



Opération Nez rouge

696-1011 • 679-276-275
Saguenay • 662-2611
Lac-Saint-Jean

LeQuotidien

Leader de l'information régionale



EXCLUSIF

NATIONALISATION SI NÉCESSAIRE

/3

LE MINISTRE GIGNAC AVERTIT PRODUITS FORESTIERS RÉSOLU



SAINT-PRIME
**Soixante
résidences
évacuées** /6

Photo Isabelle Tremblay

Sags - Saguenay ira en appel d'offres /26 et 27

CHASSE À L'ORIGINAL

Saison écourtée en 2012 /5

HÔPITAL DE JONQUIÈRE

Pharmacienne congédiée

/4

COMMANDE
À EMPORTER

10%
DE RABAIS

Mous avons
aussi du
poulet!

le
Coq Rôti

2771632

Ma plus belle réalisation
c'est votre sourire...

Dre Marie Lévesque

CENTRE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE
Dr Marc Desautels

418.696-1626

2725923
clinique@dentistemarcdesautels.com



**Colle à
la route**

**INTEGRAL
SUBARU**

418.698.8228 833, rue Alma, Chicoutimi www.integralsubaru.com

2469059

La Croix-Rouge en 2011

90 sinistres, 183 personnes aidées

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Croix-Rouge a aidé 183 personnes dans la région à travers 90 sinistres à la suite d'incendies, d'inondations et d'évacuation dans la dernière année.

Les équipes de bénévoles ont apporté leur aide entre autres aux cinq familles sinistrées des inondations survenues à Albanel en mai dernier. Dans la région, un nombre de 85 bénévoles de la Croix-Rouge, divisés en cinq équipes, est prêt à intervenir dans la région à toute heure du jour ou de la nuit.

La Croix-Rouge intervient pour soutenir toute personne qui se retrouve sans logis à la suite d'un incident. « La majorité des sinistres sur lesquels nos bénévoles interviennent sont les incendies, mais nous intervenons aussi lors de glissements de terrain ou d'inondations », a spécifié la responsable des communications de l'organisme, Myriam Marotte. L'organisme s'occupe alors de l'habillement, de l'alimentation et de l'hébergement de secours des sinistrés pendant trois jours.

Le nombre d'interventions en région demeure semblable année après année. En 2009, il

était de 47 sinistres pour 213 personnes.

Le bilan québécois de la Croix-Rouge recense l'implication de 3000 bénévoles qui sont intervenus sur les lieux de 1017 sinistres et qui ont aidé 5351 personnes. En moyenne, au Québec, les équipes d'intervenants bénévoles sont mobilisées trois fois par jour sur les lieux d'un sinistre.

« La majorité des sinistres sur lesquels nos bénévoles interviennent sont les incendies, mais nous intervenons aussi lors de glissements de terrain ou d'inondations. »

-Myriam Marcotte

L'événement majeur qui a mobilisé les bénévoles demeure les inondations en Montérégie. En tout, 600 bénévoles de la Croix-Rouge de partout au Québec, dont deux femmes de la région, ont alors prêté main-forte aux quelque 3150 sinistrés.

« Les bénévoles reçoivent la même formation et nous pouvons donc faire une rotation des équipes lors d'interventions majeures », explique M^{me} Marotte. □

Tabac de contrebande

Arrestation à Métabetchouan

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les policiers de la Sûreté du Québec ont arrêté un homme de 60 ans pour pos-

EN BREF

AVIS DE RECHERCHE

CHICOUTIMI (ST) - La Sécurité publique de Saguenay lance un avis de recherche pour retrouver Vicky Savard, une jeune fille de 17 ans qui est en fugue de l'Institut Saint-Georges de Chicoutimi depuis maintenant un mois et demi.

Vicky Savard a été vue pour la dernière fois le 30 octobre dernier. Des informations laissent croire qu'elle se trouverait toujours dans la région, cependant.

L'adolescente mesure 1,72 mètres (5 pieds 6 pouces), pèse 59 kilos (130 livres), a les cheveux teints noirs et les yeux bruns.

Si vous possédez des renseignements pouvant servir à la retrouver, la Sécurité publique de Saguenay vous invite à communiquer avec elle au 418-699-6000.

session illégale et vente de trafic de tabac, hier, à Métabetchouan.

Les policiers, munis de deux mandats de perquisition, ont fouillé le véhicule et le logement de l'individu, situé sur la rue St-Georges. Les policiers ont arrêté l'homme sur place après avoir saisi 80 cartons de 200 cigarettes et 1200\$ canadiens. Ils ont aussi saisi l'automobile de l'individu en tant que bien infractionnel.

Le suspect comparaitra ultérieurement en vertu de la Loi concernant l'impôt du tabac et de la Loi de 2001 sur l'assise. Cette arrestation s'inscrit dans le cadre du programme « Actions concertées pour contrer les économies souterraines ». Le programme, qui existe depuis 2001, vise notamment à rétablir l'ordre dans le secteur du commerce du tabac et à diminuer la concurrence déloyale causée par le commerce illégal.

Toute personne possédant des renseignements pertinents relatifs à la contrebande du tabac peut communiquer avec la Centrale de l'information criminelle de la Sûreté du Québec au 1800-659-4264 ou par courriel (contrebande@surete.qc.ca). □

Appel au calme de Généreux et Boivin

Sylvain Gaudreault réplique

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le député de Jonquière, Sylvain Gaudreault, appuie fermement le ministre Clément Gignac quand ce dernier invoque la possibilité de retirer à Produits forestiers Résolu les droits d'utilisation de la rivière Shipshaw pour la production de 63 mégawatts à la centrale de Jim-Gray.

« Je n'ai surtout pas de leçon à recevoir de Bernard Généreux et Jean-Pierre Boivin sur la solidarité régionale. Ils ont été les premiers à refuser de poser un geste de solidarité quand ils n'ont pas voulu inclure dans la position régionale les exigences de maintien des machines à papier à Kénogami et Alma, ainsi que des investissements dans le Haut-du-Lac.

Au cours des derniers jours, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Clément Gignac a clairement établi les paramètres à l'intérieur desquels la papetière doit agir pour espérer obtenir le renou-



Sylvain Gaudreault soutient qu'il n'a pas à avoir de leçon de Bernard Généreux et Jean-Pierre Boivin sur la solidarité régionale.

(Archives Jeannot Lévesque)

vement du bail de la centrale Jim-Gray. La papetière doit déposer des projets d'investissement détaillés avec les montants et les échéanciers. Il refuse également de modifier ou même amender le nouveau régime forestier du Québec qui entrera en vigueur en 2013.

Acquisition de Fibrek

PFR dépose une offre formelle

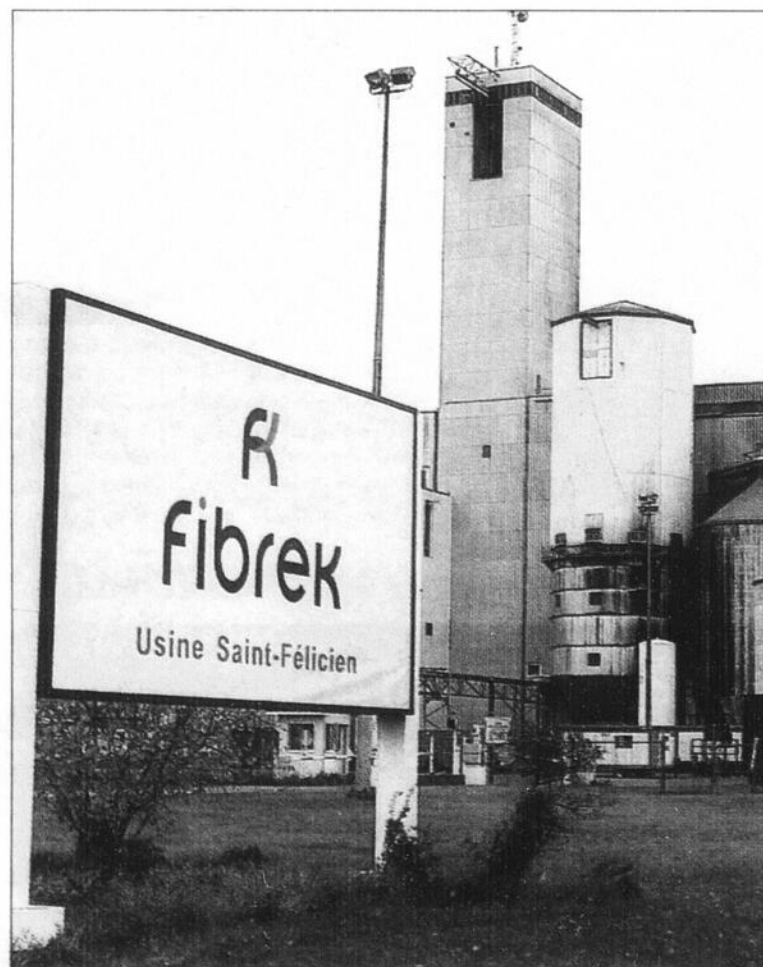
LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL - C'est officiel, Produits forestiers Résolu a déposé une offre formelle

pour se porter acquéreur de Fibrek.

Cette offre qui vise l'achat de toutes les actions ordinaires de Fibrek est la même que celle annoncée le 28 novembre.



Produits forestiers Résolu offre trois possibilités aux actionnaires de Fibrek.

(Archives)

« La moindre des choses est au moins de réclamer ce que réclame le ministre Gignac. La région ne peut pas demander moins qu'un ministre. C'est du jamais vu », joute Sylvain Gaudreault.

En ce qui concerne la demande du député de retirer les droits de Jim-Gray, le député péquiste rappelle qu'il s'agit d'une centrale de 66 mégawatts sur une capacité de production de 175 mégawatts : « On ne demande pas au gouvernement de retirer tous les barrages. Il reste six centrales sur sept ».

Selon les dispositions de la Loi 8, Papiers forestiers Résolu avait l'obligation d'investir un peu plus de 700 M\$ dans les papeteries de Kénogami et Alma d'ici le 31 décembre pour bénéficier de la clause de renouvellement automatique. Le gouvernement exige des investissements de plus ou moins 400 millions pour le renouvellement du bail pour une période additionnelle de 10 ans. □

Trois choix se présentent aux actionnaires de Fibrek ; recevoir 1\$ par action en argent ou 55 cents par action en argent et des actions de Résolu ou seulement des actions de Résolu. La multinationale précise qu'elle limite à 71,5 M\$ le montant maximal qui pourra être versé en argent et à 3 694 146 le nombre maximal d'actions ordinaires émises.

Cette offre représentait une prime d'environ 39% par rapport au cours de clôture des actions à la fin novembre. Par contre depuis l'annonce de son intention, l'action de Fibrek a bondi de 63 cents à 1\$, hier lors de la clôture des marchés.

Document

Chaque actionnaire recevra un document expliquant l'offre en détail. Cette proposition expirera à 17 h le 20 janvier 2012, à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée par Résolu.

Rappelons que le conseil d'administration de Fibrek jugeait cette offre d'achat « hostile » pas suffisante. Elle ne refléterait pas la vraie valeur de la compagnie qui possède trois usines dont une à Saint-Félicien et deux aux États-Unis.

Le président du syndicat des installations de Saint-Félicien, Mario Bernier, avait accueilli très froidement cette offre. Par contre, le maire Gilles Potvin la qualifiait d'inconcevable. □

Gignac frappe Résolu au coeur

Le bail de la centrale Jim-Gray ne sera pas renouvelé dans sa forme actuelle



Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Clément Gignac, monte le ton envers la compagnie PFR.

(Archives La Presse)



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune a signifié, dans une lettre transmise au cours des dernières heures à Produits forestiers Résolu, qu'il ne renouvellera pas le bail de la centrale hydroélectrique Jim-Gray dans sa forme actuelle en raison de l'incapacité de la multinationale de rencontrer les exigences du gouvernement pour conserver ce privilège.

Cette missive a circulé pendant la journée d'hier au sein du ministère. Des élus régionaux ont aussi été informés de la décision du ministre. Il y a de l'inquiétude puisque le président de Résolu, Richard Garneau, a refusé jusqu'à maintenant de respecter les demandes du gouvernement du Québec de surseoir à la fermeture de la machine numéro 6 de Kénogami.

La décision de Clément Gignac n'est pas sans conséquence pour les finances jugées fragiles de la papetière. La centrale de Jim-Gray a une valeur de 330 millions\$. Le bail stipulait qu'en cas de renouvellement, le gouvernement mettrait la main sans aucune compensation sur les équipements de production si la compagnie ne respectait pas ses engagements. Le ministre Gignac, qui a fait carrière dans le secteur bancaire, est conscient qu'il frappe la papetière en plein coeur s'il lui retire cet actif.

Pas plus tard que la semaine dernière, le ministre Clément Gignac avait demandé à la haute direction de la papetière de faire parvenir à son ministère un plan complet des projets qu'elle entend réaliser ainsi que la nature des investissements accompagnés d'un échéancier

dans le temps : « C'est bien beau de se faire dire qu'il va y avoir une possible réouverture à Dolbeau, un projet de poutrelles ailleurs et ainsi de suite. Ça ne fonctionne pas. Nous voulons un projet avec des échéanciers », avait déclaré le ministre au cours d'une entrevue accordée au journal *Le Quotidien* en réaction à l'annonce de la fermeture de la machine à papier numéro 6.

Selon les éléments d'information transmis par les sources au *Quotidien* qui ont pris connaissance de la missive, le ministre écrit au président Garneau que le gouvernement est particulièrement sensible à l'inquiétude que fait vivre la papetière à la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le ministre a évidemment entendu les nombreuses demandes par rapport aux conditions de renouvellement pour sécuriser les emplois ici et croit que l'entreprise détient un privilège comme utilisateur des forces hydrauliques qui nécessite un retour à la communauté.

En plus de l'inquiétude et des décisions du président de Richard Garneau qui a refusé de surseoir aux fermetures, Clément Gignac n'a pas apprécié qu'il fasse état des limites financières de la société par rapport aux engagements à investir dans la modernisation de ses installations du Saguenay-



La centrale Jim-Gray a une capacité de 66 mégawatts sur un réseau de 175 MW et a représenté un peu plus de 30% des profits de PFR au Québec au cours des derniers mois.

(Archives)

nay-Lac-Saint-Jean. Richard Garneau a fait ces révélations au même moment où Résolu tentait (et tente toujours) de réaliser une prise de contrôle hostile de la société Fibrek qui possède l'usine de pâte Kraft de Saint-Félicien.

Bail

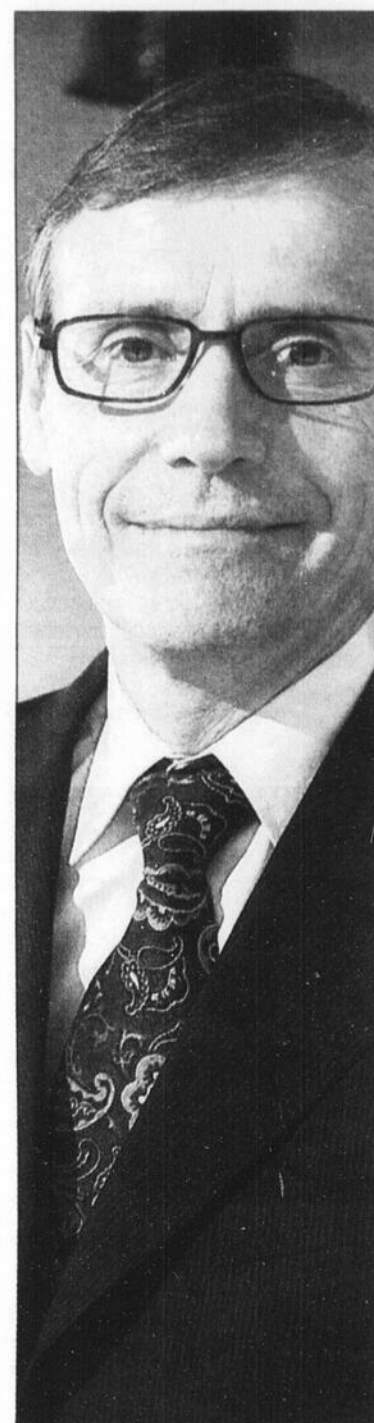
La Loi 8, adoptée à l'époque par le gouvernement de Lucien Bouchard, précisait que le bail serait renouvelé pour une période de dix ans moyennant des investissements entre l'entrée en vigueur de la loi et le 31 décembre 2011. AbitibiBowater a respecté cette clause financière. Par contre, l'entreprise doit s'engager à réaliser des investissements additionnels de plus ou moins 400 M\$ pour les dix prochaines années. Le patron de Résolu, en plus de faire état de fermetures dans les papeteries de Kénogami, Laurentides et Alma, a déjà signifié qu'il n'avait pas les moyens de respecter cet engagement et n'a surtout pas jugé important de répondre aux demandes du gouvernement pour les engagements futurs.

Le ministre a donc recours aux dispositions de la loi et du contrat qui en découle et qui permet à l'un des signataires du bail de ne pas le renouveler.

La centrale Jim-Gray a une capacité de 66 mégawatts sur un réseau de 175 MW et a représenté un peu plus de 30% des profits de l'entreprise au Québec au cours des derniers mois.

Le ministre a aussi mis en garde Richard Garneau à l'effet que l'entreprise ne bénéficierait d'aucun traitement de faveur. Elle perdra ses contrats d'approvisionnement forestier si elle cesse d'exploiter ses scieries et sa papeterie Laurentides.

La conclusion de la lettre donne toutefois la possibilité à la papetière d'entrer en contact avec le ministère pour déposer les documents exigés par le ministre. □



Québec n'a pas apprécié que le président de Produits forestiers Résolu, Richard Garneau, fasse état des limites financières de la compagnie par rapport aux engagements à investir dans la modernisation de ses installations du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Archives La Presse)

BCM & LifeSize® = La vidéoconférence en haute-définition



Pour une solution logique
Saguenay (418) 690-3402
Alma (418) 668-0744
www.bgm.qc.ca

-Simple
-Accessible
-Performant
-Compatible

2445609

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Neige
Max: -13 • Min: -18

SAMEDI

Ensoleillé
Max: -16 • Min: -18

DIMANCHE

Ciel variable
Max: -10 • Min: -19

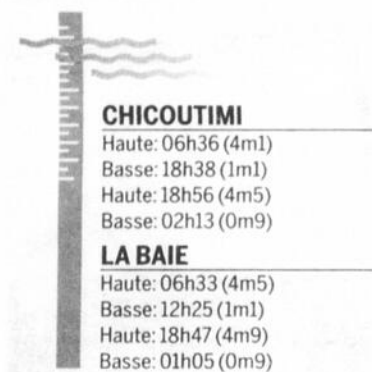
LEVER

7 h 28

COUCHER

15 h 49

MARÉE



INSOLITE

Bien garé

BRUXELLES (AFP) - Un automobiliste, peut-être étourdi, a garé sa voiture dans un parking public souterrain du centre-ville de Luxembourg et « oublié » de la récupérer depuis cinq ans, ce qui, selon un responsable du parc de stationnement, pourrait lui valoir une facture d'environ 50 000 euros (67 300 \$CAN) si l'envie lui prenait aujourd'hui de ressortir son véhicule.

« Pour retirer le véhicule, il faut que le propriétaire paye les cinq années de stationnement. Le prix d'une journée de stationnement est de 26,90 euros », a expliqué à l'agence belge Belga un responsable du parking.

« Tout ce que nous savons, c'est que son véhicule est là depuis plus de cinq ans, car nous effectuons des relevés des plaques des véhicules restant dans le parking tous les jours », a-t-il ajouté.

Il est en tous cas hors de question de faire appel à la police pour retirer la voiture, a indiqué la société gérant le parking. « Le véhicule est bien garé, donc on ne peut rien faire, et le propriétaire peut le retirer quand il le veut, du moment qu'il le paye. »

SOMMAIRE

Arts.....	16-17
Bandes dessinées.....	19
Bourse.....	20
Détente.....	19
Décès.....	23 à 25
Économie.....	20
Horoscope.....	18
Petites annonces.....	21-22
Sports.....	26 à 31
Télévision.....	18

Fausse réclamation à l'hôpital de Jonquière

Pharmacienne congédiée

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'hôpital de Jonquière réclame 170 000 \$ à une pharmacienne qu'il a congédiée pour avoir illégalement perçu des prestations d'assurance salaire pendant qu'elle alléguait une incapacité totale et continuait de travailler dans des pharmacies privées du Saguenay.

De plus, l'administration de l'hôpital reproche à la pharmacienne Nathalie Lavoie d'avoir fourni des informations fausses et inexactes dans son questionnaire pré-emploi en juin 2008 et d'avoir caché sa situation médicale personnelle par la même occasion. Elle était membre du Tableau de l'Ordre des pharmaciens du Québec au moment de son embauche le 28 juillet suivant.

Trois mois après son embauche, Nathalie Lavoie obtient un premier congé-maladie sur la foi d'un certificat médical recommandant un congé à durée indéterminée d'un minimum d'un mois. Elle fait une première réclamation d'assurance-salaire le mois suivant avec un certificat par un médecin spécialiste qui prévoit son

absence jusqu'au 1^{er} mars 2009. D'autres certificats du même médecin spécialiste prolongent cette absence et prévoient un retour progressif au travail à compter du 14 septembre 2009.

Une semaine avant le retour prévu au travail, un médecin différent prend le relais et émet mensuellement des certificats et recommande un retour progressif au travail le 1^{er} novembre 2010.

Entretemps, l'hôpital de Jonquière apprend que sa pharmacienne travaille auprès de différentes pharmacies privées sans l'avoir informé de ce fait important. L'hôpital poursuit ses recherches et constate qu'elle était sous enquête de son ordre professionnel au moment où elle postulait à Jonquière. Les plaintes à l'Ordre des pharmaciens concernaient de fausses réclamations envers un autre assureur entre 2006 et 2008.

Le 26 octobre 2010, l'hôpital met fin à l'emploi. Le 28 octobre 2011, il réclame 95 000 \$ de prestations versées, une somme de 25 000 \$ à titre de dommages punitifs et de 50 000 \$ à titre de dommages exemplaires.

Antécédent professionnel

Le Quotidien a obtenu copie de

la décision du Conseil de discipline de l'Ordre des pharmaciens rendue le 8 juillet 2009.

En octobre 2008, deux pharmaciens-proprétaires portent plainte contre Nathalie Lavoie pour des réclamations de frais de médicaments non achetés et qui n'avaient pas fait l'objet d'ordonnances valides. Ils étaient supposément destinés à sa famille. L'enquête du syndicat a finalement révélé l'existence de quatre pharmaciens-proprétaires utilisés pour soutirer illégalement 67 000 \$ à l'assureur Desjardins Sécurité financière entre 2006 et octobre 2008. Une entente de remboursement graduel a été conclue entre la pharmacienne et DSF.

Au plan déontologique, neuf plaintes ont été déposées par le syndicat. Des négociations avec l'avocat de la pharmacienne ont amené un accord pour le retrait de cinq chefs et des plaidoyers de culpabilité sur les quatre autres avec une amende globale de 6000 \$. Le syndicat et l'avocat de la pharmacienne ont recommandé cet accord au comité de discipline de l'Ordre et écarté toute sanction de radiation temporaire.

Le comité a fait sien cette

recommandation commune, « même si ce sont des infractions graves et sérieuses. De plus, elles sont au cœur même de la pratique en pharmacie ».

Le conseil invoque des circonstances atténuantes pour justifier sa décision: « La preuve a cependant clairement que l'intimée a fait ces fausses déclarations dans une période où son jugement était altéré et elle n'était pas soignée convenablement pour une maladie qui l'affecte depuis longtemps ».

Le Conseil croyait aussi à cette époque que la pharmacienne allait beaucoup mieux et qu'elle avait assumé ses responsabilités. Il avançait aussi qu'elle avait décidé « à l'avenir de concentrer son travail de pharmacienne en milieu hospitalier ».

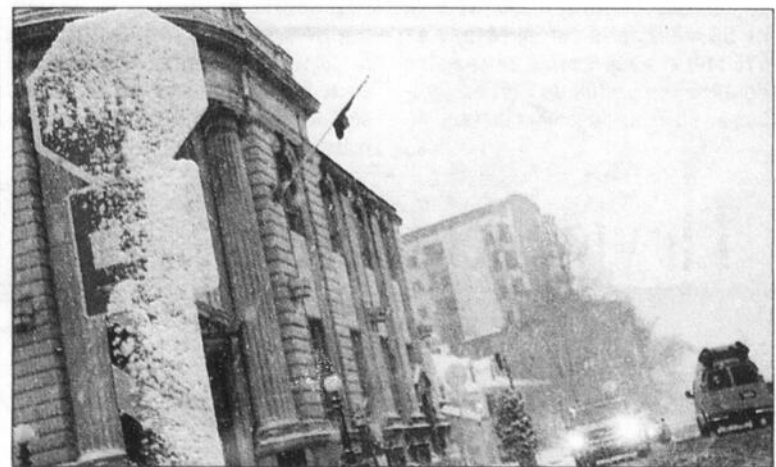
Au moment où le Conseil écrivait ces lignes compatissantes, Nathalie Lavoie s'était placée sur la liste des réclamants de l'assurance de l'hôpital de Jonquière depuis déjà huit mois.

La pharmacienne est toujours inscrite au Tableau de son ordre professionnel et n'a jamais fait l'objet d'une seule journée de radiation temporaire. □



La neige et la pluie ont rendu les conditions de circulation difficiles, hier, au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photos Michel Tremblay)



Après la neige, le vent et le froid

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après la neige et la pluie verglaçante, ce sont de forts vents allant jusqu'à 90 km/h qui affecteront la région aujourd'hui.

Environnement Canada a émis un avertissement de vents violents au Saguenay hier pour la période de jeudi après-midi allant à vendredi soir. Les forts vents sont causés par une masse d'air très froid qui se déplace sur le Québec. Elle a suivi la dépression d'hier, qui a entraîné des précipitations abondantes de neige d'une dizaine de centimètres dans la région.

La neige s'est ensuite transformée en pluie verglaçante en après-midi. La prudence est de mise sur les routes aujourd'hui, car le froid annoncé à -15 degrés Celsius risque

d'entraîner le gel rapide des routes mouillées.

Collision

Une collision frontale survenue sur la route 169, dans la municipalité de Saint-Prime, a causé des blessures à quatre individus, dont deux ont été blessés plus gravement, hier matin.

L'accident s'est produit vers 8 h. Les quatre personnes impliquées ont été transportées par mesure d'urgence au centre hospitalier de Roberval. Deux d'entre elles ont subi des blessures sérieuses, mais rien ne laissait craindre pour leur vie.

Les pinces de désincarcération ont été nécessaires pour extirper un passager de son véhicule. La circulation a repris son cours normal dans l'heure qui a suivi l'impact.

(Avec Samuel Tremblay)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENTS: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Plan de gestion de l'original 2012-2019

La période de chasse écourtée

DENIS VILLENEUVE

dvilleeneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La période de chasse à l'original sera écourtée de deux jours en 2012.

Il s'agit là du principal changement au plan de gestion de l'original que vient de déposer le ministre délégué aux Ressources naturelles, Serge Simard, pour la période 2012-2019.

Dans le cadre de ce plan de gestion, les densités optimales de population d'originaux ont été fixées pour chaque zone de chasse. L'objectif sera de stabiliser les populations d'originaux à leur niveau actuel dans l'Est de la province, notamment au Saguenay-Lac-Saint-Jean, où la gestion selon le mode restrictif (chasse au mâle et au faon seulement) en alternance avec le mode ouvert à toutes les têtes a démontré son efficacité.

Claude Dussault, biologiste au ministère régional des Ressources naturelles depuis 1999, époque où a été établie cette méthode, les chasseurs connaissent des succès de chasse beaucoup plus importants. « Dans les années per-

missives comme 2011, nous avons pu récolter autour de 3600 originaux, comparativement à une moyenne de 2000 pour les années restrictives. Avant 1999, la récolte était aux environs de 1500 originaux par année. »

Entre 12 000 et 13 000 têtes

Le biologiste soutient qu'avant l'établissement de cette méthode, l'inventaire de la population d'originaux de la région se situait autour de 9000 têtes. « Selon moi, nous devrions être rendus autour de 12 000 à 13 000 bêtes dans nos forêts du Saguenay-Lac-Saint-Jean. La récolte de 3600 originaux de cette année équivaut à 25% du cheptel », déclare M. Dussault.

Les estimations indiquent qu'à l'échelle de la province, 120 000 originaux après chasse, circulent dans les forêts de la province, un chiffre qui a doublé en 15 ans.

En ce qui a trait à la décision d'écourter la période de chasse de deux jours pour la faire passer de 23 à 21 jours, M. Dussault affirme qu'il n'y a pas de liens avec l'état du troupeau. L'amputation de deux journées vise à mieux se coordonner avec le

début de la petite chasse qui intéresse un autre type de chasseurs. La décision ne devrait pas frapper de plein fouet les chasseurs puisque le tout a été décidé avec la Table régionale de la faune.

Les chasseurs ne devraient pas perdre énormément puisque les observations faites dans le

passé démontrent que pendant la première semaine de chasse, 50% des originaux sont déjà abattus, comparativement à 27% la deuxième semaine. Après deux semaines, 77% des originaux sont prélevés. « Pendant la dernière fin de semaine de chasse, environ 3% des originaux sont récoltés.

Certains trouvaient qu'après 21 jours de chasse, c'était assez », précise-t-il.

Même s'il est tôt pour parler de la prochaine saison, les chasseurs peuvent prendre en note que leurs armes devront être prêtes à faire feu le samedi 22 septembre jusqu'au 12 octobre. □

Pourquoi attendre? OBTENEZ LES PLUS BAS PRIX DÈS MAINTENANT!

Solde Boxing

JUSQU'À 60% DE RABAIS

LG

Moniteur DEL 21,5"

- Résolution HD
- Rapport de correction 16:9
- Temps de réponse : 5 ms

E2211T

~~259⁹⁹~~
169⁹⁹



DELL

Portable Inspiron 15

- Processeur Double cœur
- Mémoire vive de 4 Go
- Disque dur de 500 Go
- Carte vidéo ATI RADEON • Écran 15.6"
- Windows® 7 Édition Familiale Premium

115461-11647E

~~499⁹⁹~~
399⁹⁹



TOSHIBA

Lecteur DVD
intégré

~~399⁹⁹~~
299⁹⁹

TVHD 24" DEL/combo DVD 720p

- Vitesse de rafraîchissement 60Hz
- Entrées numérique HDMI x2 • Entrée USB

24SLV411U



Haier

TVHD 46" DEL 1080p

- Résolution de 1920 x 1080
- Entrées HDMI x 3 • Entrées PC et USB

LE46B1381

~~999⁹⁹~~
699⁹⁹



LG

TVHD 42" plasma

- Rapport de contraste dynamique 3 000 000:1
- Entrées HDMI x 3 • Modes jeu, sports, cinéma

42PT350

~~699⁹⁹~~
499⁹⁹



Panasonic VIERA

TVHD 42" DEL 1080p 120Hz

- Visionneuse "VIERA Image Viewer"
- Entrée pour PC • Mode jeu

TCL42E30

~~999⁹⁹~~
799⁹⁹

LE 31 DÉCEMBRE, CÉLÉBRONS 2012 ENSEMBLE!

PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS DÈS

AUJOURD'HUI

(Quantité limitée)

Le Berlioz

Night Club

MÉGA PARTY DU JOUR DE L'AN

Réservez vite vos places au

(418) 542-4022

BILLET 10 \$
SEULEMENT

VERRIÈRE
CHAUFFÉE
ET VENTILÉE
POUR NOS
FUMEURS

VEILLE DU JOUR DE L'AN

- 150 \$ «cash» chaque heure
- 1000 \$ «cash» (2 lots de 500 \$)
- Accessoires d'ambiance
- Cadeaux et surprises
- D.J. Yves Deschênes
- À gagner: 10 soupers gastronomiques

Toujours entre adultes

21 ans et plus!

VOUS ÊTES INVITÉS AU

2420, St-Dominique, Jonquière

DISCOTHÈQUE
Berlioz
NIGHT CLUB

Le samedi 31 décembre dès 19 h 30,
FÊTONS L'ARRIVÉE DU NOUVEL AN 2012!

3000\$ EN PRIX

2776244

MEMBRE DU GROUPE CENTRE HI-FI SÉLECT

Dumoulin

1840, boul. Talbot
Chicoutimi 418 698-6938

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Les offres spéciales et promotions ne peuvent être combinées. Détails en magasin.

2694123

Déversement d'essence à Saint-Prime

60 maisons évacuées



Une vingtaine de pompiers de Saint-Félicien et Saint-Prime ont dû procéder à l'évacuation de soixante résidences des rues Tanguay, Garneau et Lamontagne, à Saint-Prime, hier soir.

(Photo Isabelle Tremblay)

 **Isabelle Tremblay**
itremblay@lequotidien.com

SAINT-PRIME — Un déversement d'essence survenu dans le système d'égouts sanitaires de la municipalité de Saint-Prime a forcé l'évacuation des occupants de soixante résidences, hier, en milieu de soirée.

Les citoyens des rues Tanguay, Garneau et Lamontagne ont été dans l'obligation de quitter leur demeure en raison des fortes odeurs d'essence qui étaient perceptibles. « On ne sait pas ce qui se passe. Mes enfants ont été conduits à Roberval chez des membres de la famille. Toutes les fenêtres de ma maison sont ouvertes. L'odeur est insupportable à l'intérieur », confiait au Quotidien un résident touché.

Deux citoyens ont dû être transportés en ambulance à l'hôpital de Roberval après avoir été incommodés par les émanations.

« J'ai reçu un premier appel à 19 h 03. Une citoyenne se plaignait d'une odeur bizarre. Par la suite, nous avons eu plusieurs autres appels des contribuables du secteur touché », indique Dany Desbiens, directeur des travaux publics à la municipalité de Saint-Prime.

Le Service des incendies de Saint-Félicien a été alerté vers

19 h 30. « Par mesure de précaution, et pour s'assurer de la sécurité des gens, nous leur avons demandé de sortir de leur maison afin d'investiguer davantage. Chaque résidence a été visitée, car nous devons détecter la quantité de gaz à chaque endroit », mentionne le directeur du Service des incendies de Saint-Félicien, Saint-Prime et La Doré, Olivier De Launière.

En fin de soirée, les pompiers s'affairaient toujours à déterminer la provenance du produit. Le ministère de l'Environnement et une équipe spécialisée de la compagnie Irving se sont rendus sur place, tard hier soir, afin d'essayer de trouver la provenance de la fuite.

« Nous vérifions chaque trou d'homme. Nous les ouvrons afin de faire de la ventilation. Dans les circonstances actuelles, on ne sait aucunement de quel endroit vient cette fuite », ajoute M. De Launière.

Mesures d'urgence

La municipalité de Saint-Prime a aussitôt mis en place sa cellule de gestion de crise et a dirigé les résidents au Centre communautaire de l'endroit.

« Nous accueillons les gens ici en attendant la suite des choses. Certains iront aussi dormir chez des connaissances. La Croix-Rouge a également été appelée », mentionnait le maire de Saint-Prime, Bernard Généreux, rencontré par

Le Quotidien au centre communautaire, en fin de soirée.

Au moment d'aller sous presse, la situation était stable. Les citoyens n'avaient toujours pas réintégré leur domicile. □

Le directeur du Service des incendies de Saint-Félicien, Saint-Prime et La Doré, Olivier De Launière, et toute son équipe ont procédé, hier soir, à l'évacuation de soixante résidences des rues Tanguay, Garneau et Lamontagne. Une fuite d'essence dans le système d'égouts sanitaires est à l'origine de cette histoire.

(Photo Isabelle Tremblay)



La municipalité de Saint-Prime a mis en place sa cellule d'urgence et a pris en charge les personnes évacuées.

(Photo Isabelle Tremblay)

Révision en février 2012

Les prix du lait bougeront à peine

LE SOLEIL

QUÉBEC — Une fois n'est pas coutume, les prix du lait bougeront à peine, en février, date de révision annuelle du règlement appliqué par la Régie des marchés agricoles. La table est toutefois mise pour étudier la possibilité d'éliminer le contrôle des prix, malgré la réticence des intervenants du secteur.

La Régie des marchés agricoles maintient ou diminue d'un cent, selon les formats,

le prix minimum et maximum actuel du lait contenant 3,25 % de matière grasse, alors que le lait 2 % demeure au même prix. Les prix du lait contenant 1 % ou 0 % de matière grasse demeurent quant à eux stables ou augmentent d'un ou deux cents, selon les formats.

Deux hausses l'an dernier

Rappelons que l'an dernier, le lait avait exceptionnellement subi deux hausses de prix, l'une le 1^{er} février et l'autre le 1^{er} août, atteignant quatre

cents chacune pour le litre de lait 2 %.

La rencontre des diverses parties, organisée par la Régie des marchés agricoles le 5 décembre, devait par ailleurs initialement porter sur une possible abrogation du Règlement sur les prix du lait de consommation.

Depuis une trentaine d'années, celui-ci est établi en fonction de deux calculs, une part d'environ 55 % concernant les producteurs, déterminée au niveau canadien, et

celle relative aux coûts des industriels et des détaillants, déterminée par la Régie.

Convocation surprise

La convocation avait surpris les principaux intéressés. Tout en ayant des réserves par rapport à l'indice de calcul actuel, industriels et détaillants disaient ne pas souhaiter l'abrogation du règlement.

Finalement, la décision a été reportée à plus tard, mais un calendrier d'études a été fixé.

Le Conseil des industriels

laitiers s'est engagé à établir les paramètres d'une étude sur les coûts de ses opérations (pasteurisation, homogénéisation, ajout de vitamines, remplissage des contenants, livraison, etc.) avant le 13 février prochain, date à laquelle aura lieu une conférence téléphonique pour valider la démarche.

L'étude devrait être réalisée vers la fin de l'hiver, et la Régie pourrait prendre une décision à l'été, croit le pdg du Conseil, Pierre Nadeau. □

Préparation au marché du travail

94 000 \$ pour Mosaïque sociale

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — L'organisme Mosaïque sociale reçoit un financement fédéral de plus de 94 000 \$ dans le cadre du programme Connexion compétences, une mesure d'aide destinée à des jeunes de la MRC Domaine-du-Roy désireux de préparer au marché du travail.

Ainsi, l'organisme soutiendra huit jeunes qui souhaitent acquérir les compétences nécessaires pour trouver un emploi ou pour trouver la confiance nécessaire à un retour aux études. Ces jeunes qui ont de la difficulté à trouver leur place sur le marché du travail pourront obtenir une formation afin de mieux s'y préparer.

Oeuvres artistiques

Finalement, afin de mettre en pratique leurs acquis, ils

réaliseront différentes œuvres artistiques qui serviront à embellir l'environnement scolaire de plusieurs élèves de la région.

Le programme Connexion compétences est l'un des trois programmes de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada. Il vise à aider les jeunes de 16 à 30 ans

qui ne touchent pas de prestations d'assurance-emploi à acquérir des compétences essentielles et avancées.

Ce programme axé sur le client offre aux participants un soutien et des services à long terme coordonnés et adaptés à leurs besoins afin de les aider à trouver un emploi et à le conserver. □

NORMAN TREMBLAY
JOAILLIER

Du 27 novembre
au 24 décembre

20% sur les bijoux à diamants

Tirage

Avec chaque tranche d'achat de 100 \$ sur tous les produits en magasin, recevez un coupon pour le tirage d'un bon d'achat de 350\$

PLACE DU ROYAUME 418 543-7202

ve
SPORT · TRAVAIL · PLEIN AIR

Confort et élégance

PAJAR

Sorel acton
FABRIQUÉ AU QUÉBEC

Bottes de motoneige

Bottes de marche

Columbia Sportswear Company

Bottes de fourrure - Hommes - Dames - Enfants

Sorel acton
FABRIQUÉ AU QUÉBEC

Bottes de motoneige

BAFFIN TECHNOLOGY

KANUK

Couvre-chaussures

CHICOUTIMI, 1516, boul. Talbot, 543-3177
(Voisin de Tim Hortons)

Les témoins de TÈVEC recherchés

Le volet oublié du patrimoine régional

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Le Conseil du loisir scientifique (CLS) est à la recherche de témoins qui ont vécu, de près ou de loin, l'aventure éphémère de la télévision éducative TÈVEC.

Nous sommes à la fin des années 60, au Saguenay-Lac-

Saint-Jean. La région est alors le laboratoire d'un concept unique au Québec, celui de TÈVEC. Le phénomène n'a pas d'égal. L'engouement est comparable à celui qu'engendrent aujourd'hui les plus populaires séries de télé-réalité.

Quelque 35 000 des 150 000 adultes du territoire s'inscrivent à ce programme dans l'espoir

d'obtenir « une 9^e année en 48 semaines », comme le suggère la publicité de TÈVEC.

L'expérience déborde rapidement du cadre familial. Les problèmes de la veille se transportent chaque matin jusqu'à l'usine ou au bureau de poste. Le soir, à la fin de l'émission, les lignes téléphoniques sont engorgées à l'échelle de la région.

Dès la première année, 12 000 « tévéquois » effectuent leurs travaux quotidiennement, puis les postent au Cégep de Jonquière aux fins de correction. L'évaluation des réponses se fait par ordinateur.

Malgré un succès fulgurant, qui va bien au-delà des espérances, TÈVEC ne survit que deux années, de 1967 à 1969. La raison officielle évoquée par le ministère de l'Éducation lors du retrait des ondes: « Ce projet est moribond. »

Plus de quatre décennies se sont écoulées depuis. Aujourd'hui, il ne reste pratiquement aucun artefact matériel de cette aventure, sinon quelques documents et photos. TÈVEC a également disparu de la mémoire collective.

C'est dans ce contexte que le réalisateur René Bouchard s'est donné pour mandat de revisiter ce volet oublié du patrimoine régional, par le biais d'un documentaire. Sa démarche coïncide avec le 30^e anniversaire du CLS.

Selon le cinéaste, l'interruption inattendue de TÈVEC, alors que le concept était au faite de sa gloire, ne s'explique pas uniquement par son caractère supposé moribond.

« J'ai l'impression que ça ne faisait pas l'affaire de tout le monde que les gens soient plus conscients », confie-t-il.

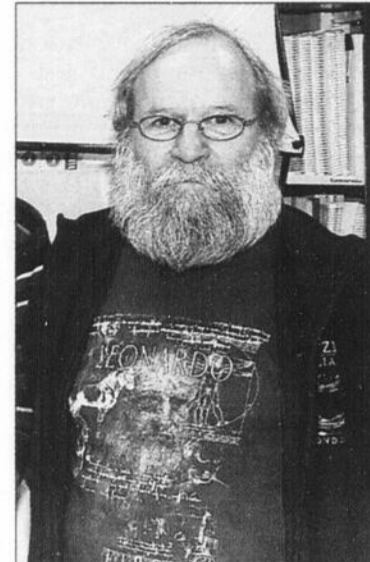
Entre autres théories qu'il souhaite vérifier, les craintes du système traditionnel d'éducation par rapport à cette nouvelle méthode, de même que l'accès au savoir pour les femmes à la maison devraient être abordés dans le documentaire.

Parmi les partenaires qui se joignent au CLS et à René Bou-

chard, les sociétés d'histoire de la région se sont engagées à amasser les documents et autres pièces associées à TÈVEC.

« Il y a aussi ce qu'on appelle le patrimoine immatériel, ce qui est dit et qui peut être répertorié. Il est très, très important que les gens livrent leur témoignage et que nous puissions les prendre en note. Une recherche historique se fait à partir de documents. Sans documents, l'histoire tombe dans l'oubli », exprime l'archiviste Gaston Martel, de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean (SHL).

La FADOQ communiquera par ailleurs l'information à travers son réseau, qui compte vraisemblablement de nombreuses personnes susceptibles de contribuer à ce documentaire. □



Gaston Martel, archiviste pour la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean.

(Photo Gimmy Desbiens)



Selon le cinéaste René Bouchard, l'interruption inattendue de TÈVEC, alors que le concept était au faite de sa gloire, ne s'explique pas uniquement par son caractère supposé moribond.

(Photo Gimmy Desbiens)

Dans la région

Revenu faible malgré une croissance élevée

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les Saguenéens ont un revenu personnel moyen de quelque 24 800 \$, le plus faible des régions métropolitaines du Québec en 2010. Ils peuvent toutefois se consoler en sachant qu'ils bénéficient de la plus forte croissance de revenu dans le même groupe.

En 2010, le revenu personnel moyen disponible par habitant est de 24 801 \$ dans la région, alors qu'en 2009, il était de 23 960 \$, une croissance de 3,9 %. Cette augmentation dépasse la moyenne provinciale (3,1 %) et place la région en tête de liste parmi les six régions métropolitaines.

Ces données proviennent du bulletin mensuel de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) publié hier. « La croissance substantielle [au Saguenay-Lac-Saint-Jean] des revenus de pla-

cement est à l'origine de cette forte augmentation », peut-on lire dans le document.

La région fait cependant moins bonne figure lorsqu'il est question du salaire moyen. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la région métropolitaine présentant le plus faible revenu, derrière Trois-Rivières (25 014 \$). Les villes de Québec et Montréal arrivent en haut du rang avec un revenu moyen respectif de 28 228 \$ et 27 615 \$.

Québec

Les données provinciales de l'ISQ révèlent notamment que, de façon générale, la croissance demeure modérée, mais qu'elle reste forte dans les régions minières. La Côte-Nord enregistre un taux de croissance du revenu personnel de 7,0 %, suivie de près par le Nord-du-Québec (6,2 %) et l'Abitibi-Témiscamingue (6,1 %), trois régions stimulées, entre autres, par l'intensification des activités dans le secteur des mines.

La hausse généralisée de quelques pour cent du revenu personnel disponible au Québec s'explique par l'accroissement des revenus relatifs au travail, par le redressement des revenus de placement et par l'augmentation des transferts gouvernementaux aux particuliers. Il s'agit de la première croissance du revenu, qui avait subi une contraction en 2009, une première depuis 1991.

Le Québec conserve aussi son retard historique par rapport à la moyenne canadienne. En moyenne, les Québécois disposent d'un revenu de 26 642 \$, tandis que les Canadiens profitent de 29 707 \$. □

Passionata®

Pour Noël, offrez-vous les plus beaux dessous **Passionata®** et courrez la chance de **GAGNER VOTRE ACHAT**

• CHOIX • QUALITÉ • SERVICE

Spécialités Suzette inc.

PLACE DU SAGUENAY
418 549-1919

PLAZA II ALMA
418 668-9919

2766193

Résultats des tirages du : 2011-12-15

Célébration 2012

Mercedes-Benz GLK 350 (ou 50 000 \$)*
328B414 (non décomposable)

Lot de « 1000 \$ + tirage télé »
724N958 (non décomposable)

* Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLK 350 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 \$.
** Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 13 janvier 2012, avant la fermeture des bureaux.

Une Mercedes-Benz GLK 350 par jour du 1^{er} au 31 décembre 2011

Loto Power

2 3 4 D A

Journal 06 07 19 20 29 36 22 compl.

banco

11	13	15	18	30	31	32	35	37	44	3	939
45	46	50	51	52	53	54	57	67	69	4	1432

Quintessence 20 21
TiPlex 33 38 40

Astro Jour - Mois - Année - Signe
09 JUILLET 40 BÉLIER

Extra 5899751

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Base de plein air du Portage

Marie-Ève Gravel reçoit le « cadeau »

DENIS VILLENEUVE

dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le dossier de la vente des terrains de la Base de plein air du Portage, de Laterrière, s'est poursuivi la semaine dernière à la suite d'une rencontre tenue entre l'attachée politique Francine Gobeil et l'avocat Louis Coulombe et les citoyens Raymond Desgagné, Sabrina Beaulieu et Marie-Ève Gravel.

Selon un résumé de la rencontre effectuée par M^{me} Gravel, le moment a été l'occasion pour le trio de prendre connaissance des intentions réelles de Saguenay quant à la portion de terrain qui sera mise en vente. Cette portion comprend le terrain du côté est divisé à la verticale du nord au sud entre la rive du lac Kénogami et le stationnement des deux chalets de villégiature gérés par les Entreprises Jeunesse.

Les citoyens ont pu prendre



Les terrains de la Base de plein air du Portage à Laterrière sont à vendre.

(Archives)

connaissance également des chiffres de gestion de la base (électricité, taxes, réparations, etc.) qui s'élèvent aux environs de 30 000 \$ en frais annuellement.

Après avoir été l'instigatrice de la pétition ayant accumulé près de 800 noms visant à préserver la base, M^{me} Gravel avoue qu'elle se retrouve un peu avec un cadeau sur les bras puisque le Centre du lac Pouce ne souhaite pas se porter acquéreur de la base. Jusqu'à tout récemment, la base était gérée par les Entreprises Jeunesse de Laterrière, présidée par le conseiller municipal Luc Blackburn.

« On poursuit les démarches pour tenter de monter un organisme sans but lucratif

ou en recruter un qui désire se porter acquéreur. Personne n'a démontré d'intérêt à s'intégrer à la démarche. Si on crée un organisme, on nous a mentionné qu'il n'aurait pas de compte à rendre à la ville. Saguenay conserverait un droit de premier refus en cas de revente. »

Un des obstacles évoqués par M^{me} Gobeil et M. Coulombe pour la vente est que le terrain serait une terre publique intramunicipale (TPI) ce qui nécessiterait l'accord

du gouvernement du Québec avant de procéder. Vérification faite auprès du ministère des Ressources naturelles, le fonctionnaire Carl Tremblay a indiqué qu'il n'existe pas de clause restrictive inscrite au contrat de vente à la défunte municipalité de Laterrière. Il ne s'agit donc pas d'une TPI au sens de la loi.

En 1988, Laterrière avait acquis le terrain de plus de 600 000 pieds carrés donnant sur les rives du lac Kénogami au coût de 7200 \$ avant taxes. □



Marie-Ève Gravel poursuit les démarches pour monter un organisme sans but lucratif ou en recruter un qui voudrait se porter acquéreur de la base de plein air.

(Archives)

Pour Noël, offrez des cadeaux

BIO

Offrez des produits locaux et bio!

Disponibles auprès de 8 exposants au Marché de Noël du Vieux Port de Chicoutimi les 16, 17 et 18 décembre 2011.

nord bio
SAGUENAY
LAC-SAINT-JEAN

2769599

Mont-Édouard Une montagne pour tous!
L'Anse-Saint-Jean, Saguenay

Y compris pour les amateurs de sensations fortes!
Essayez-la dès maintenant!

Sur présentation de ce coupon

20% SUR NOTRE LAISSEZ-PASSER JOURNALIER

Pour information 418 272-2927

67, rue Dallaire, L'Anse-Saint-Jean
www.montedouard.com | www.facebook.com/MontEdouard

2770664



Jacques Lacroix
JOAILLIER

La compétence et la bonne réputation ne sont pas plus chères...

C'est juste plus beau!

Des créations magnifiques

dont une sélection

à **50%**



Des montres superbes:

- Fiori • Time Force •
- Et la collection du designer italien Roberto Cavalli •



Certaines à **50%**

Des perles de rêve dont les renommées Akoya



Et une sélection de cadeaux pour tous les budgets



Achetons L'OR au meilleur prix

327, rue Racine Est
Chicoutimi
418-543-9358

2766147

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



De bonnes leçons

Le jugement rendu par la juge Suzanne Ouellet, de la Cour supérieure, dans le cadre de la poursuite intentée par le conseiller municipal Jacques Fortin et son épouse, vient clore un chapitre peu glorieux de la courte, mais combien déjà intense histoire politique de Saguenay. Le verdict constitue une leçon de démocratie pour les élus de la ville, mais aussi pour ceux de l'ensemble du Saguenay—Lac-Saint-Jean, en ce sens où la magistrate, dans son interprétation des faits, rappelle que la critique, même véhémement et parfois controversée, est chose fondamentale et nécessaire dans la sphère publique, bien qu'elle soit généralement difficile à accepter pour les principaux intéressés. Ce jugement de première instance a également le mérite de soulever plusieurs questions de fond en lien avec ce qu'il est convenu d'appeler « l'affaire Fortin ». Des questions qui, à ce jour, n'ont toujours pas toutes trouvé de réponses satisfaisantes.

Circonstances

Sur le fond, le conseiller municipal Fortin n'a commis absolument aucun geste illégal. Il faut le souligner. Néanmoins, l'achat du terrain du boulevard Renaud s'est déroulé dans des circonstances nébuleuses, lesquelles ont alimenté le battage médiatique qui a suivi le dévoilement de la fameuse nouvelle publiée en juin 2007 dans le Progrès-Dimanche. Le couple Jacques Fortin-Hélène Girard a certes commis un faux pas en procédant à la transaction au nom de la conjointe de l'élu. Étant un conseiller municipal, étant président de l'arrondissement de Chicoutimi, étant un fonctionnaire d'un organisme paramunicipal, M. Fortin aurait dû savoir qu'en achetant un bien public, il s'exposerait, peu importe les circonstances, à un barrage de questions de la part de différents observateurs de la scène municipale. Il aurait dû savoir que ce barrage serait encore plus intense si la transaction était faite au nom de sa conjointe. Que tout serait scruté à la loupe, ce qui, du reste, est tout à fait légitime dans notre système politique.

La première grande leçon de l'histoire, c'est que Saguenay doit se doter de meilleurs mécanismes, de politiques plus transparentes afin que toutes transactions, toutes décisions, de la plus petite dérogation de zonage à l'achat d'un important bien public, impliquant un élu ou un fonctionnaire de la ville, soient étalées sur la place publique dans ses moindres détails. Complicé et ennuyeux pour la personne visée? Sans nul doute. Mais, cela demeure essentiel. Et seule une telle politique permettra de répondre à l'ensemble des questions, des zones grises, soulevées dans la décision de la juge Ouellet. Voilà une tâche toute désignée pour le conseiller à l'éthique de Saguenay, Me Louis Coulombe.

Débat

Le jugement de la Cour supérieure fournit une autre importante leçon pour l'ensemble de la classe politique. Il vient légitimer hors de tout doute le droit à la critique, à la contestation et à l'expression d'opinions sur la scène publique. C'est majeur! Le jugement confirme aussi qu'il était tout à fait pertinent au débat que *Le Quotidien* publie le rapport d'expertise de l'évaluateur Lionel Sanfaçon à la veille des élections de 2009, un élément qui a également nourri la controverse. « Les opinions controversées et les critiques émises (...) ne sont pas choses faciles à accepter pour quiconque en fait l'objet. Elles sont cependant privilégiées dans notre société démocratique en matière d'affaires publiques et servent à vérifier la transparence et la conformité de certains processus. S'il fallait conclure à un acharnement inadmissible et portant atteinte à la réputation à chaque fois que des citoyens, des groupes de pression et des membres de partis politiques se mobilisent face à ce qu'ils considèrent être un sujet d'intérêt public, leurs libertés d'expression et d'opinion ne seraient pas protégées », écrit la magistrate.

Ces phrases sont lourdes de sens. Surtout dans le contexte actuel où la rectitude politique domine. Où les propos aseptisés sont la norme en raison de crainte de poursuites. Où, c'est connu, le maire Jean Tremblay et également plusieurs autres maires forts du Québec, dont Régis Labeaume, jouissent d'un poids politique énorme et règnent pratiquement sans opposition structurée. Le jugement rappelle que la liberté d'expression, que les débats, ne peuvent être écartés juste parce qu'ils dérangent les élus. Une décision inverse aurait eu des conséquences dévastatrices. C'est, en quelque sorte, l'aspect positif de l'affaire Fortin. La démocratie en sort renforcée. À condition que les débats restent respectueux et basés sur des faits.

La poursuite de 450 000 \$ rejetée!



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un printemps saguenéen!

Des leçons politiques doivent être tirées du jugement étoffé et limpide qu'a rendu la juge Suzanne Ouellet dans la poursuite intentée par Jacques Fortin dont j'ai été victime avec d'autres citoyens.

Pour évaluer les accusations du conseiller, la juge Ouellet reconstitue rigoureusement les événements, établit les faits, clarifie les principes de la Charte des droits et libertés en matière de liberté d'expression et de droit à la réputation, et reconnaît le caractère public du débat qui était soulevé. Il ressort du jugement qu'un élu municipal n'est pas un citoyen comme les autres quand lui ou un membre de sa famille fait affaire avec la ville. À ce titre, il doit agir dans « le plus grand intérêt des citoyens ». Ses devoirs d'élu priment donc sur ses droits de citoyen. À cet égard, la responsabilité politique de M. Fortin demeure entière. Bien plus, les faits admis et retenus par la juge Ouellet indiquent que cette responsabilité est aussi celle du maire, qui a accueilli sa demande dès le début, de l'exécutif qui accepta le principe de la

vente, et enfin du conseil d'arrondissement et du conseil municipal qui l'ont tacitement et passivement autorisée, sans analyse, sans débat.

Tout cela alors que d'autres citoyens avaient manifesté leur intérêt pour le terrain convoité. Quant à la campagne menée par les membres du Front commun qui demandait la démission de M. Fortin et la restitution du terrain, le jugement en reconnaît la légitimité démocratique, car elle

portait sur une question d'intérêt public et soulevait des questions éthiques précises, documentées et pertinentes. En ce qui me concerne, cette affaire confirme une fois de plus l'état lamentable de la gouvernance municipale et ses répercussions négatives sur la qualité de vie, la réputation et le potentiel de développement de la ville. Je nous souhaite un printemps saguenéen.

Laval Gagnon
Saguenay

Un peu de bon sens

À la suite de l'opinion manifestée dans une lettre ouverte publiée jeudi concernant la trop grande quantité d'anglais dans les raisons sociales des commerces de Chicoutimi et de la région, je ne peux que réagir. Une raison sociale, c'est l'équivalent d'un nom pour une personne.

Devra-t-on, pour satisfaire une fibre offensée, demander à tous les « Munger », par exemple, de franciser leur nom? Je suis nationaliste depuis que j'ai l'âge

de raison, indépendantiste par conviction depuis que j'ai l'âge de réfléchir, mais il faut tout de même faire preuve de bon sens. Madame Sirois, signataire de la lettre, accepterait-elle d'être conséquente et changerait-elle son nom pour « Ifking » si elle allait demeurer dans un pays anglophone? Qu'on me permette d'en douter. Un peu de rigueur intellectuelle s'il vous plaît.

Serge Denault
Chicoutimi

Balayage de la Coalition

Un sondage confirme l'insatisfaction des citoyens à l'égard de Charest et Marois

DENIS LESSARD

La Presse

QUÉBEC - Des élections générales cette semaine auraient mené à un balayage par la Coalition avenir Québec (CAQ) qui aurait emporté plus de 100 circonscriptions sur 125, constate le plus récent sondage de la maison CROP, le premier réalisé après la fusion des partis de François Legault et Gérard Deltell.

Mauvaises nouvelles pour Jean Charest et Pauline Marois, le mécontentement vis-à-vis du gouvernement a continué de croître depuis novembre. Quant au PQ, il poursuit sa lente, mais inexorable descente dans les intentions de vote.

Réalisé du 12 au 14 décembre auprès de 1000 internautes, le sondage de CROP observe d'abord que les Québécois restent bien pessimistes quant à la situation générale au Québec. Au moment où beaucoup spéculent sur la possibilité que Jean Charest déclenche rapidement des élections générales, Youri Rivest, le vice-président de CROP, administre une douche froide. L'insatisfaction vis-à-vis du gouvernement Charest

augmente encore, atteignant désormais 74%, une hausse de 3 points par rapport à l'enquête de novembre.

« C'est un mécontentement très élevé. On constate une augmentation très forte. Après les démissions au PQ en juin, il y avait eu une sorte d'embellie pour le gouvernement Charest. Les insatisfaits étaient à 64% [10 points de moins qu'actuellement]. Cela a cassé net avec la publication du rapport Duchesneau [sur la collusion au ministère des Transports]. La cassure date de là et l'annonce d'une commission d'enquête n'a rien donné, parce que cela avait été un désastre en terme de relations publiques », estime le spécialiste.

Sur les intentions de vote, CROP observe d'abord que les données brutes, avant répartition des indécis montrent qu'à deux, les principaux partis - le PLQ et le PQ - ne recueillent qu'un électeur sur trois soit 35%.

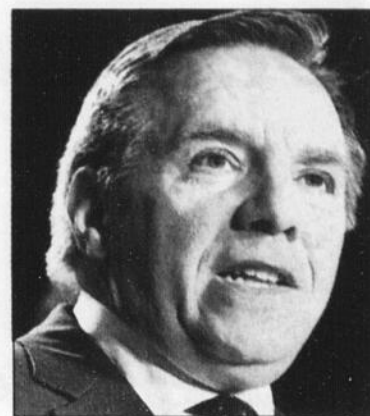
La CAQ monte subitement en avalant l'ADQ. Après répartition des indécis, le parti de François Legault passe de 33 à 39% des intentions de vote en un mois. Chez les francophones,



Pauline Marois continue sa descente dans les intentions de vote.



L'insatisfaction à l'égard du gouvernement de Jean Charest ne cesse d'augmenter.



La Coalition avenir Québec avec François Legault monte subitement après la fusion avec l'ADQ.

Legault candidat dans L'Assomption

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le cofondateur de la Coalition avenir Québec (CAQ), François Legault, a annoncé jeudi qu'il sera candidat aux prochaines élections dans la circonscription de L'Assomption, au nord-est de Montréal.

M. Legault a ainsi mis fin aux appels de ses adversaires, qui le pressaient de se faire élire dès que possible pour venir les rejoindre à l'Assemblée nationale, a indiqué le porte-parole de la CAQ, Jean-François Del Torchio.

Avec le redécoupage de la carte électorale, qui entrera en vigueur lors du prochain scrutin, la circonscription de L'Assomption inclut une partie de l'ancien comté de Rousseau, où M. Legault a été député pour le Parti québécois.

L'Assomption est une circonscription péquiste détenue par le député Scott McKay depuis l'élection de 2008.

« M. Legault a été ministre de Lanaudière alors il a de bonnes racines dans ce coin-là, a dit M. Del Torchio. Il a de bonnes rela-

tions avec les gens du milieu là-bas et il tenait à avoir des racines dans un comté où il avait été déjà. »

Cette semaine, le premier ministre Jean Charest avait invité M. Legault à venir rapidement croiser le fer au Parlement.

M. Charest a même promis de ne pas lui opposer d'adversaire dans une élection partielle, si jamais il optait pour la circonscription d'un de ses députés qui accepterait de lui céder son siège.

M. Del Torchio a affirmé que M. Legault réfléchissait déjà depuis quelques semaines à l'endroit où se présenter et qu'il refuse de se faire imposer un ordre du jour de la part de ses adversaires.

M. Legault a été député de Rousseau pendant 10 ans, jusqu'en 2008, et il bénéficiera des services de deux de ses anciennes adjointes pour établir son organisation.

L'Assomption a majoritairement été dans le giron péquiste depuis 1976, lorsque l'ancien premier ministre Jacques Parizeau avait été élu pour la première fois. □

l'appui passe à 44%. « Cela signifie un balayage, on parle d'une centaine de circonscriptions », constate M. Rivest. Car libéraux et péquistes arrivent loin derrière. Le PLQ décroche 28% des intentions de vote, mais avec seulement 19% d'appuis chez les francophones, il risque de se trouver repoussé dans ses châteaux forts, qui comptent une proportion importante d'anglophones. Le score des libéraux reste presque inchangé depuis la fin de l'été.

Il en va autrement pour le PQ, qui poursuit une lente descente depuis la crise de juin dernier. Le parti de Pauline Marois est au creux de la vague avec 18% d'intentions de vote, 1 point de moins qu'en novembre, 7 de moins qu'en octobre, et 10 de moins qu'en septembre. « Si on se reporte à il y a un an, le PQ était confortablement en première place avec 37% des suffrages, 13 points de plus que le

PLQ. Aujourd'hui, il est presque marginalisé », résume M. Rivest.

Selon lui, François Legault profite de sa situation au centre du spectre. Il peut empocher des gains à gauche comme à droite, chez les souverainistes modérés comme chez les fédéralistes. « Mais il pourrait en perdre aussi des deux côtés à la fois. C'est fragile », observe M. Rivest.

Toutefois, quand on scrute la popularité des chefs, on constate « qu'il n'y a pas de legaultmanie... », l'ancien ministre péquiste est vu comme « meilleur premier ministre » par 28% des gens, une hausse de 2 points sur le sondage précédent. « Il est dans les mêmes eaux que son parti. On est loin de Mario Dumont qui était deux fois plus populaire que l'ADQ », observe Rivest.

Comme son parti, M. Legault devance clairement ses adver-

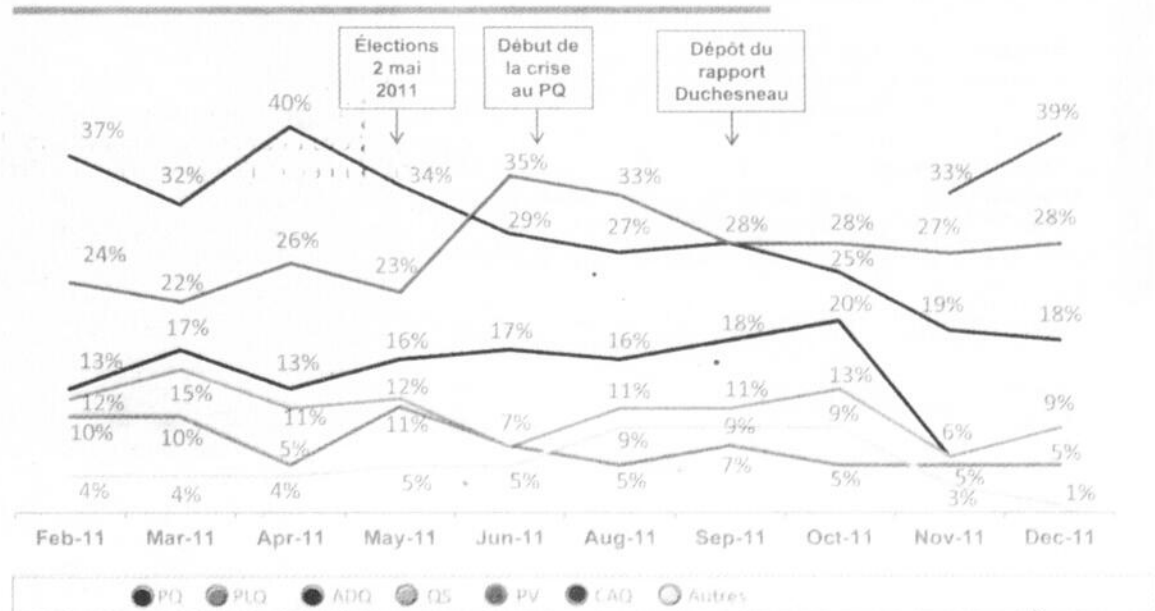
saires. Jean Charest est le champion de 18% des répondants, le même score qu'en novembre. M^{me} Marois obtient 11%, grosso modo le plancher qu'elle a atteint depuis le mois de septembre.

En panne

La souveraineté reste en panne. Le oui au référendum sur la souveraineté aurait récolté 36% des voix, une hausse de 3 points par rapport à novembre, ce qui revient aux niveaux enregistrés depuis l'été dernier.

Quand on leur demande si « le Québec va dans la bonne ou la mauvaise direction », spontanément, 67% des gens affirment que c'est dans la mauvaise. « Seulement 33% des gens pensent qu'on fait les bons choix. C'est très peu et cela perdure. Normalement, cela devrait être plus proche de 50% », observe Youri Rivest, vice-président de CROP. □

Intentions de vote au provincial - Après répartition - février à décembre 2011



Il y avait des doublons provinciaux aujourd'hui au Québec, pour représenter des partis provinciaux séparés (Membres des partis et des chefs provinciaux en rotation: PQ, PLQ, CAQ, Québec Solidaire, Parti Vert du Québec). C. Pour des raisons techniques, nous ne pouvons pas représenter les partis provinciaux séparés de façon continue. Les noms des partis et des chefs présentes en rotation: PQ, PLQ, CAQ, Québec Solidaire, Parti Vert du Québec. L'ordre de la fusion entre l'ADQ et la CAQ, nous avons retracé le chemin de répartition de l'ADQ.

Lancement du site AvenirMetallurgie.ca

Séduire et recruter les soudeurs



SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Cherchant à remédier à la pénurie de main-d'oeuvre dans le domaine du soudage, la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay s'associe à Emploi Québec, à Éducation internationale et à une quinzaine d'entreprises du Saguenay dans une vaste campagne de sensibilisation qui, le souhaite-t-on, permettra de revaloriser le métier de soudeur.

Les partenaires ont procédé au lancement officiel du site AvenirMetallurgie.ca, hier matin, à l'Hôtel Chicoutimi. Le site internet, conçu par l'entreprise régionale ZED Production, est un portail pour les

futurs étudiants en soudage, pour les soudeurs qui se cherchent un emploi dans le domaine de la métallurgie au Saguenay et, incidemment, pour les entreprises de la région qui sont en quête de main-d'oeuvre. Déjà 16 d'entre elles sont associées au projet.

Dans la même veine, une campagne publicitaire sera lancée prochainement dans les médias régionaux. « L'objectif est d'améliorer l'image du métier de soudeur. Nous voulons lui donner une image positive, pour que les jeunes et moins jeunes se disent moi aussi, j'ai envie de travailler et de vivre dans ce milieu-là », a expliqué le président-directeur général de ZED Production, François Lapointe.

« On voit le problème arriver depuis deux ou trois ans. Ça ne se réglera pas du jour au lendemain. C'est un problème qui nous touchera pour les 10 à 15 années à venir. Si on commence à y remédier maintenant, par contre, il y a des chances que la pénurie nous affecte moins », mentionne Patrick Aubé, consultant pour le service aux entreprises de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.

AvenirMetallurgie.ca ne ciblera pas uniquement les étudiants du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Grâce à la participation de l'organisme Éducation internationale, les étudiants étrangers seront également courtisés. Une première campagne de recrutement sera lancée en France, avec l'objectif de recruter 25 étudiants qui seront formés, puis travailleront au Saguenay.

Pénurie

Pas moins de 184 emplois sont disponibles dans le domaine au Saguenay, à l'heure actuelle. Or, seulement 56 finissants sortiront prochainement du Centre de formation professionnelle en métallurgie et multiservice. Bref, 128 emplois resteront à combler.



La directrice des ressources humaines de Charl-Pol Saguenay, Julie Bergeron, constate la pénurie de main-d'oeuvre dans le domaine du soudage depuis déjà quelques années.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'implication d'Emploi Québec permettra quant à elle de recruter des travailleurs à la recherche d'emploi et d'organiser des programmes de formation pour adultes. Le Fonds national de formation de la main-d'oeuvre devrait débloquer des fonds en ce sens, au cours des prochaines années.

La campagne AvenirMetallurgie.ca sera d'une durée minimale de trois ans, avec la possibilité d'être renouvelée par la suite. Son budget est évalué à 300 000\$. Les 16 entreprises participantes ont accepté d'y contribuer en versant un pourcentage de leur masse salariale. D'autres partenaires pourraient s'ajouter à l'entente.

« Les jeunes se tournent de moins en moins vers le soudage, et force est de constater que les solutions traditionnelles de recrutement ne fonctionnent plus », a exprimé la directrice des ressources humaines de Charl-Pol Saguenay, Julie Bergeron. □

CONCOURS
LeQuotidien

Futurs
Mariés
2012

Courez la chance
de gagner
1000\$ en chèques-
cadeaux*

INSCRIVEZ-VOUS
Par la poste en nous envoyant un petit mot sur votre beau projet de mariage ainsi qu'une photo de votre couple avant le 20 décembre 2011, minuit à: Le Quotidien, «Concours Futurs mariés 2012», 1051, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1
ou par courriel: futursmaries@lequotidien.com
(Ne pas oublier d'y inclure votre photo, votre petit mot et vos coordonnées.)

3 finalistes seront choisis par un jury composé de 3 personnes du journal Le Quotidien et ce, parmi toutes les inscriptions reçues. Les photos et textes des finalistes paraîtront dans le cahier spécial «Mariés 2012» du 7 janvier 2012.

LE COUPLE GAGNANT
Nos lecteurs auront à voter parmi les trois finalistes choisis. Déclaration de notre couple gagnant le 21 janvier dans Le Quotidien.
*Applicable au choix parmi les annonceurs de notre cahier spécial «Mariés 2012».

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____
Courriel: _____
Date du mariage: _____ jour _____ mois 2012
Question: 150 - ((24 x 2 - 3) ÷ 5) = _____
Joindre votre texte et votre photo. Règlements disponibles au journal.

2750489



Des étudiants du Centre de formation professionnelle en métallurgie et multiservice ont participé au lancement du site AvenirMetallurgie.ca, hier matin. Seulement 56 étudiants compléteront bientôt leur formation, alors que 184 emplois sont à combler.

(Photo Jeannot Lévesque)

Après huit ans d'absence

Roberval a de nouveau un ciné-club

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Après huit ans d'absence, le ciné-club sera de retour à Roberval dès le 23 janvier.

« Pour redémarrer les activités du ciné-club, un comité s'est mis en place. Nous devons vendre au moins 50 de nos 80 cartes de membres. Aujourd'hui, l'objectif a été dépassé, ce qui permettra de rentabiliser les activités », souligne Réjean Gauthier, président de la Commission de la culture de Roberval.

Grâce à un partenariat entre la Commission de la culture de Roberval et le cinéma Chaplin, les amateurs de film de répertoire pourront profiter de la programmation de la saison hivernale 2012.

« J'ai répondu à l'appel grâce à la persévérance et la ténacité de Réjean Gauthier et ça augure très bien. La clé du succès est la richesse de ce comité, ce qu'il n'y avait pas il y a huit ans », mentionne Laurent Détraz, propriétaire du cinéma Chaplin.

En se procurant la carte de membre au coût de 72\$, les membres du club pourront visionner les douze films qui seront



Réjean Gauthier, président de la Commission de la culture de Roberval, en compagnie des membres du comité de relance du ciné-club. À ses côtés, Marie-Andrée Vanasse, Réjeanne Simard, responsable, Gervais Arcand, Delphine Côté, Hélène Simard et Laurent Détraz, propriétaire du cinéma Chaplin de Roberval.

(Photo Isabelle Tremblay)

présentés tous les lundis soir dès 19 h, jusqu'au mois d'avril prochain. Le public en général aura aussi le droit d'assister aux représentations.

Programmation accessible

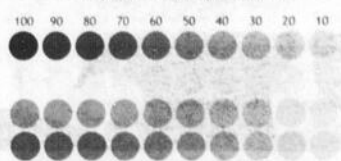
La saison s'amorcera le 23 janvier avec la comédie dramatique *Hasta La Vista*. Suivra la présentation du drame psychologique *Le Poème*, le 30 janvier.

Le 6 février, le documentaire politico-social *Trou Story* sera à l'affiche. La comédie dramatique *50/50* sera projetée le 13 février. Le 20 février, le drame *La ligne droite* sera à l'affiche. Le 27 février sera marqué avec la présentation du drame *J. Edgar*, le drame *Marécages* sera diffusé le 12 mars, suivra le thriller dramatique *La peau que j'habite* le 19 mars et *Les neiges du Kilimandjaro*,

le 2 avril. Les deux dernières représentations seront *Le gamin au vélo* le 9 avril et la saison se terminera le lundi suivant avec *L'Artiste*.

Le président de la Commission de la culture, Réjean Gauthier, et toute son équipe ont même commencé à se pencher sur la programmation de la saison automnale 2012. □

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.



Merci de votre confiance

Le Quotidien 2701301

Nous payons les 2 taxes
Sur articles à prix régulier

Laflamme
SIGNATURE Inc.

419, Racine, Chicoutimi
(418-549-2255)

BOSS
HUGO BOSS

PAUL & SHARK
yachting

LACOSTE
2759442

Dépêchez-vous avant que ce
solde soit mis sur la glace!

Obtenez un rabais
allant jusqu'à

50\$ + 50\$

sur certains
téléphones intelligents.

Recevez en prime
un cadeau de

avec tous les
téléphones intelligents!



Samsung Galaxy Ace



BlackBerry Curve 3G

KODO
mobile

Ça sonne bien

L'offre se termine le 31 décembre 2011.



FUTURE SHOP

Walmart

boutique
kodo

Région de Montréal
Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Joliette
Galeries Rive Nord

Jardins Dorval
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon
Place Longueuil
Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec
Galeries Chagnon
Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur de Lys
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galeries de Granby, Granby
Galeries de Hull, Hull
Galeries St-Hyacinthe, St-Hyacinthe
Galeries Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

2760990

(1) Le cadeau en prime peut varier selon le magasin. Rendez-vous en magasin pour tous les détails. Offert avec nouvelles activations seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Android est une marque de Google Inc. L'utilisation de cette marque est soumise aux permissions de Google. BlackBerry, RIM, Research In Motion et les marques de commerce qui y sont reliées, noms et logos sont la propriété de Research In Motion Limited, enregistrés et/ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays.



// NOUVEAUX VISAGES CHEZ CÉPAL

Sonia Boudreault, directrice administrative de Cépál, est fière de présenter deux dynamiques personnes qui occuperont maintenant des postes clés au sein de l'entreprise: Nancy Dumais (à gauche), qui remplira les fonctions de directrice générale, et Jency Grégoire (au centre), la nouvelle chef cuisinière. L'une et l'autre sont fières de faire partie de cette belle équipe qui, rappelons-le, vous propose cette année un brunch et une table d'hôte spécialement pour les Fêtes. Une belle occasion de redécouvrir les saveurs et le joyau qu'est Cépál.

(Courtoisie)



▲ // QUALITÉ RECONNUE

L'entreprise Les Conseillers Trigone inc. a été honorée, le 10 novembre dernier, lors des Grands Prix québécois de la qualité, à Montréal. Sur la photo, le président-directeur général Claude Riverin, ses collègues et ses partenaires reçoivent leur prix des mains du ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Sam Hamad.

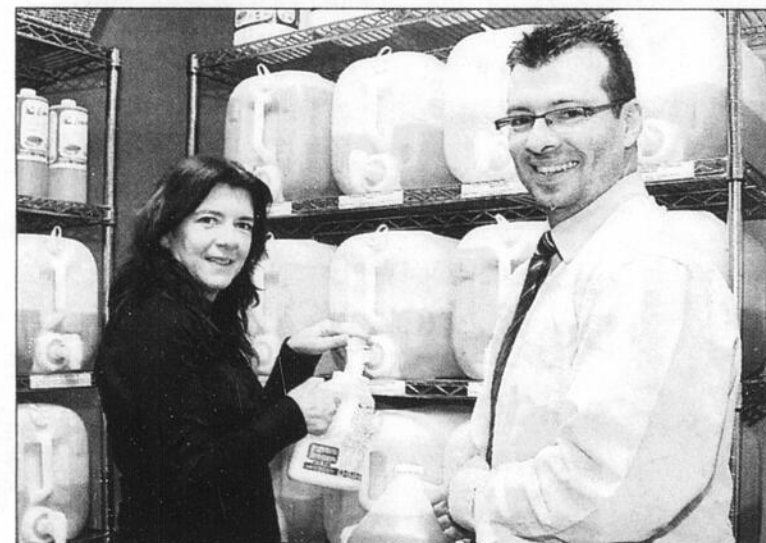
(Courtoisie)

// BISCUITS SOURIRE ▶

La campagne des « Biscuits Sourire » tenue dans tous les restaurants Tim Hortons de la région, en septembre dernier, a permis de remettre la somme de 25 000 \$ à la Fondation Jean Allard, qui supporte la cause de l'autisme au Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'argent amassé sera utilisé afin d'aménager une cour extérieure à la maison de répit La Courtepointe, dans le secteur nord de Chicoutimi. Sur la photo, à l'avant, on aperçoit Jacques Marchand, du Tim Hortons de Roberval, France Potvin, des Tim Hortons de La Baie et de Chicoutimi secteur nord, Marlène Gagnon, du Tim Hortons d'Alma, Louise Tremblay, directrice générale de la Fondation Jean Allard, Jacques Richard, du Tim Hortons de Chicoutimi, et à l'arrière, Sandy Lizotte Blais et Mylène Marchand, du Tim Hortons de Dolbeau, Dany Marchand, du Tim Hortons de Saint-Félicien, Claude Gauthier, du Tim Hortons d'Alma, et Dany Lefebvre, vice-présidente de la Fondation Jean Allard.

(Courtoisie)

(Photo Gimmy Desblens)



// SAUVEGARDE DES PLANS D'EAU

Le Groupe Naïades est maintenant détaillant des Produits Lemieux. Ces produits d'entretien ménager et de soins corporels sont 100% écologiques et fabriqués au Québec, en plus d'être vendus en vrac, concept unique dans la région. Dans le but de faire connaître l'éventail de ses produits, le Groupe Naïades invitait la population à un 5 à 7, en novembre dernier, dans ses locaux situés au 730, avenue Bombardier à Alma (parc industriel nord). Sur la photo, Guylaine Saint-Pierre, chargée de projet, et Dave Gauthier, directeur général.

(Photo Gimmy Desblens)

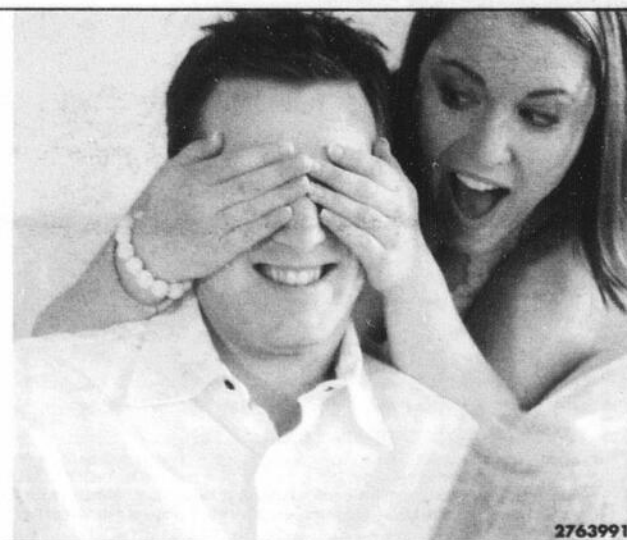
// OUVERTURE DE L'ÉTERNEL SPA

L'Éternel Spa a ouvert ses portes, la semaine dernière, à la station de ski Le Valinouët. Ce nouveau concept européen propose des installations en plein air qui n'ont rien à envier aux plus grands projets du genre réalisés à ce jour dans les grands centres: cinq bassins d'eau chaude, dont deux grands bassins multimassages, un bassin naturel d'eau froide avec chute, un sauna, etc. Le tout dans un décor époustouffant près d'une rivière. Toute l'équipe a bien hâte de vous recevoir dans cet environnement de rêve et de vous proposer ses forfaits très attrayants. Sur la photo, de gauche à droite, on reconnaît (première rangée) Reno Dicaire, Marie-Lyne Coté, (deuxième rangée) Vanessa Jean, Laurence Olive, la directrice Manon Gagné, Suzanne Plourde, (troisième rangée) Louise De Champlain, Martin Gagnon, Maryka Brassard, Lindsay Tremblay, Christine Roy et Josée Truchon.

Original

Soulignez un anniversaire de façon spéciale avec notre carnet mondain. Une photo avec un court texte qui créera toute une surprise!

LeQuotidien Le Progrès dimanche



2763991

CONCOURS
Le Progrès
dimanche

Bébés de l'An 2011

Présentez-nous votre petit trésor
et courez la chance de gagner
des chèques-cadeaux.

De plus, sa photo sera publiée sur la page UNE des pages
Bébés de l'An 2011 dans notre cahier «La Marmaille» du
8 janvier 2012 avec un laminage de cette page.

1 appareil photo numérique
SONY

Une valeur de:

300\$
Sears



14 mégapixels, 7X zoom optique,
écran ACL 3 pouces, avec étui
et carte mémoire

100\$

Applicable chez



Place du
Saguenay
418 693-0043

100\$

Applicable chez

L'AUBAINERIE

Place du Saguenay
418 543-5288

1 CD

Fais dodo mon coco
Les plus belles berceuses
pour endormir votre bébé



Remplissez et retournez ce coupon avec votre paiement plus une photo
(5" X 7") de votre bébé avant le 23 décembre 2011 (minuit).

Faites parvenir votre coupon à:
Les plus beaux bébés de 2011, a/s Le Progrès-Dimanche, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi G7H 5C1
ou par courriel avec tous les détails à: bebesdelan@lequotidien.com

DEMANDE FAITE PAR:

Nom: _____ Lien de parenté: _____

Adresse: _____ Code postal: _____

Ville: _____ Tél.: _____

Courriel: _____

Coût 30 \$ (taxes incluses)

Ci-joint: CHÈQUE MANDAT-POSTE CARTE DE CRÉDIT: VISA MASTERCARD

de carte: _____ Expiration: _____ Signature: _____

IDENTIFICATION DU BÉBÉ: GARÇON FILLE DATE DE NAISSANCE ____ / ____ / ____
J M A

Prénom du bébé: _____

Nom et prénom de la mère: _____ Tél.: _____

Nom et prénom du père: _____

Adresse complète si différente de la demande: _____

Coupon
d'inscription

Bébés de
l'An 2011

2778070

Tirage au sort le 23 décembre 2011

Une 13^e édition de Casse-Noisette

Quand l'imaginaire prend vie



Anne-Marie
Gravel

amgravel@lequotidien.com

ALMA — La magie opère toujours. Qu'on y assiste pour une première, une deuxième ou une 13^e fois, le ballet *Casse-Noisette* présenté par le Prisme culturel transporte dans un univers féérique. Cette année encore, rêve et performance sont au rendez-vous.

Le ballet *Casse-Noisette* est le plus vu et le plus dansé de la planète. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a le bonheur d'avoir sa version depuis 13 ans. Cette semaine, les jeunes des écoles primaires de la région ont eu droit au premier acte du spectacle avant

tout le monde. Une occasion que tous ont saisie avec joie.

Casse-Noisette s'inscrit tel un classique du temps des Fêtes. Cette année, quelque 116 danseurs et danseuses, mis en valeur par des costumes éblouissants et des décors magiques, s'exécutent sur la musique de Tchaïkovski. Sans paroles, sans textes, ils racontent en mouvements l'histoire de Clara (interprétée avec efficacité par Malorie Bouchard pour une seconde année), de son parrain et de son célèbre Casse-Noisette.

Avant le début de la représentation, des souris s'approchent des jeunes spectateurs, suscitant des cris. Déjà, la foule est conquise, prête à entrer dans le monde imaginaire qui prend vie devant ses yeux.

Mais c'est lorsque Clara et son frère Fritz invitent le public à

pénétrer à l'intérieur de leur demeure et qu'il découvre l'ampleur des décors que la magie s'installe.

À la veille de Noël, les parents des deux enfants organisent une grande fête où sont conviées des dizaines de personnes. Les invités font leur entrée, les uns après les autres.

Les robes colorées côtoient les costumes des danseurs masculins assortis dans des chorégraphies où tous se croisent et s'entrecroisent dans l'harmonie.

Un exercice de coordination impressionnant qui réunit des dizaines d'artistes de tous les âges. Puis, les enfants se lancent dans le ballet des cadeaux.

Le sourire des jeunes danseurs exprime alors le plaisir des personnages à exhiber leur présent, tout en trahissant celui des artistes à se retrouver sur scène.

C'est à ce moment que Clara se voit remettre le fameux Casse-Noisette par son parrain Drosselmeyer, un homme qui, dit-on, est doté de pouvoirs magiques. Le personnage campé par Clément Bouchard est convaincant.

C'est en compagnie de son nouveau jouet que Clara s'endort, une fois la fête terminée. Le monde des rêves la transporte alors au centre d'une bataille opposant des soldats de plomb et des souris.

Si son Casse-Noisette vient à son secours, c'est la jeune fille qui parviendra à se débarrasser du roi des rongeurs.

Pour la remercier, son parrain transforme son Casse-Noisette en beau prince, qui l'emmène au pays des neiges.

Une visite qui fait rêver.

Dans des costumes pailletés, les danseuses sur leurs pointes

donnent l'impression d'être aussi légères que des flocons de neige.

Un tableau féérique.

Certains petits désagréments ont fait s'envoler quelques poussières de magie, au cours de la représentation. La tête du casse-noisette qui s'est détachée du corps trop tôt, ainsi que le retrait hâtif de la cape de Drosselmeyer, qui a révélé un des secrets du plancher de la scène, ont altéré sur le moment quelque peu l'effet magique. Mais les spectateurs ont vite fait d'oublier ces petits imprévus.

Des risques associés à la grosseur de la production qui n'enlève en rien l'envie de voir le monde des bonbons s'animer dans le second acte du ballet, au cours des représentations familiales offertes cette fin de semaine. □

Photos Jimmy Desbiens



VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ? Ballet Casse-Noisette
QUAND ? Vendredi 16 décembre 20 h, samedi 17 et dimanche 18 décembre, 14 h
OÙ ? Salle Michel Côté d'Alma
BILLETS : Adulte : 37 \$, étudiant et 65 ans et plus : 29 \$, moins de 12 ans : 16 \$
TÉL. : 418 669-5135
INFOS : www.reservech.net

Au Lac-Saint-Jean depuis un an et demi

Jennifer a enfin trouvé son « home »

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

MONT LAC-VERT — Jennifer Tessier a vu le jour à Huntsville, en Ontario, il y a 27 ans. Sa langue maternelle est l'anglais. Et pourtant, tout porte à croire que c'est le Lac-Saint-Jean qui l'a vu naître, l'année dernière. Avant de sauter dans l'aventure Star Académie à pieds joints, si sa candidature est retenue, la jeune femme offre un dernier spectacle au public qui l'a découvert, ce soir, au bistro-bar Le St-Bernard du Mont-Lac-Vert.

Jennifer Tessier est débarquée au Lac-Saint-Jean il y a un an et demi, dans le cadre d'un programme gouvernemental qui permet à des anglophones d'acquérir de l'expérience dans une salle de classe en devenant moniteur de langues.

La jeune femme a été accueillie par l'École secondaire Camille-Lavoie d'Alma, où elle a passé huit mois.

« Ma job consistait à faire des jeux avec les élèves dans le cadre des cours d'anglais. Pour plusieurs, c'était un premier contact avec quelqu'un qui parle anglais comme langue maternelle », décrit la jeune femme dans un français respectable.

« Ça a été une année tellement incroyable. J'ai dirigé une pièce de théâtre, joué au ping-pong sur l'heure du midi. C'était extraordinaire. Quand est venu le temps de partir, j'ai demandé de faire le programme une deuxième fois », raconte-t-elle.

La demande a été acceptée, mais Jennifer a dû changer d'école. « Je suis maintenant à Curé-Hébert », explique celle qui habite Alma depuis son arri-

vée au Lac. « J'ai été accueillie par la famille Simard. Je sens que je fais partie de la famille. J'ai même vécu ma première épluchette de blé d'Inde. »

Depuis qu'elle habite la région, Jennifer a véritablement l'impression de se réaliser.

« Je suis déménagée 15 fois dans ma vie, avec ma famille. J'étais en train de répéter le même "pattern". Je bouge tout le temps. Mais pour la première fois de ma vie, j'ai le goût de rester. J'ai le "feeling" que je suis à ma place. »

C'est d'ailleurs au Lac-Saint-Jean que la jeune femme est sortie de sa coquille musicale.

« Quand j'étais petite, je chantais devant tout le monde. Adolescente, j'ai perdu confiance en moi. Ça a été un temps difficile parce que je changeais tout le temps d'école. C'est nouveau que je fais de la musique en public. C'est ici que j'ai ouvert mon cœur. »

Sortir de sa chambre

Après avoir entendu une de ses compositions, une amie l'a incitée à sortir de sa chambre.

Elle a enregistré un petit démo dont les seuls exemplaires disponibles se trouvent chez Jello musique. « Il doit y avoir environ 15 copies là-bas », s'amuse-t-elle.

Elle a donné un premier spectacle en février dernier à St-Gédéon. « Depuis, je n'ai pas arrêté. »

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, Roberval, Alma, St-Gédéon. L'auteure-compositrice-interprète a parcouru la région avec ses chansons tout au long de l'été.

Chanter en anglais pour un public francophone a contribué à lui redonner confiance. « Ça

me permet de me protéger. Mes "tounes" sont tellement personnelles. »

Jennifer Tessier a certainement beaucoup gagné en confiance puisqu'elle a pris part aux auditions Star Académie, diffusées en direct à la télévision au cours de l'automne.

Le 22 janvier, elle saura en même temps que tout le monde si elle fera son entrée dans la nouvelle Académie.

Elle espère prendre part à l'expérience.

« Je veux partager ma musique, mes chansons. Déjà, les auditions m'ont donné la chance de chanter deux de mes compositions. C'est sûr que je devrai chanter celles des autres pour la compétition. Mais si je suis connue, je veux l'être pour mes chansons. »

Jennifer Tessier compte bien revenir dans la région après son expérience d'académicienne. À moins que sa carrière l'oblige à déménager. « Moi, j'ai trouvé mon "home"! Mon cercle d'amis ici, c'est ma famille québécoise. Je suis "full" Bleuet. » □



Jennifer Tessier saura le 22 janvier si elle fera son entrée à l'Académie. En attendant, elle offre un dernier spectacle dans la région, ce soir, au bistro-bar Le St-Bernard du Mont-Lac-Vert.

LE FILM N°1 AU QUÉBEC!

STEVEN SPIELBERG ET PETER JACKSON PRÉSENTENT
★ LES AVENTURES DE ★
TINTIN
EN 3D

PARAMOUNT PICTURES ET COLUMBIA PICTURES PRÉSENTENT EN ASSOCIATION AVEC HÉMISPHERE MEDIA CAPITAL
UNE PRODUCTION AMBLIN ENTERTAINMENT WINDYBUT FILMS KENNEDY/MARSHALL EN FILM DE STEVEN SPIELBERG « LES AVENTURES DE TINTIN »
JANE BELL ANDY SERKIS DANIEL CRAIG JOHN WILLIAMS EFFETS SPÉCIAUX WETA DIGITAL LTD SUPERVISEUR EN CHEF JOE LETTERI
COPRODUCTIONS CAROLYNNE CUNNINGHAM JASON MCGATLIN MONTAGE MICHAEL KAHN A.C. PRODUCTEURS KEVIN KAMINS NICK RODWELL STEPHANE SPERRY
PRODUIT PAR STEVEN SPIELBERG PETER JACKSON KATHLEEN KENNEDY LES AVENTURES DE TINTIN DE HERCULE SCÉNARISTES STEVEN MOFFAT ET EDGAR WRIGHT & JOE CORNISH
RÉALISÉ PAR STEVEN SPIELBERG

À L'AFFICHE AU CINÉMA, EN REAL D 3D ET EN IMAX 3D
CONSULTEZ LE GUIDE HORAIRES DES CINÉMAS 2776367

« ENCORE MEILLEUR LA 2^E FOIS QU'ON LE VOIT! »

★★★★
« EXCEPTIONNEL! ATTEINT DE NOUVEAUX SOMMETS. »
« LE MEILLEUR VOLET DE LA SAGA! »
MAGNIFIQUE & ÉMOUVANT
The Final Quest

Participez au concert
FAN ULTIME DE TWILIGHT
avec l'album de Twilight La saga Twilight révélation

la saga twilight
révélation

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!
LES FILMS SEVILLE

ALVIN ET LES CHIPMUNKS LES NAUFRAGÉS

(Version Française de Alvin and the Chipmunks: Chipwrecked)

www.wherisalvin.com

À L'AFFICHE!
Consultez le guide horaires des cinémas 2776365

Diamond chante pour Noël

Dimanche 18 décembre à 14 h 30 à l'église Notre-Dame-de-la-Paix de Jonquière (près de l'hôpital), Steve Diamond chante pour Noël, ses imitations de Pavarotti, Bocelli, Ginette Reno et cie.

Admission: **20\$**
Billets disponibles à l'entrée
Pour informations:
418-547-2685

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI

10h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (DERN. DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux sœurs dans l'Angleterre du XVIII^e siècle.

12h30 SRC LE ROMAN DE RENART
(4)(Roman de Renart, Le) Lux. 2005. Film d'animation de Thierry Schiel. Pourchassé par un fourbe loup shérif, un renard qui vole aux riches pour donner aux pauvres part avec un rat maladroit à la recherche d'un élixir rendant immortel.

13h00 ARTV AU COEUR DE LA TEMPÊTE
(4)(Into the Storm) G.-B. 2009. Drame biographique de Thaddeus O'Sullivan avec Brendan Gleeson, Janet McTeer, James D'Arcy. Le rôle joué par l'ancien premier ministre britannique Winston Churchill dans la dernière partie de la Deuxième Guerre mondiale.

13h00 VIE DANS LA PEAU D'UNE AUTRE
(0)(Zwei Wochen Chef) All. 2007. Comédie de Annette Ernst avec Felicitas Woll, Torben Liebrecht, Tatjana Alexander. Sa boutique de vêtements étant menacée de fermeture, une propriétaire franchisée plaide sa cause auprès de la maison mère en se faisant passer pour une conseillère en gestion.

14h30 SRC SOUS LE SOLEIL DE TOSCANE
(4)(Under the Tuscan Sun) É.-U. 2003. Chronique de Audrey Wells avec Diane Lane, Sandra Oh, Raoul Bova. Lors d'un voyage en Italie, une écrivaine américaine divorcée décide d'acheter une villa décrépite pour la rénover et y refaire sa vie.

15h00 TVA MESSAGE URGENT
(0)(Christmas in Boston) É.-U. 2005. Comédie sentimentale de Neill Fearnley avec Marla Sokoloff, Patrick J. Adams, Lindy Booth. Un homme et une femme, qui s'échangent des lettres depuis l'adolescence, craignent de décevoir l'autre après avoir convenu de se rencontrer pour la première fois.

19h00 SRC ENCORE 17 ANS
(5)(17 Again) É.-U. 2009. Comédie fantaisiste de Burr Steers avec Zac Efron, Leslie Mann, Michelle Trachtenberg. Par magie, un cadre de 37 ans aigri et en instance de divorce

rajeunit de vingt ans et saisit ainsi la chance de réparer les erreurs de sa vie.

19h00 VRAC ZACK ET CODY: LE FILM
(6)(Suite Life Movie, The) É.-U. 2011. Comédie fantaisiste de Sean McNamara avec Cole Sprouse, Dylan Sprouse, Debby Ryan. Des jumeaux à couteaux tirés participent à une étude expérimentale qui les lie de façon télépathique.

20h00 TVA A VOS MARQUES, PRÊTS, DÉCOREZ!
(6)(Deck the Halls) É.-U. 2006. Comédie de John Whitesell avec Danny DeVito, Matthew Broderick, Kristin Davis. Un banlieusard entre en conflit avec son nouveau voisin, qui désire installer assez de décorations de Noël sur sa maison pour qu'on la voie de l'espace.

20h00 V OÙ LA MAGIE COMMENCE...
(5)(Christmas Card, The) É.-U. 2006. Drame sentimental de Stephen Bridgewater avec John Newton, Alice Evans, Edward Asner. De retour d'Afghanistan, un sergent part à la rencontre de la jeune femme qui avait fait parvenir des cartes de vœux à lui-même et à ses hommes.

22h00 MMAX STAYING ALIVE
(5)(Staying Alive) É.-U. 1983. Comédie dramatique de Sylvester Stallone avec John Travolta, Cynthia Rhodes, Finola Hughes. Sorti vainqueur d'un concours de danse, un jeune homme entreprend une carrière de danseur à New York.

23h33 TQc LE RÔLE DE SA VIE
(4)(Rôle de sa vie, Le) Fr. 2004. Comédie dramatique de François Favrat avec Agnès Jaoui, Karin Viard, Jonathan Zaccari. Une modeste journaliste voit sa vie bouleversée lorsqu'elle devient l'assistante personnelle de son actrice de cinéma préférée.

23h35 TVS RITUELS MEURTRIERS
(4)(Rituels meurtriers) Fr. 2011. Drame policier de Olivier Guignard avec Eric Elmosnino, Florence Loiret-Caille, Grégory Gadebois. La police enquête sur une série de meurtres perpétrés selon les rituels ancestraux de la franc-maçonnerie.

00h05 SRC NOUVELLE-FRANCE
(5)(Nouvelle-France) Can. 2004. Drame de Jean Beaudin avec Noémie Godin-Vigneau, David La Haye, Juliette Gosselin. En 1759, à Québec, les amours d'une jeune mère veuve et d'un coureur des bois connaissent une issue tragique.

HOROSCOPE

Vendredi 16 décembre 2011
Bélier (21 mars au 19 avril): Tandis que Mercure en Sagittaire se situe au trigone d'Uranus en Bélier, la durée d'une situation que vous jugez pénible pourrait s'avérer beaucoup plus courte que vous ne l'aviez appréhendé. Si vous parlez franchement, la communication promet d'engendrer des résultats plus que satisfaisants. Concentrez-vous sur la poursuite d'un rêve qui vous tient à coeur et ne perdez pas l'objectif de vue.

Taureau (20 avril au 20 mai): La conjonction Lune-Mars en Vierge vous propose de terminer la semaine tel que vous le désirez, énergiquement et sans hésitations. C'est le temps d'aller de l'avant et de prendre l'initiative. Si une situation qui vous concerne semble louche, vous avez parfaitement le droit de demander des explications aux individus qu'elle implique. Toute personne qui joue franc jeu ne devrait pas craindre de se dévoiler.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): S'effectuant au carré de votre Signe, la «rencontre» de la Lune avec Mars en Vierge peut apporter sa part d'instabilité pour nos Gémeaux. Caractérisé par l'imprévisibilité, cet aspect ne se manifestera pas nécessairement dans les secteurs que l'on croit les plus vulnérables. Bien que la prévention soit judicieuse, c'est l'adaptabilité qui vous garantira le meilleur vendredi.

Cancer (22 juin au 22 juillet): La main trop courte pour rendre service l'est aussi pour atteindre aux places élevées. Vous ne regretterez pas d'avoir posé une bonne action désintéressée ce vendredi. Pas exclusivement parce qu'elle entraînera potentiellement des conséquences bénéfiques, mais parce qu'en plus de vous aider à grandir, elle risque d'être beaucoup plus agréable que vous ne l'imaginez.

Lion (23 juillet au 22 août): Si vous n'êtes plus satisfait d'une situation, qu'est-ce qui vous laisse croire que les autres personnes impliquées le sont encore? La peur de blesser en énonçant clairement les choses n'habite peut-être pas que vous. Certes, les aspects planétaires actuels peuvent rendre certains sujets plus difficiles à aborder, mais ce n'est qu'en discutant d'une situation que vous parviendrez à la rendre conforme à vos attentes.

Vierge (23 août au 22 septembre): Grâce à la «rencontre» de la Lune avec Mars en Vierge, vous pouvez recevoir de solides appuis et bénéficier de nouveaux avantages. Terminez la semaine en faisant une sélection et en ciblant adéquatement votre objectif. Vous obtiendrez des résultats plus satisfaisants en osant faire exactement ce qui vous plaît plutôt qu'en faisant une multitude de compromis en vue de plaire au plus grand nombre.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Entre deux maux, mieux vaut choisir le moindre. L'influence de Saturne en balance peut vous contraindre à accepter qu'il n'y a rien d'absolu. Pour bien terminer la semaine, vous devez déterminer à quel point une solution imparfaite amoindrit le problème initial. Un silence risque de miner votre optimisme quant à une affaire en cours de développement. Rassurez-vous, rien n'est encore perdu.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Les personnes qui parlent le plus fort ne sont pas forcément celles qui détiennent la vérité. Faites confiance aux faits que vous pouvez confirmer et ne vous laissez pas déconcerter par les propos de quelqu'un qui affiche un haut niveau d'assurance. Vous pourriez bientôt voir l'autre côté de la médaille concernant une affaire en développement.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La conjonction Lune-Mars en Vierge risque de vous impatienter. Si quelqu'un vous énerve ou vous importune, il serait préférable de prendre des distances. Évitez la colère et les commentaires débilitants que vous pourriez regretter. Sur une note plus positive, on pourrait vous mettre au courant d'une affaire que vous ignoriez, ou vous inclure dans un projet auquel vous ne participiez pas.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): L'humilité ne consiste pas uniquement à admettre ses défauts, mais aussi à reconnaître ses qualités. Avec la Lune en Vierge, amie de votre Signe, vous pourriez recevoir des compliments, ce qui risque de devenir gênant, advenant que ceux-ci soient formulés publiquement. Chassez toute fausse modestie et apprenez à dire simplement «merci». Inversement, n'oubliez pas de féliciter quelqu'un qui le mérite.

Verseau (20 janvier au 18 février): Si en bâtissant on écoutait les avis de tout le monde, le toit ne serait jamais posé. Vous gagnerez à faire davantage confiance à votre vision d'un projet et à ne pas croire que l'avis des autres vaut forcément mieux que le vôtre. Bien que votre capacité à vous remettre en question puisse être une qualité, elle peut également vous amener à hésiter et à perdre du temps. Terminez la semaine en allant de l'avant.

Poissons (19 février au 20 mars): C'est le temps de marcher la tête haute et de regarder les gens droit dans les yeux. La «rencontre» de la Lune avec Mars en Vierge, face aux Poissons, favorise l'affirmation de soi et les prises d'initiatives. Vos décisions récentes ne plairont peut-être pas à tout le monde, mais du moment que vous vivez en accord avec vous-même, vous pouvez les annoncer fièrement et obtenir le respect qui vous est dû.

VENDREDI À LA TÉLÉ

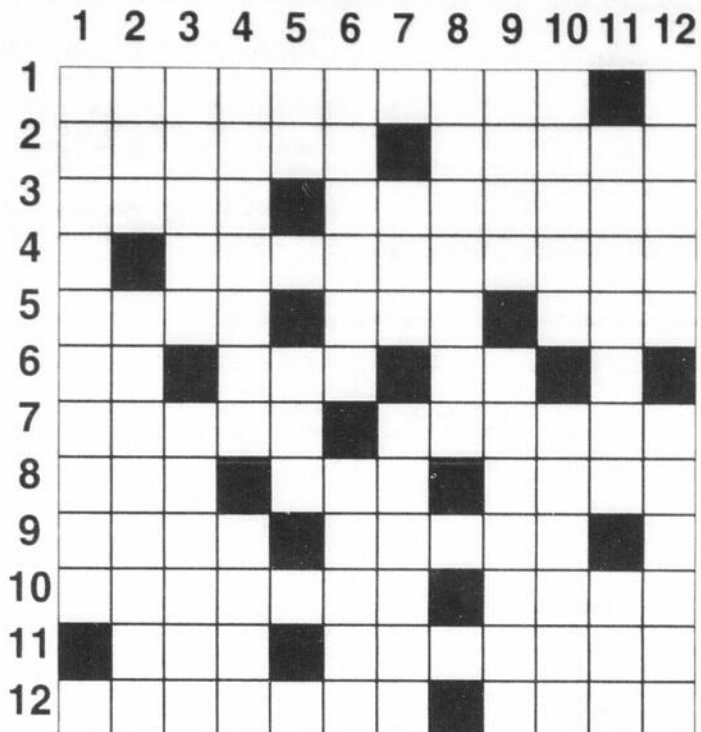
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

16 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Amis/ (15) Zigby	Robin/ Manège	Kiwis et hommes / Noël gourmand	Privé de sens	Union fait force	Ricardo	Le Téléjournal Midi	LE ROMAN DE RENART (2005)			SOUS LE SOLEIL DE TOSCANE (2003) avec Raoul Bova, Lindsay Duncan, Diane Lane.			Privé de sens	Union fait force						
V	C'est extra!			Face à face		Infopublicité	Atomes crochus	Dumont le midi	Souper parfait	Oncle Charlie	Rire et délire	LE PÈRE PORCHER (2006) avec David Jason, Michelle Dockery. Partie 2 de 2	Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans					
CJPM	(7h35) Salut, bonjour!	Denis Lévesque	Clodine / Réveillon de Noël en équipe	Le cercle	TVA en direct / (145) TVA nouvelles	TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	MESSAGE URGENT (2005) avec Patrick J. Adams, Lindy Booth, Marla Sokoloff.	(55) TVA nouvelles											
TQc	1, 2, 3... / (25) Petit	Mélo/ (55) Zoom	Corne-muse	Oui-Oui Jouets	Jardin/ (20) Uki	Georges rétrécit	Anne/ (25) Alex	Marsupilami	Tactik	Gang de rue	Soyons bêtes!	Bazzo.tv / Boucar Diouf	Dora/ (55) ToupieB	Gaspard et Lisa	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc				
VOX	Place au maire	Des forêts pour les hommes / Bernard Généreux	Mêlez-vous de vos affaires!	Faisons le point	Mise à jour	Question	LeZarts	Ici et là	Communiqués	Absolum ent Yoga	Homme	Place au maire	Forêts hommes								

16 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h	ENCORE 17 ANS (2009) avec Leslie Mann, Thomas Lennon, Zac Efron.	Une heure sur terre / Les nouveaux conquistadors	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	(05) Kiwis et hommes / Noël gourmand, Helena Loureiro.	(05) NOUVELLE...						
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Rire et délire	OÙ LA MAGIE COMMENCE... (2006) avec Alice Evans, Edward Asner, John Newton.	True Blood	Dumont	Call TV						
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	ROMANCE À MANHATTAN (2002) avec Ralph Fiennes, Natasha Richardson, Jennifer Lopez.	Deux filles à Noël / Patrick Groulx, Lise Dion.	TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque	(45) Le Match						
TQc	Kaboum / Bye Vorax	Tactik	La une qui tue! / Alain Gravel, Félix Revelin.	À la di Stasio / 5 à 7 festif	Bar ouvert / Les Denis Drolet, Dominic Lacasse.	Belle et Bum / François Pérusse, Meagan Smith.	(35) LE RÔLE DE SA VIE (2004) Agnes Jaoui.						
TVS	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Cliquez	Thalassa / Concarneau	Bateaux de rêves	TVS le journal/ (20) J.Afrique	(35) RITUELS MEURTRIERS (2011) Eric Elmosnino.						
CANAL D	Destruction express	La guerre des enchères	Homicides / Reine Lauzière	Un tueur si proche	Autopsie	Enquêtes FBI / Disparitions suspectes	C'est incroyable! / Accidents malheureux	Gangland					
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages: Exploration / Les Marquises	Le Téléjournal RDI	RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes			
RDS	(17h00) Le 5 à 7 (D)	Hockey 360° (D)	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Sénateurs d'Ottawa (D)	L'antichambre (D)	Sports 30	Lutte impact TNA							
VIE	Les desserts de Patrice	Cuisinez comme Louis	Décore ta vie	Design V.I.P.	Noël scintillant	Noël scintillant / Noël en lumières	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Manon, ma cuisine	Le mariage des meubles	Poussettes et talons		
SERIES+	C.S.I.: Les experts / Tous coupables	C.S.I.: Miami / Mauvais sang	C.S.I.: Les experts / Ennemie pour la vie	Sans laisser de trace / Une vie de regrets	Castle / Meurtre intemporel	Bones / En pleine tempête	Un, Dos, Tres						
Z	Le sanctuaire / Le débarquement allié	Les tripeux	Jobs de bras	Sales Jobs / Charmeur de vers de terre	Péril en haute mer / Risquer Gros	Chasseurs de fantômes / Fort Henry	Chasseurs de fantômes / Salem	Les stupéfiants					
HISTORIA	USS Enterprise / Le jour le plus long du Pacifique	Secrets de musées	Pawn Stars	Pawn Stars	NCIS enquêtes spéciales / Le dernier coup	M.A.S.H. (1970) avec Elliott Gould, Tom Skerritt, Donald Sutherland.							
ÉVASION	Le temps d'un week-end / Plaisirs d'hiver	Montréal bouche à bouche / Guy-Concordia	Guide restos VOIR / Maxim Roy	Gordon Ramsay: Voyage en Asie du Sud-Est / Malaisie	Hell's Kitchen	Foudre	Foudre / C'est mon destin?	Monstres d'eau douce					
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	THE POLAR EXPRESS (2004) avec Voix de Leslie Zemeckis, Eddie Deezen, Tom Hanks.	CBC News: The National	(55) CBC News: Late Night / (05) George S. / Paul Anka	Coronation Street					
TSN	SportsCentre	That's Hockey (D)	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Sabres de Buffalo (D)	SportsCentre	Off the Record	Canadian Dog Show							
SPNET	Sportsnet Connected	Hockeycentral	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Sénateurs d'Ottawa (D)	Sportsnet Connected	Hockeycentral	Premier League Prev.	Ultimate Fighter 14						
ARTV	Les belles histoires / La lettre anonyme	Comme par magie	Voulez-vous danser?	Les Touilleurs / Spécial du Temps des fêtes / Marina Orsini, Guénaél Revel.	Grands spectacles / Madonna: La tournée Sticky and Sweet - Présentation du spectacle 'Sticky & Sweet' de Madonna en direct de Buenos Aires.	Cinq jours Partie 5 de 5							
VOX	(17h30) Des forêts pour les hommes / Bernard Généreux	LHJMQ Hockey / Drakkar de Baie-Comeau c. Tigres de Victoriaville (D)	GROStitres.tv	Le Lab	BoxeRock	Homme d'aujourd'hui							

Horizontalement

- 1 Personne qui ouvre la voie.
- 2 Frais et dispos – Épuisé.
- 3 Grand oiseau ratite – Plisser en contractant.
- 4 Se dit d'une boisson alcoolisée sucrée, de saveur douce.
- 5 Ainsi soit-il – Eau-de-vie – Levant.
- 6 Titane – Avant l'automne – Film de Spielberg.
- 7 Perdu – Buriner.
- 8 Homogène – Partie d'une poulie – Fait tort à.
- 9 Capitale d'Europe – Manifeste.
- 10 Gabarit – Avale.
- 11 École d'administration – État d'Europe.
- 12 Comédien – Qui ont vu le jour.



MC3193

Verticalement

- 1 Animaux qui se nourrissent de proies.
- 2 Dose de radiations – Dorloter.
- 3 Lu tour à tour – Attire le fer.
- 4 Pleurnicher – Chevalier.
- 5 Traditions – Après bis.
- 6 Abri de haute montagne – Rédigé.
- 7 Hassan II – Travail pénible.
- 8 Ébrécher.
- 9 Peut être cinéraire – Étudiant islamique.
- 10 Admise à un examen – Patrie de Roméo.
- 11 Il ne faut pas les prendre pour des lanternes! – Poisson.
- 12 Différent d'un melon – Ossements.

Solution du no 3192

1	P	A	S	S	E	D	R	O	I	T	F
2	E	V	E	T	O	H	U	B	O	H	U
3	R	I	N	C	E	S	K	I	L	I	M
4	R	O	S	E	E	V	A	S	I	V	E
5	U	N	T	A	R	I	S	T	E	T	
6	Q	E	T	C	S	E	M	E	R		
7	U	R	C	E	O	L	E	A	N	U	
8	E	A	U	L	E	S	S	I	V	E	R
9	B	R	O	Y	E	E	G	O	G		
10	S	A	I	N	T	E	T	R	I	P	E
11	T	I	E	D	E	U	R	E	L	A	N
12	E	S	S	E	S	G	A	T	E	N	T

SENTIMENTS - Un mot de 7 lettres



- | | | | |
|----------|------------|-----------|----------|
| ABHORRER | FERME | NAVRER | TIMIDE |
| AHURI | FOU | NERVEUSE | TOUCHANT |
| AISE | FRISSONNER | NEUTRE | TOUCHEE |
| AMERE | FURAX | NOUEE | TRAC |
| ANXIEUX | GAI | OBJET | TRAIT |
| ARIDE | HAINE | OFFENSER | TRISTE |
| BAS | HONTE | ORAGE | TROUBLER |
| CHARITE | HORREUR | QUIETUDE | ULCERER |
| ELEVE | IMBUE | RADIEUX | UNISSON |
| EMOI | IRRITEE | REGAL | VIDE |
| EMOTIF | IVRESSE | RETOUR | |
| ENNUI | JOIE | SEC | |
| ETEINDRE | LUNEE | SOUCI | |
| EXTASE | MECHANTE | SYMPATHIE | |

Solution du dernier problème : MURMURE

No 2900

1	5			9							
	4	9									
7				6		1					
	9			8				2			
5	6			1		7					
								3			
		5	4							1	
9	3					8					
4				6	9			5			

Niveau de difficulté : MOYEN

2236

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	2	8	5	3	9	1	4	6
6	4	3	2	7	1	8	5	9
5	1	9	4	8	6	2	3	7
8	9	7	3	6	4	5	2	1
2	3	6	7	1	5	4	9	8
4	5	1	8	9	2	7	6	3
9	6	4	1	5	7	3	8	2
1	8	5	9	2	3	6	7	4
3	7	2	6	4	8	9	1	5

Par Fabien Savary

2235

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

PEANUT



BEN



BORIS



OR
1574.60
(US\$/once)

DOLLAR
96.55
(cents US)

EURO
0.7424
(US\$)

ARGENT
29.23
(US\$/once)

PÉTROLE
93.87
(baril US\$)

ALUMINIUM
0.90
(US\$/livre)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	654.07 \$	-2.85 \$	109024984
S&P/TSX 300	11504.42 \$	-38.63 \$	212926665
S&P/TSX VENTURE	1404.93 \$	-1.00 \$	106209405
DOW JONES	11868.81 \$	45.33 \$	136931186
NASDAQ/USA	2541.01 \$	1.70 \$	0
NASDAQ/Canada	362.18 \$	-2.57 \$	0

TITRES VEDETTE À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	18.99 \$	18.61 \$	18.71 \$	-0.10 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	15.34 \$	15.07 \$	15.25 \$	-0.03 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	46.97 \$	45.66 \$	45.79 \$	-0.68 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	10.43 \$	10.25 \$	10.34 \$	0.10 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	30.76 \$	29.77 \$	30.21 \$	-0.55 \$
Research in Motion	RIM	15.88 \$	15.29 \$	15.80 \$	0.11 \$
Bombardier CL A	BBD.A	3.70 \$	3.41 \$	3.55 \$	0.00 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.53 \$	3.30 \$	3.49 \$	-0.01 \$
BCE Inc.	BCE	40.88 \$	40.40 \$	40.53 \$	0.12 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.84 \$	1.78 \$	1.84 \$	0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	55.54 \$	54.46 \$	54.52 \$	-0.60 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	48.87 \$	48.44 \$	48.74 \$	0.27 \$
CAE Inc.	CAE	9.78 \$	9.61 \$	9.70 \$	0.01 \$
Cascades Inc.	CAS	3.91 \$	3.80 \$	3.90 \$	0.03 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	50.35 \$	49.45 \$	50.33 \$	0.80 \$
Canfor	CFP	10.11 \$	9.83 \$	10.06 \$	0.19 \$
CIBC	CM	71.82 \$	71.00 \$	71.27 \$	-0.18 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	35.69 \$	34.75 \$	35.18 \$	0.17 \$
CN Railway Company	CNR	77.09 \$	74.22 \$	75.03 \$	-1.22 \$
Canadian Oil Sands	COS	21.61 \$	20.77 \$	20.90 \$	-0.29 \$
Canadian Pacific Railway	CP	65.98 \$	63.75 \$	63.86 \$	-1.64 \$
Canadian Tire	CTC	74.25 \$	72.50 \$	72.50 \$	0.33 \$
Canadian Western Bank	CWB	25.10 \$	24.68 \$	24.95 \$	0.33 \$
Domtar	UFS	81.58 \$	78.10 \$	81.45 \$	3.87 \$
Emera	EMA	32.92 \$	32.63 \$	32.82 \$	0.03 \$
Enerplus	ERF	24.86 \$	24.52 \$	24.79 \$	0.07 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	18.56 \$	18.31 \$	18.47 \$	0.07 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	11.03 \$	10.77 \$	11.02 \$	0.12 \$
Great West Lifeco	GWO	19.47 \$	19.17 \$	19.25 \$	0.08 \$
Industrial Alliance	IAG	26.69 \$	25.71 \$	26.28 \$	0.48 \$
Societe Financiere IGM	IGM	44.45 \$	43.88 \$	44.41 \$	0.41 \$
Imperial Oil	IMO	43.16 \$	42.25 \$	42.72 \$	0.16 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	33.18 \$	32.50 \$	32.71 \$	-0.45 \$
Loblaws Cos.	L	37.75 \$	36.45 \$	36.55 \$	-0.99 \$
Laurentian Bank	LB	46.02 \$	45.34 \$	45.75 \$	0.45 \$
Manitoba Telecom	MBT	30.05 \$	29.69 \$	29.82 \$	0.02 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.61 \$	10.42 \$	10.45 \$	-0.15 \$
Magna International	MG	34.76 \$	33.78 \$	33.85 \$	-0.29 \$
Metro Inc.	MRU.A	53.22 \$	52.11 \$	53.12 \$	1.04 \$
National Bank	NA	69.60 \$	68.53 \$	69.60 \$	0.89 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.95 \$	25.90 \$	25.95 \$	0.04 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	8.79 \$	8.50 \$	8.73 \$	0.22 \$
Precision Drilling Corp.	PD	10.10 \$	9.69 \$	9.78 \$	0.12 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	13.09 \$	12.97 \$	13.03 \$	-0.01 \$
Potash Corp.	POT	40.72 \$	39.82 \$	40.25 \$	-0.02 \$
Power Corp.	POW	22.47 \$	22.12 \$	22.25 \$	0.08 \$
Power Financial	PWF	24.90 \$	24.55 \$	24.73 \$	0.13 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	33.18 \$	32.50 \$	32.71 \$	-0.45 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.B	37.59 \$	36.82 \$	37.08 \$	-0.27 \$
Royal Bank	RY	48.50 \$	47.71 \$	48.29 \$	0.10 \$
Saputo Inc.	SAP	38.95 \$	37.80 \$	37.87 \$	-0.53 \$
Sears Canada	SCC	12.20 \$	12.20 \$	12.20 \$	0.06 \$
Fibrex Inc.	FBK	1.02 \$	0.98 \$	1.02 \$	0.02 \$
Shaw Communications	SJR.B	19.93 \$	19.65 \$	19.85 \$	0.25 \$
Sun Life financial	SLF	19.42 \$	18.88 \$	18.99 \$	-0.20 \$
SNC-Lavalin	SNC	48.94 \$	48.38 \$	48.86 \$	0.31 \$
Superior Propane Corp.	SPB	5.90 \$	5.69 \$	5.84 \$	0.14 \$
Suncor Energy Inc.	SU	28.53 \$	27.51 \$	27.59 \$	-0.54 \$
Telus Corporation	T	56.54 \$	56.03 \$	56.53 \$	0.32 \$
Transalta Corporation	TA	20.65 \$	20.47 \$	20.56 \$	0.10 \$
Tembec	TMB	2.83 \$	2.66 \$	2.71 \$	0.11 \$
TD Bank	TD	72.86 \$	71.69 \$	71.85 \$	-0.55 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	35.67 \$	34.28 \$	34.43 \$	-0.66 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	11.98 \$	11.53 \$	11.66 \$	-0.14 \$
Transcanada Pipe	TRP	43.16 \$	42.66 \$	43.10 \$	0.49 \$
Transat AT	TRZ.B	6.63 \$	6.40 \$	6.61 \$	0.21 \$
Torstar Corp.	TS.B	8.42 \$	8.37 \$	8.41 \$	0.07 \$
Westcast Industries	WCS.A	6.74 \$	6.55 \$	6.59 \$	0.15 \$
Weston George Ltd	WN	66.65 \$	64.72 \$	64.77 \$	-1.43 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BOMBARDIER INC	BBD.B	3.49 \$	-0.01 \$	12548347
MANULIFE FINANCIAL	MFC	10.25 \$	-0.13 \$	8866003
EASTERN PLATINUM	ELR	0.56 \$	0.02 \$	7000804
PLATMIN LTD	PPN	0.12 \$	-0.05 \$	6659000
iShares S&P TSX 60	XIU	16.48 \$	-0.07 \$	6641267
SUNCOR ENERGY INC	SU	27.59 \$	-0.54 \$	4759912
CROCODILE GOLD	CRK	0.49 \$	0.00 \$	4578675
YELLOW MEDIA INC	YLO	0.20 \$	0.01 \$	4567397
LUNDIN MINING CORP	LUN	3.58 \$	-0.05 \$	4408280
QUADRA FX MINING	QUX	15.19 \$	-0.19 \$	4390187

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SKYLON INTL	SIA.UN	27.95 \$	5.88 \$	5900
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	418.53 \$	4.57 \$	20465
DOMTAR CORP	UFS	81.45 \$	3.87 \$	78879
DOMTAR PAPER INC	UFX	81.35 \$	3.70 \$	1112
FRONTERA COPPER	FCC.NT.B	83.50 \$	2.49 \$	32000
POSTMEDIA NETWORK	PNC.A	7.80 \$	2.35 \$	6000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	340.00 \$	-10.00 \$	5630
SKOPE ENERGY INC	SKL	1.23 \$	-3.77 \$	171475
SILVER BULLION	SBT.U	18.28 \$	-2.30 \$	780
AGNICO-EAGLE MINES	AMT	38.00 \$	-2.15 \$	769281
CENTRAL FUND of	CEF.U	20.09 \$	-2.11 \$	100
HORIZONS BETAPRO	HVU	23.85 \$	-2.03 \$	672727

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	122.18 \$	0.44 \$	198934000
BANK of AMERICA	BAC	5.26 \$	0.03 \$	195814014
iShares MSCI	EEM	37.24 \$	0.24 \$	82103592
FINANCIAL SELECT	XLFF	12.57 \$	0.01 \$	61613055
GENERAL ELECTRIC	GE	16.79 \$	0.18 \$	61432985
PFIZER	PFE	21.14 \$	0.28 \$	56694827
iShares RUSSELL	IWM	71.70 \$	0.66 \$	50091605
FORD MOTOR	F	10.25 \$	0.10 \$	46637303
ALCOA	A	8.78 \$	-0.16 \$	45148935
CITIGROUP	AC	25.92 \$	-0.13 \$	44885718

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BIGLARI HOLDINGS	BH	373.22 \$	16.10 \$	11706
NVR	NVR	640.15 \$	11.13 \$	43728
VORNADO REALTY	VNO.PR.A	107.77 \$	7.58 \$	400
FEDEX	FDX	83.47 \$	6.18 \$	9174777
WELLS FARGO	WFC.PR.L	1050.00 \$	5.95 \$	6889
DOMTAR	UFS	78.60 \$	4.07 \$	555550

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	112400.00 \$	-800.00 \$	379
WHITING PETROLEUM	WLL.PR.A	206.53 \$	-26.08 \$	500
JOHNSON CONTROLS	JCI.PR.Z	141.97 \$	-16.60 \$	204
WHITE MOUNTAINS	WTM	429.66 \$	-7.34 \$	14494
CARBO CERAMICS	CRR	121.35 \$	-6.02 \$	768996
SEALY CORP/SEALY	ZCC	52.50 \$	-5.40 \$	236

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POWERSHARES QQQ	QQQ	54.74 \$	-0.15 \$	58654911
BIOSANTE	BPAX	0.48 \$	-1.64 \$	49819411
MICROSOFT	MSFT	25.56 \$	-0.03 \$	46214387
ORACLE CORP	ORCL	29.03 \$	-0.84 \$	43169576
CISCO SYSTEMS	CSCO	18.04 \$	0.06 \$	39786925
INTEL	INTC	23.31 \$	0.00 \$	38692566
RESEARCH IN MOTION	RIMM	15.13 \$	0.05 \$	38128347
NOVELLUS SYSTEMS	NVLS	40.37 \$	5.67 \$	31923295
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.78 \$	0.02 \$	26651201
LAM RESEARCH	LRCX	36.17 \$	-3.31 \$	21683036

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ZOLL MEDICAL	ZOLL	60.29 \$	13.46 \$	2132772
SONOSITE	SONO	53.70 \$	11.46 \$	15760954
NOVELLUS SYSTEMS	NVLS	40.37 \$	5.67 \$	31923295
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	428.35 \$	4.83 \$	350827
HEARTWARE INTL	HTWR	69.29 \$	4.29 \$	92064
SOUTHWEST BANCORP	OKSBP	22.00 \$	4.10 \$	31634

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1060.00 \$	-19.00 \$	18
DECKERS OUTDOOR	DECK	86.46 \$	-9.13 \$	5176209
ATHENAHEALTH	ATHN	49.04 \$	-8.99 \$	10426462
INTERMUNE	ITMN	12.74 \$	-5.55 \$	19736074
NORDSON	NDSN	40.43 \$	-4.10 \$	1830737
BAIDU	BIDU	114.34 \$	-3.63 \$	10193131

Chauffage industriel aux granules

La Coop forestière s'associe à ÖkoFen

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI

— La Coopérative forestière de Girardville (CFG) vient de franchir la dernière étape pour mettre en place son réseau d'implantation de chauffage industriel aux granules de bois avec une entente exclusive de distribution des bouilloires de la compagnie autrichienne ÖkoFen.

Pour réussir à déployer cette filière énergétique à travers la province, la Coopérative s'est associée à Pétrosol et à une société privée d'investissement de Saint-Félicien pour créer ResoMass, laquelle va offrir un service intégré de soutien à l'implantation, à l'opération et à l'entretien de systèmes de chauffage à la biomasse forestière. Comme l'expérience amorcée il y a quelques mois dans la région

semble bien fonctionner, l'intérêt devrait se manifester rapidement ailleurs. « Nous avons déjà des discussions avec Québec, la Mauricie et l'Outaouais. Nous avons déjà 28 bouilloires d'installées et on pourrait atteindre cinquante d'ici quelques semaines », mentionne le directeur général Jérôme Simard.

Entente d'exclusivité

L'entente d'exclusivité de distribution au Québec et en Ontario va faciliter les affaires. ResoMass dispose d'un inventaire de bouilloires. « Ainsi, nous allons pouvoir rapidement répondre aux clients. Il ne faudra plus attendre plusieurs semaines après l'équipement qui provenait d'Europe », a indiqué Jérôme Simard en conférence de presse. Avec le temps, et si la demande est très forte, la compagnie pourrait assembler et même construire les bouilloires au Québec.

Ce dernier mentionne que l'un des freins pour les commerçants de convertir leur système de chauffage à la biomasse est l'amortissement de l'équipement. « Ça représente 50% des coûts. La biomasse est moins chère que toutes les autres sources d'énergie. La compagnie propose un concept simple pour le client. Il ne s'occupe de rien. On fournit l'équipement et on assure l'approvisionnement en granules. Il n'a qu'à payer une facture mensuelle selon sa consommation comme pour l'électricité », explique Simard.

Retombées locales

ResoMass va offrir une uniformité et s'assurer le plus de retombées locales possible. « La force, c'est de posséder l'expertise complète avec le service-consulting, l'ingénierie, le service tech-

nique, le regroupement d'achats, l'entretien et la réparation grâce à un réseau de fournisseurs de services professionnels et certifiés », fait valoir le directeur général. Pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est Granules LG qui est fournisseur des granules.

La coopérative a déjà installé une vingtaine de systèmes pour une valeur de 1,5 M\$. On les retrouve entre autres chez Nettoyeur Net Plus de Normandin, Transport Guy Harvey de Girardville, Atelier 2 RL et à l'école Chanoine-Simard de Dolbeau-Mistassini. □

Réalisation d'une étude

DOLBEAU-MISTASSINI (LP) — Une étude sera réalisée pour déterminer le potentiel économique du chauffage à partir de la biomasse forestière.

La Fédération québécoise des coopératives forestières (FQCF) tient à savoir si elle ne fait pas fausse route en misant sur cette alternative pour remplacer le pétrole. On veut connaître le potentiel économique et environnemental de la biomasse pour chauffer des bâtiments commerciaux et institutionnels. Cette étude sera très utile pour la Coopérative forestière de Girardville (CFG) qui tente de relever ce défi avec sa filière CFG Énergie, laquelle propose des systèmes de chaufferie à la biomasse « clé en main » dans les commerces et immeubles de la région.

« Pour nous, ça devrait venir confirmer que les retombées vont être importantes pour la région et que c'est un créneau porteur », a mentionné le directeur général de la CFG, Jérôme Simard.

Pour le député Denis Trottier, qui a fait l'annonce de cette étude, il ne fait aucun doute que les résultats seront positifs. « Après l'or noir, ça va être l'or vert. Il faut délaissier notre dépendance au pétrole pour investir dans l'utilisation de la biomasse qui est renouvelable. C'est 16 milliards de dollars par année que nous expédions à l'extérieur du pays pour les carburants. Imaginez, si une grande partie restait au Québec », a-t-il lancé en conférence de presse.

Cette étude de 25 000\$, qui est payé par la Caisse de dépôt et placement, pourrait servir de tremplin pour inciter l'organisme à investir dans le domaine forestier.

L'étude sera accessible au début de 2012. □

Petites Les Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU^{ca}

Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classes@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

103 Bureaux à louer

ESPACE à bureau, 3,000 pi.ca., possibilité atelier ou entrepôt, Jonquière (édifice du Réveil). Tél.: 418-540-1870.

104 Commerces à vendre

PERSONNE sérieuse désire acheter ébénisterie, Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 418-373-2502.

109 Locaux à louer

1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.: 418-549-3065.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pi.ca., 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.: 418-678-2960.

CHICOUTIMI local commercial, boulevard Talbot, à la hauteur de Encreco, très grand stationnement, libre 1er janvier, dans un salon de coiffure, idéal pour pose d'ongles ou esthétique, très grand achalandage. Tél.: 418-549-5900 Josée.

CHICOUTIMI-NORD ancien local SOS Satellite et Nord Sport Promo. Tél.: 418-545-5403.

CHICOUTIMI rang St-Joseph, 1300 pi.ca. 12' de haut (garage, entrepôt, locaux), entièrement rénové, très propre, 825\$/mois à discuter. Tél.: 418-698-8834.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida. Tél.: 418-548-1184.

LOCAUX commerciaux à louer, au 3227, boulevard St-François, Jonquière (près du boulevard René-Lévesque, idéal pour commerce au détail, entrepôt, plusieurs pieds carrés disponibles, plusieurs commerces déjà existants, bon achalandage, prix à discuter. Tél.: 418-718-1010 Martin Simard.

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chef Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.: 418-543-6404.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.: 418-820-1323.

200 Habitations résidentielles

204 Chalet à louer

A QUI la chance St-Henri-De-Tailon, Plage Wilson, 300\$ la fin de semaine/ 700\$ la semaine. Pour 4 à 6 personnes. Disponible maintenant. Tél.: 418-769-1713.

205 Chambres à louer

ARVIDA pour étudiants ou travailleurs avec toutes les commodités, à 5 minutes de Rio Tinto, 1,5 km de l'autoroute, libre immédiatement. Tél.: 418-699-0153.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300\$/mois, meublé, climatisé, internet, câble, télé, aires communes. Tél.: 418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, câble pour TV, internet, laveuse, sècheuse, cuisine, commune, non-fumeur(se). Informations: Tél.: 418-549-3372.

JONQUIERE centre-ville, 260\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sècheuse, internet, 220\$/mois, 240\$ et 260\$. Tél.: 418-695-6910 Vincent.

JONQUIERE chambre ou pension à louer, à 10 minutes de la ville, pour personne qui aime la nature, très bel endroit propre et paisible, peut être louée à la semaine ou au mois, prix à discuter. Tél.: 418-695-2716, 418-815-0563.

206 Condominiums à louer

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison novembre, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 175,000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionspb.com

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½ Chicoutimi, 4½, 5½, La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½, 5½, 8½ Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

3½, 4½, 5½, JUMELÉS CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI RÉSERVÉ POUR FÉVRIER ou AVANT Logements céramique, bois flottant Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

ALMA, Naudville, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 415\$/mois, 3½ et 5½, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, et 505\$/mois, Libres immédiatement. Enquête de crédit exigée. Tél.: 418-550-1006 www.grtnc.ca

ARVIDA 4½, 575\$, 595\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux, 3, 1/2, 430\$/mois. Tél.: 418-690-6836, 418-542-8020,

CHICOUTIMI 3½, sous-sol, bien éclairé, boulevard Université, très propre, libre immédiatement, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-817-3309.

CHICOUTIMI 1½, 2½, semi-meublés, près centres d'achats, UQAC, 320\$/mois, 365\$/mois, chauffés, éclairés, libre 1er janvier. Tél.: 418-602-3020.

CHICOUTIMI 2½, 3196 boul. St-Jean-Baptiste, semi-meublé, impeccable, 425\$/mois. Tél.: 418-549-4215.

CHICOUTIMI (2) 4½ dans duplex, centre-ville, rez-de-chaussée et 2e, rénovés, entrée indépendante, déneigés, libres, 525\$ et 550\$ Tél.: 418-834-6144.

CHICOUTIMI 2½, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur, pas d'animaux. Situé au 553 rue Morin, à 15 minutes à pied du cégep et de l'université, 330\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-602-3197.

CHICOUTIMI 3½, 440\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sècheuse communautaires. Tél.: 418-549-2980.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 425, rue Massenet, 490\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 470\$/mois chauffé éclairé, libre. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiser, système d'alarme, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.: 418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 2e étage, chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre. Tél.: 1-800-388-0884.

CHICOUTIMI 4½ rue d'Angoulême, demi-sous-sol, 660\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, William Est, tranquille, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-815-9628.

CHICOUTIMI 5½, rénové, 695\$/mois, chauffé, non éclairé, verrière, accès à la piscine, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5959.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 325\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, Tél.: 418-592-8562.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, 161 Justine, demi-sous-sol, 595\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. Pas d'animaux. Tél.: 418-543-4840, 418-547-0456.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, immeuble 6 logements, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-690-9113, 418-812-8848.

CHICOUTIMI-NORD 4½, très beau, dans une maison, quartier tranquille, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 décembre. À voir! Tél.: 418-815-2122.

CHICOUTIMI-NORD 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er février, 510\$/mois Tél.: 418-973-3700.

JONQUIERE 2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2½, boulevard St-François (près Canadian Tire), libre immédiatement, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, semi-meublé. Tél.: 418-540-3806.

JONQUIERE 3½, 4074 De La Loire app. 2, très propre, tranquille, non-fumeur(euse), 430\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, libre 1er janvier. Tél.: 418-590-5546.

JONQUIERE 3½ arrière McDonald, grand, rénové, tranquille, 465\$/mois, chauffé, éclairé, libre, idéal 50 ans et plus. Tél.: 418-944-9109.

JONQUIERE 3½, rénovés, 445\$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés, libres décembre, janvier et février. Tél.: 418-547-6539.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, 3823 Angers, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-376-2235.

JONQUIERE 5½ Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

KENOGAMI 4½, chauffé, éclairé, libre décembre. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

KENOGAMI 5½, à l'étage, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-548-1649.

ST-HONORE 3½, style loft, à la campagne, 20 minutes de la ville, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-673-3214 après 18h.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, rue de L'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novoclimat, avec garage, libre immédiatement. Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.: 418-690-6703. www.constructionspb.com

CANTON Tremblay, petit domaine de 65,000 pi.ca., boul Ste-Genevieve, grande maison, 4 chambres, 2 salles bains, salon double, grande cuisine, garage 24x40, atterrisseur 14x18, 215,000\$. Tél.: 418-557-2764.

CHICOUTIMI jumelés neufs: coin Des Jaseurs, avec abri d'auto et possibilité de convertir en garage, 219,000\$, rue des Roitelets, 3,000 pieds carrés, en plus de la concurrence: portes françaises avant et arrière, patio et balcon en fibre de verre, surplus de fenestration, isolé à l'uréthane, double porte sur façade, bureau personnel, coiffure, esthétique ou revenu de location 600\$/mois, 259,000\$. Licence RBQ: 14668230-97. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE maison 3 logements, tout brique, 3742 à 3746 Ste-Catherine, idéal pour propriétaire occupant, prix 199,900\$. Tél.: 418-693-1729 après 16h. Tél.: 418-690-6703.

ST-JEAN-EUDES style canadien, tout brique, 5 chambres, foyer au bois, sous-sol non fini, plancher bois franc à l'étage, 120,000\$. Tél.: 418-548-8493.

213 Terrains à vendre

TERRAINS de jumelés, 10,000 pi.ca., prêts à construire, rue L'Orée de Champs, Arvida, idéal pour projets autoconstructeurs. Tél.: 418-690-6703.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$. Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs. 418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

BUICK Riviera 1997, 215, 000 km, très propre, besoin de réparations, 1,500\$. Tél.: 418-487-8076.

CHEVROLET Aveo 2009, 4 portes, à voir absolument! Voiture de livraison, 5,000\$. Tél.: 418-547-3689.

CHRYSLER Sebring 2004, automatique, 185,000 km, 2,500\$. Tél.: 418-549-2599, 418-290-1133.

FORD Mustang 2005, décapotable, automatique, verte, intérieur beige, tout équipée, cuir, 69,000 km, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 418-690-6528.

HONDA Fit, DX 2012, manuelle, neuve 4 portes, 18,000\$ taxes incluses (gagnée dans un concours). Tél.: 418-693-1424, 418-820-1821.

HYUNDAI Elantra 2004, 71,300 km, grise, 3,550\$. Faut vendre, départ pour l'extérieur! 418-696-4051.

HYUNDAI Sonata 2007, 4 portes, 3,3 litres, excellente condition, 5,400\$. Tél.: 418-696-3066, 418-812-8848.

MAZDA 3 GT 2005, manuelle, 124,000 km, toit ouvrant, cuir, 6,700\$. Tél.: 418-944-1142.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans tous les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NISSAN Altima 2003, manuelle, moteur 2.5 L, noire, excellente condition, 3,900\$, négociable. Tél.: 418-547-3416, 418-944-1142.

SUBARU Legacy familiale 2006, manuelle, seulement 68,000 km, équipé 14,800\$. Tél.: 418-690-1472.

TOYOTA Corolla CE 2005, 100,000 km, tout équipée, très propre, 7,500\$. Tél.: 418-547-1700.

TOYOTA Yaris RS 2007, manuelle, 43000 km, comme neuve, à qui la chance? Tél.: 418-412-1615.

VOLVO S60 2.5 turbo 2005, 109,000 km, intérieur cuir, en bonne condition, aucun accident, 12,900\$. Tél.: 418-547-4976.

305 Camions à vendre

FORD Ranger Edge 2003, automatique, 50,000 km, 4 portes, V6, excellente condition, prix de débarras, 5,900\$. Tél.: 418-690-6528.

306 4 X 4 / utilitaires

2003 DODGE Ram 3500, 4X4, double roues, moteur Cummins turbo diesel, 6 places, 4 portes, tout équipé sauf cuir, attache-remorque «Gooseneck» 30 K, transmission manuelle, 6 vitesses, prix de débarras, 4,500\$ ferme. Tél.: 418-412-3292, 581-234-0172.

DODGE Ram 1500 2005, 4x4, automatique, 4 portes, 5.7L, 160,000 km, 10,500\$. Tél.: 418-690-6528.

FORD Ranger XLT FX4 2004, 152,000 km, super cab, A1, équipé, 9,200\$. Tél.: 418-820-9444.

GMC Sierra Edition Nevada 1500 king cab 2010, 20,000 km, 4.8 L, équipé, 21,800\$. Tél.: 418-872-1347.

JEEP Liberty Rocky Mountain 2004, 91,000 km, un bijou! Tél.: 418-412-1615.

NISSAN Pathfinder 1995, 4x4, 89,000 km, aucune réparation à effectuer, 3,300\$ négociable. Ford F150 1992, 179,000 km, mécanique A1, 3,100\$ négociable. Tél.: 418-542-9649, 418-376-4922.

SUBARU Legacy 2000, 216,000 km, en bon état, 1950\$ négociable. Tél.: 418-344-1106.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express 2001, 3/4 de tonne, allongée, en bonne condition, et une 2003, 1 tonne. Tél.: 418-770-7935.

FORD Econoline E250 2008, climatiser, groupe électrique, 20,000 km. Tél.: 418-690-6461.

309 Machinerie

RESERVOIR pour diesel de 2,500 litres, 3,000\$, un autre pour diesel, 3,000 litres, 4,000\$ conformes avec pompe 12 volts. Tél.: 418-321-0767.

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc, et stratifié, Tél.: 418-770-7935.

311 Motoneiges à vendre

2005 MINI Z Bombardier Ski Doo, motoneige pour enfant, A1, 2,600\$. Tél.: 418-718-2000.

ARCTIC CAT Z1, 2009, 1,100 CC, 4 temps, 3,300 miles, garantie jusqu'en 2014, 8,000\$. Tél.: 418-548-7562.

BOMBARDIER Skandic 2004, chenille 24", moteur 550F, 3,300 km, excellente condition, 5,000\$. Tél.: 418-540-7096.

BOMBARDIER Skandic, 20", 600 liquid, 2003, très très propre, 4,200\$. Tél.: 418-673-4851, 418-944-2772.

POLARIS FST 2006, Touring, turbo 4 temps, avec suspension AD Bovin ZX2, 8,800 km, équipement complet, démarreur, reculons, excellent état, 4,995\$, négociable. Tél.: 418-251-5173.

POLARIS RMK Mountain 600 2000, très propre, chenille 2", toile d'origine, plusieurs pièces neuves, «bearing de crink» à refaire, 1,000\$. Tél.: 418-482-9376.

SKI-DOO Mach-Z, 1000, 2005 parfaite condition siège 1+1, 3,200\$ négociable. Tél.: 418-590-0942.

SUMMIT 800 HO 2005, 5,000\$ négociable. Cellulaire: 418-590-5669.

YAMAHA Apex LTX GT, 2010, 5,000 km très propre, très bonne condition. Tél.: 418-815-6563.

YAMAHA Nitro 2010 MTX 163 pouces, 1,300 km, plusieurs équipements, 9,900\$. Tél.: 418-944-1142.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Demandez Pierre: 418-542-6938.

4 PNEUS d'hiver 205/75R14, neufs, sur jantes. Tél.: 418-693-8466.

PNEUS d'hiver Michelin X-Ice 205/55R16, 2000 km, avec jantes pour Mazda 3, valeur 1,200\$, laissés à 550\$. Cellulaire: 1-819-962-5102.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs, 13', 14', 15', 16', 17', 18' Gros lot de pneus nouvellement arrivés. Tél.: 418-549-8621, Pièces d'Autos S.L.

315 Remorques à vendre

REMORQUE à bagages, Cargo Mate, fibre de verre moulée une pièce, achetée neuve en 2008 et payé 4,000\$, prix de débarras 900\$ ferme. Tél.: 418-412-3292, 581-234-0172.

316 Souffleuses à vendre

4 SOUFFLEUSES différents modèles et forces, grappe pour VTT, 175\$. Tél.: 418-545-0463, 418-812-8905.

SOUFFLEUSE, très bon état, 28' démarreur électrique, 280\$. Tél.: 418-549-4021.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Kubota L35 2000, avec pépinière et "backet" avant, 2 anneaux de sécurité avec toit, 2,141 heures, 19,500\$ négociable. Tél.: 418-276-4045, 418-671-1075.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(IENNE) à domicile pour 2 bébés, 15 à 20 h/semaine, de jour, à Alma, petits travaux ménagers possible, doit fournir références. Tél.: 418-668-9288.

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS ALMA

Pour distribuer le Quotidien
Rues: Roussel, Armand et Bujold.
Contactez Doris Tremblay
418-668

DYNAMITAGE EXPRESS
est à la recherche d'un(e)
MÉCANICIEN(NE)
DE MACHINERIE LOURDE
(FOREUSE)

Vous aurez à effectuer la réparation et l'entretien des foreuses.

Un minimum de 2 à 5 ans d'expérience sont nécessaires.

Pour de plus amples informations
md@dynexpress.qc.ca
Tél.: 418-695-6763

OPÉRATEUR MULTI-FONCTIONNELLE
minimum 2 ans d'expérience, cédule de travail 4/3, travail à Chibougamau. Conditions et taux horaires avantageux. Tél.: 418-550-0044.

RESTAURANT de l'Aéroport de Bagotville: la grande saison des voyages est débutée. Nous recherchons des employé(e)s pour un comptoir lunch. Nous sommes bien organisés. Besoin de gens honnêtes, propres, possédant une connaissance en cuisine et au service à la clientèle. Travail valorisant. Apportez votre C.V dès mercredi ou tel.: 418-677-3924 Jacques-Antoine Sturgeon.

500 **Occasion d'affaires**

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. Réponse en 1 heure. Conditions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. Tél.: 1-877-558-2482.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 **Services professionnels**

601 Construction / Rénovation

CONSTRUCTION ETSM
Rénovations résidentielles et commerciales: finition de sous-sol, plancher de bois, meubles sur mesure, modifications d'armoires, isolation et menuiserie générale. RBQ 5809-7801-01, membre APCHQ. Tél.: 418-550-9555 Benoît Gingras.

PLANCHER bois franc, flottant et finition intérieure. RBQ. Tél.: 418-690-9504.

PROMOTION
Sur tout achat de poêle aux granules.
Recevez 25 sacs de granules à chaque tranche de 1,000 \$*
J.A. Potvin (BMR)
St-Félix-D'Otis
418-544-9367

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plâtrage, salles de bain, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.
SPECIALISE en recouvrement extérieur, construction neuve ou rénovation, toiture, isolation, soffite, fascia, polymère, canexel, fibro-ciment, vinyle, etc. Appelez dès maintenant. #RBQ. 418-690-9504 Max.

604 Offres de services

2 GARS d'expérience pour gypse, plâtrage, peinture, tapisserie et travail manuel, bon prix, estimation gratuite. Tél.: 418-490-0082.

DEMOLITION et rebuts, on débarrasse à très bon prix. Tél.: 418-690-9504.

DÉNEIGEMENT presque gratuit
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 22 ans. Arvida, Jonquière, Kenogami. Tél.: 418-548-7798.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.: 418-690-7800, Clément Bouchard.

MÉCANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

RECHERCHE contrat pour déménagement ou livraison, service rapide, un camion 14' et 24', et réparation de toiture en papier, travaux tous genres. Tél.: 418-720-8305.

TIRAGE de joints, pose de céramique, peinture et plafonds suspendus. Tél.: 418-550-6144, Daniel

ALMA, garderie accréditée à 7\$, places disponibles dès maintenant, 18 mois et +. Tél.: 418-347-1952, 418-550-6729.

GARDERIE en milieu familial à Jonquière, à 7\$, une place disponible, 2 ans et plus. Tél.: 418-512-3625, 418-540-2856.

GARDERIE en milieu familial, secteur Jonquière (St-Georges), 25\$/jour, reçus pour retour du gouvernement, 2 places disponibles, ouverture le 9 janvier 2012. Tél.: 418-542-2134.

NOUVELLE garderie à St-Honoré: 5 places disponibles de 1 mois à 5 ans. 25\$/jour avec reçus. Vaste espace de jeux. Infos: Tél.: 418-673-7071, 418-815-3395.

700 **Marchandises et services**

703 Ameublement
ARMOIRES cuisine et lit, mélamine blanche, poignées et moulures chêne, 500\$. Tél.: 418-678-2830.
CUISINIÈRE, réfrigérateur Frigidaire, 24" 4 mois, 600\$/2. Laveuse, sècheuse Maytag, 6 ans, 350\$/2. Négociables. Tél.: 418-547-4932, 418-815-8512.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini-laveuse sècheuse superposées, four encastré. Tél.: 418-545-9361.

704 Animaux
CERFS rouges, 25 femelles gestantes, issues de 20 ans de sélection. Tél.: 418-673-4481.

705 Antiquités
ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 10h à 17h; samedi: 10h à 16h; dimanche: 10h30h à 16h. Tél.: 418-668-8978, 418-480-1317.

706 Bois de chauffage
BOIS de poêle: bouleau et merisier vert, en 16', 75\$/corde livrée, bois semi-sec. Tél.: 418-673-3161.
MELEZE sec, supérieur au bouleau en BTU, 75\$/corde. Tremble sec, petit mélèze, 50\$/corde, livré, 4 cordes minimum. Aussi, érable, bouleau, merisier. Tél.: 418-540-2364 ou 540-0124.
VAN de tremble en 16', contient 30 cordes de 16', 600\$ livré. Tél.: 418-544-0859.

709 Divers
2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648.
ACHÈTE bijoux en or ou en argent ainsi que pièces de monnaie 1967 et moins. Tél.: 418-547-5099.
ACHÈTONS pièces de monnaie en argent canadiennes (avant 1966) et américaines (avant 1964), du 10 sous au 1 dollar. Offrons le meilleur prix et payons comptant. Tél.: 418-548-5881.
ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99\$ du PMP. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION soudeur pour entrepreneurs et bricoleurs! Soudure Global inc., soudure générale sur acier, aluminium et acier inoxydable, ouvert 7 jours. Informations: Francis: 418-944-0435; Eric: 550-7244.
AUBAINE! remise 9X15 neuve, électricité, isolation complète, fenêtres, porte acier, conviendrait aussi comme abris en forêt, 2,700\$. Tél.: 418-544-2192.

LAMPE collagène, 10 tubes, 24" large x 75" haut, l'anti-ride naturel, vitamine D, lumière régénératrice, seulement 1,600\$ pour du soleil à l'année. Tél.: 418-542-5161.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

711 Équipement de commerce et restaurant
TABLE massage, neuve, 4 en 1, traitement d'infrarouge, dôme infrarouge rétractable, matelas infrarouge, appareil oxygéné (chi machine), 2,150\$ l'ensemble. Tél.: 418-542-5161.

712 Ésotérisme
VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347, Monique

800 **Sports / loisirs**

804 Chasse et pêche
FORFAIT chasse au caribou, zone 22-B, Nouchimi, Baie-James, 4 nuits, 3 jours, logés nourris, à partir 25 décembre, 750\$ négociable. Tél.: 418-274-2567 soir.

806 Ordinateurs et jeux
SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pci) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

900 **Avis**

902 Agences de rencontre
AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

#1 418-944-7632 A VOUS de m'essayer. Osez. Rose-Marie se déplace. Duo érotique.

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion pour un moment unique, 5/7 jours, de 10h à 22h. Tél.: 581-234-2102.

418-290-6008 TINA, 26 ans, 34 C. très jolie, se déplace pour un moment inoubliable.

418-290-8112 Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.: 581-234-1493.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.: 418-290-7846.
ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace. Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.: 418-719-4840.

AMALENA et ses amazones, 36DD messieurs, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.: 418-550-0914.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.: 418-547-3033, 418-540-3568.

ÉLEGANCE ET DISCRETION. Tél.: 418-662-7902.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle. reçoit et se déplace. ***Tél.: 581-234-4500.***

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.: 581-306-1166.

PERCE ma bulle de ton venin, 7/7, ouvert samedi, dimanche. Tél.: 418-817-4489.

RECHERCHE hôtesse, escortes, entre 18 et 28 ans. Droguees s'abstenir. Tél.: 418-480-0327.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.: 418-213-0553.

11A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.: 418-590-8443.

#1 AU SAGUENAY SALON PARADYSIA ENR.
Ouverture samedi 17 décembre de 10h à 17h
Chicoutimi: 581-306-3013
Les appels masqués seront ignorés

#1 REMARQUABLE massage détente. Possibilité massage 4 mains. Nouvelles filles et ambiance. Spéciaux. 9h à 16h, 18h à 22h. 5/7. Tél.: 418-549-3300.

1 SEANCE GRATUITE
www.touchevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

34 ans, 5,5 pieds, 115 livres (massages thaïlandais). Aussi nouveauté au Lac St-Jean. 418-720-3288.

418-690-3142 Belles et excellentes. De 10h à 18h, bronze, douche, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons, bonnes conditions.

MARIO vous reçoit, tarif special en décembre. Tél.: 418-812-9424.

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél.: 418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.: 418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Personnel demandé. Tél.: 418-402-0573.

NOUVELLE à Chicoutimi, une très jolie beauté, super sexy, endroit très classe, propre, discret, 8h à 17h. Reçoit. Tél.: 418-543-6778.

PÂTISSIERE, je pétris ton chou à la crème, 7/7, ouvert samedi et dimanche. Tél.: 581-235-1105.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.: 418-549-0043.

SABRINA reçoit uniquement les clients qu'elle connaît, du lundi au samedi. Tél.: 418-549-7993.

SPECIAL des Fêtes, moments de détente inoubliables, massages relaxation discrets, femmes, couples. Tél.: 418-482-0063 Pierre.

VIERGE silence, femme plus que jamais, sexuelle accomplie. Tél.: 418-817-4489.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.: 418-973-3682, 418-557-3682.

ZENZONE
418-698-5473 au salon Zenzone, Jinny et Bianca, Meggy vous reçoivent de 9h à 15h et Rachel, Lily, Jamie, Manuelle, Dalia et Cindy de 15h à 22h. Tous les jours. Engageons.

ZENZONE

UN ÉVÈNEMENT À SOULIGNER?

CARNET MONDAIN

- BONNE FÊTE
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- MARIAGE
- GRADUATION
- MESSAGE PERSONNEL
- GÉNÉRATIONS
- VŒUX
- SYMPATHIE
- VALENTIN

418 549-4444
LeQuotidien
Le Progrès
dimanche

Somptueuse résidence

Marois sur le point de vendre

LA PRESSE

QUÉBEC - La somptueuse résidence de Pauline Marois et Claude Blanchet, « La Closerie », située sur le bord du fleuve à L'Île-Bizard, est sur le point d'être vendue. Des échanges sérieux ont eu lieu au cours des dernières semaines avec un acheteur potentiel, très intéressé, provenant de l'étranger. « Les chances sont réunies pour la vente », a résumé le courtier responsable du dossier.

Selon les informations obtenues par le quotidien *La Presse*, M^{me} Marois ne souhaitait pas que cette transaction - on demandait 6,7 millions - soit publicisée au moment où son ascendant sur les troupes péquistes est encore incertain. Dans les couloirs du parti, en revanche, des stratèges craignaient que cette vente intervienne à la veille d'une campagne électorale. Lors de sa réception annuelle pour l'ensemble des députés et des employés politiques, le mois dernier, il paraissait acquis que c'était la dernière réunion à « La Closerie », ont confié des participants.

Véritable palais, rappelant Moulinsart, le château du capitaine Haddock dans *Les bijoux de la Castafiore*, « La Closerie » avait été dessinée par l'architecte Claude Plante, de Québec, un ami de très longue date du couple Blanchet-Marois. Sotheby's International, la prestigieuse maison de courtage qui s'occupe de ce genre de mar-

ché, décrit la résidence comme « une véritable oasis » et note que « cette propriété de style villa française en pierres des champs locales [...] dotée d'une fenestration abondante » est située sur « un immense terrain riverain ». « Le salon et la salle à manger sont immenses », assure-t-on. « Chacune des 97 portes-fenêtres, positionnées avec précision, sert de cadre à des tableaux naturels ». Sur le site de Sotheby's, les photos vont de l'atrium somptueux de l'entrée à une immense salle à manger.

De telles transactions prennent du temps. La maison est en vente depuis le 30 juillet 2009. Éluë en 2007 dans Charlevoix, M^{me} Marois avait acheté dans sa circonscription une modeste maison dans un premier temps, vite remplacée par une résidence beaucoup plus cossue. La maison de L'Île-Bizard a été mise en vente par la suite.

Les appels ont causé un peu de confusion chez Sotheby's hier. La maison de courtage devait faire une déclaration, puis s'en est remise « à une déclaration du propriétaire » qui n'était pas encore publiée, en soirée, hier.

Joint hier, Cyrille Girard, le représentant de Sotheby's International et responsable du dossier de « La Closerie », a souligné que « la propriété n'est pas vendue, mais il y a beaucoup d'intérêt pour la maison. Tant que les conditions ne sont pas toutes réunies, on ne peut pas dire que la maison est vendue », a-t-il répété. □

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

TREMBLAY & CIELTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

N°: 150-11-003778-115 N/R: 611040
SUR: 43-1570793

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
9086-7672 QUÉBEC INC., corporation légalement située, ayant eu sa place d'affaires au 2475, Alexis-Le-Trotteur, de la ville de Jonquière, dans la province de Québec.

-DÉBITEUR-

Avis est par les présentes donné que la faillite de 9086-7672 QUÉBEC INC. est survenue le 9 décembre 2011 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23 décembre 2011, à 10 h 30, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 12 décembre 2011

TREMBLAY ET CIELTÉE

CHICOUTIMI 582, boul. Saguenay Est G7H 1L2 Tél.: (418) 549-5642 Télex: (418) 549-5829	DOLBEAU 247, 7 ^e Avenue G8L 1Y3 Tél.: (418) 275-7778 Télex: (418) 275-6375
ROBERVAL 755, boul. St-Joseph # 207 G8H 2L4 Tél.: (418) 275-5626 Télex: (418) 275-6375	QUÉBEC 4815, boul. de l'Ornière #240 G1P 1K6 Tél.: (418) 476-1136 Télex: (888) 834-1960
ALMA 75, boul. St-Luc Ouest G8B 6W7 Tél.: (418) 662-5657 Télex: (866) 662-5055	QUÉBEC 4815, boul. de l'Ornière #240 G1P 1K6 Tél.: (418) 476-1136 Télex: (888) 834-1960

2775153

TREMBLAY & CIELTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE ALMA

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

N°: 160-11-000039-114 N/R: 611041
SUR: 43-1570478

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
9203-4396 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, faisant affaires sous le nom de «Les Entreprises SFB», ayant sa principale place d'affaires au 42 Jean XXII, de la ville de Alma, dans la province de Québec.

-DÉBITEUR-

Avis est par les présentes donné que la faillite de 9203-4396 QUÉBEC INC. est survenue le 9 décembre 2011, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30 décembre 2011, à 13 h 30, au 75, boul. St-Luc Ouest, Alma, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 13 décembre 2011

TREMBLAY ET CIELTÉE

CHICOUTIMI 582, boul. Saguenay Est G7H 1L2 Tél.: (418) 549-5642 Télex: (418) 549-5829	DOLBEAU 247, 7 ^e Avenue G8L 1Y3 Tél.: (418) 275-7778 Télex: (418) 275-6375
ROBERVAL 755, boul. St-Joseph # 207 G8H 2L4 Tél.: (418) 275-5626 Télex: (418) 275-6375	QUÉBEC 4815, boul. de l'Ornière #240 G1P 1K6 Tél.: (418) 476-1136 Télex: (888) 834-1960
ALMA 75, boul. St-Luc Ouest G8B 6W7 Tél.: (418) 662-5657 Télex: (866) 662-5055	QUÉBEC 4815, boul. de l'Ornière #240 G1P 1K6 Tél.: (418) 476-1136 Télex: (888) 834-1960

2776965

AVIS DE DÉCÈS

BARRETTE (Mme Marie-Laure Bergeron)



Le 12 décembre 2011, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 86 ans et 2 mois, Mme Marie-Laure Bergeron, épouse de feu M. Maurice Barrette, demeurant rue Geoffrion, Jonquière. La famille accueille parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 16 décembre 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 16 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Anne-Marie Coulombe et de feu M. Wilbrod Bergeron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Maurice Barrette (Sylvie Lacasse), feu Claudette, Christiane (Luc Thériault), Robert (Johanne Buteau), Hélène (Michel Beaulieu), Serge; ses petits-enfants: Christian, Nadia (Eric), Patricia (Pascal), Steeve, feu Michel, Sonia (Dany), Philippe, Mathieu (Véronique), Sarah (Rodolphe), Gabriel, Antoine, Jérôme et Camille; ses arrière-petits-enfants: Maxime, Eloïse, Guillaume, Etienne, Sarah-Maude, Alice et Rafaël. Elle était la sœur de: feu Gilberte Bergeron (feu Romeo Tremblay), feu Lucie (feu Jean-Yves Blanchette), feu Jacqueline (feu Paul Barrette), feu Jean-Paul (Thérèse Gagnon), feu Marcel (Denise Rannou), feu Célestin. Elle était la belle-sœur de: feu Philippe

Barrette (feu Rose Gauthier), feu Jos (feu Lucienne Pilote), feu Charles (feu Antoinette Villeneuve), feu Jean-Marie (Yvonne Harvey), feu Léo (Antoinette Fillion), feu Henri (feu Yolande Tardif), feu Antoinette (feu Raynald Lacombe), feu Anna-Marie (feu Paul Tremblay), feu Noël (feu Marguerite Bouchard), feu Caroline. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

DUCHESNE (M. Jean-Yves)



Est décédé à Montréal le 6 décembre 2011, à l'âge de 76 ans, M. Jean-Yves Duchesne, fils de feu M. Patrick Duchesne et de feu dame Mariette Simard, demeurant Montréal, autrefois de Jonquière. Selon sa volonté, M. Duchesne ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances 30 minutes avant la cérémonie. Une célébration de la Parole aura lieu

le dimanche 18 décembre 2011 à 14 h
à la chapelle Gravel & fils

825 Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Il laisse dans le deuil ses enfants: Robin Duchesne (Hélène Bouchard), Lyne, Eric (Lynda Tessier) et leur mère feu Monique Huard; ses petits-enfants: Valérie, François (Katrinna Bublitz) et Marc-André Duchesne, Bianca et Kim Aubin; ses arrière-petits-fils: Samuel et Nathaniel; ses frères et sœurs: feu Cécile Duchesne (feu Antonin Ménard), Catherine (Raymond St-Hilaire), feu Germain (Andrée Rathé), feu Jean-Eudes (Rosella Rathé), Gérard (feu Monique Brousseau), Rémi (feu Noëlla Thompson), Léonce (Christiane Potvin), feu Lisette (feu Jean-Paul Gagné). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Duchesne et pour si-gner le livre des invités visitez le site www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

BERGERON (M. André)



Le 15 décembre 2011 est décédé au CSSS Cléophas-Claveau à l'âge de 77 ans, M. André Bergeron, époux de dame Monique Guérin, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu dame Eglantine Emond et de feu M. J. Armand Bergeron. La famille recevra les condoléances le dimanche 18 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 19 décembre 2011 à 14 h à l'église Saint-Alexis. Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Monique Guérin; ses enfants: Anne Bergeron (Jean-Jacques Marier), Jacques (Maryse Vaillancourt), Jean (Denise Gagnon), Isabelle (Ginette Dubé); ses petits-enfants: Alexandre, Frédéric, feu Éloïse et Laurent; ses frères et sœurs: feu Marcelle Bergeron, Françoise (feu Léo St-Pierre), Raymond (Bernadette Desbiens), Jeannine (André Brouard), feu Éloïse (feu André Morin), Antoine (Adrienne Brassard), Antoinette (1res noces feu Laurent Brouard, 2es noces Henri Joubert), Jacqueline (Andrew O'Doherty), Léon et Jocelyne; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Ruth Guérin, feu René (feu Noëlla Michaud), feu Léon (Jeanne D'Arc Clouston), Jean-Paul (feu Madeleine), feu Jacqueline (Noël

Lessard), Jacques (Pierrette Benoit), feu Cécile (feu Roger Potvin), Camil (Ghislain Morin) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille de M. André Bergeron désire remercier tout le personnel du 3e étage de l'hôpital de La Baie pour leurs excellents soins. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau 418-697-1285, télécopieur: 418-697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

DUFOUR (Mme Huguette)



Le 15 décembre 2011 est décédée à la Maison Le Havre du Lac St-Jean de Roberval, à l'âge de 58 ans et 6 mois, Mme Huguette Dufour, demeurant à Sainte-Hedwidge-de-Roberval. Elle était la fille de feu Mme Anne-Marie Brassard et de feu M. Roland Dufour. Selon les volontés de la défunte, il y aura une exposition privée pour la famille seulement, à

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise

Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. La défunte laisse dans le deuil ses filles: Véronique Boucher (Marco Lévesque), Caroline (Eric Paradis) et Virginie; ses petits-enfants: Antoine Lévesque, Ariane et Olivier Paradis. Elle était la sœur de: feu Rosaire Dufour, feu Germain, feu Jeannot, Réjean (Francine Rannou), Céline (Carol Bouchard), Fernand (Lily Boulanger) et Ginette (Fernand Pedneault). Elle laisse également dans le deuil son amie Marlène Lapointe (Sam Tremblay) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.



Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@aldr.info - site internet: www.aldr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

CÔTÉ (M. Fernand)

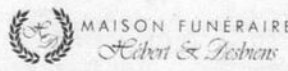


Le 13 décembre 2011 est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 74 ans, M. Fernand Côté, époux de Mme Rita Tremblay, demeurant à Desbiens. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funerarium Hébert & Desbiens
863, rue Hébert, Desbiens

le dimanche 18 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 19 décembre 2011, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de M. Fernand Côté seront célébrées le lundi 19 décembre 2011 à 11 h à l'église de Desbiens. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Thomas-Louis Côté et de feu Mme Marie-Laure Dallaire. Outre son épouse Mme Rita Tremblay, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre-Yves (Ellyer Vagilidat), Carl (Sandra Bilodeau) et Catherine (Simon Girard); ses petits-enfants: Paola, Macy, Virginie, Alexandre, Simon-Pierre, Jean-Benoît et Charlotte; ses frères et sœurs: feu Paul, feu Edmond-Louis (feu Cécile Langevin), feu Anne-Marie (feu Gérard Bouchard), Maurice (Madeleine Bouchard), feu Roland, Simone (Gilles Bernier), feu Charles-Henri (Marthe Bérubé), Antoine, feu Roger (Monique Allard), Lucie et Lisette (Errold Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs

de la famille Tremblay: Claudette (Normand Ménard), Huguette (Gilles Dubé), Rolande (feu Benoit Fortin), Henriette (feu Laurent Savard), Nicol (Pauline Gagnon), Laval (Agnès Gaudreault) et Alain (Martine Lessard); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison Soli-Can d'Alma. La famille tient à remercier sincèrement le personnel et les bénévoles de la Maison Soli-Can d'Alma pour les soins et le support apportés.



Pour informations: Bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertdesbiens.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Marie-Marthe Sergerie)



Le 12 décembre 2011 est décédée au CSSS Cléophas-Claveau, à l'âge de 84 ans et 8 mois, Mme Marie-Marthe Sergerie épouse de feu M. Jean-Marie Gagnon, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu Mme Valérie Morin et de feu M. Ernest Sergerie et la belle-fille de feu M. Georges-Henri Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 16 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 11 h 30 à l'église Notre-Dame de La Baie. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Michel Gagnon (Estelle Tremblay), Guy (Louise Parent), Jean, Pierre, France (Dennis Tremblay), Sylvain (Annie Tremblay), Tony (Sophie Robitaille); ses petits-enfants: feu Steeve Gagnon, Josée et Mélanie Gagnon, Isabelle et Frédéric Gagnon, feu Claude Guay, David-Alexandre Parent-Gagnon, Matthews, Véronique et Christopher Gagnon, Priscilla et Michaël Gagnon; ses 8 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Alexis Sergerie (feu Blanche Trudel), feu Victor (feu Hélène Duval), feu Blanche (feu Joseph Brochu), feu Théode (feu Yvonne Duguay), feu Louis-Joseph (feu Jeanne D'Arc Bolduc), feu Lionette (feu Gilbert Michaud), feu Jean-Marie (feu Marie-Paule Bouchard), feu Marie-Berthe (feu Adrien Bouchard), Judith (feu Edmond Gagnon). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Un merci à tout le personnel du 3e et du 4e étage du Centre Cléophas-Claveau pour les bons soins prodigués. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de la Baie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau 418-697-1285, télécopieur: 418-697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

DUCHESNE (M. Armand)
1940-2011



À l'hôpital Notre-Dame le 13 décembre 2011, est décédé paisiblement entouré de ses proches, M. Armand Duchesne, époux de Mme Maryse Hamel. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et leurs mères: Marco et Bianca (Gilles Bouchard), enfants de Mme Gisèle Girard, Annie-Claude (Eric Parenteau) et Emilie (Jean-Martin Gagnon), enfants de Mme Hélène Perron; son petit-fils, Jonathan Fortin; sa belle-fille, Julie Béclair; ses frères et sœurs: Jacqueline, Réal, feu Charlotte, Jeannot, feu Christiane, Suzanne, Clara, Frédérique, Marjolaine ainsi que plusieurs belles-sœurs, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au funérarium

Alfred Dallaire - Memoria
1120, Jean-Talon Est
Montréal

le vendredi 16 décembre 2011 de 18 h à 22 h ainsi que le samedi 17 décembre 2011 de 9 h à 11 h. Une cérémonie organisée par la famille ainsi qu'un goûter suivront.



AVIS DE DÉCÈS

GAUTHIER (M. Raymond)

Le 7 décembre 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 85 ans et 4 mois, M. Raymond Gauthier, demeurant rue Massenet à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Marie-Jeanne Tremblay et de feu M. Joseph Gauthier. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 17 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le dimanche 18 décembre 2011 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 18 décembre 2011 à 11 h à la chapelle de la Renaissance. Il a été incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière de Rivière-du-Loup. Il laisse dans le deuil ses enfants: Denis Gauthier (Lili Pelletier), Francine (Jean Gravel), Hélène (Yvon Tremblay), Nicole (Lévis Tremblay), Richard et Julie; ses petits-enfants: Valérie, Jean-François, Keven, Karine, Philippe, Pierre-Luc, Catherine, Michel, William et Keven; son amie: Hélène Hamel; ses frères et sœurs: Victorien Gauthier (feu Fernande Bernier), feu Françoise (Claude Tessier), Germain (Thérèse), Gilles (Lorraine Bertrand), feu Guy (Denise Cloutier), feu Laval (Claudette Brodeur), feu Noël (Hilda Grant), Desale (Aline Breton). Il était l'ex-époux de la mère de ses enfants feu Denise Pelletier. Il laisse également dans le deuil son épouse en 2es noces Mme Lise Girard, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

HUBER (Mme Marianne)



Est décédée subitement à Chicoutimi le 2 décembre 2011, à l'âge de 44 ans, Mme Marianne Huber fille de M. Pierre Huber et de dame Odette Ansement, demeurant à Chicoutimi et originaire de la Suisse. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

à compter du samedi 17 décembre 2011 à 10 h. Une courte célébration aura lieu à 11 h à la résidence funéraire Gravel et Fils. Elle laisse dans le deuil ses fils: Louis et Maurice Bolay, leur père Marc-Henri Bolay (Andrée Gagnon); son conjoint: Réjean Bouchard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs parents et amis. Que les anges t'accompagnent sur le chemin du bonheur et que la paix soit avec toi. Pour rendre hommage à Mme Huber et pour signer le livre des invités visitez le site www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

LAJOIE (Mme Yolande Couture)



Le 13 décembre 2011 est décédée à l'âge de 90 ans et 11 mois, dame Yolande Couture, épouse de feu M. Bertrand Lajoie, demeurant à Alma. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le samedi 17 décembre 2011 de 11 h à 12 h 15. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 17 décembre 2011 à 12 h 30 à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la soeur de: feu Louis-Joseph Couture (feu Florence Turcotte), feu Fernande (feu Roger Parizeau), feu Albert, feu Jeannine, Marcelle (feu Sandro Baldin), feu Magella (Eva Pouliot), feu Réal, feu Germain, Jean (Françoise Gilbert), Yvon (Lili Dion), Carole (Claude Imbeau). Elle était la belle-soeur de: feu Robert Lajoie (feu Marthe Simard), feu Florent (feu Geneviève Leborgne), feu François, feu Guy (Lucie Boudreault). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Remerciement à la Résidence hôtelière pour seniors et retraités le St-Judes et tout particulièrement au personnel de l'unité de soins. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Couture et signer le livre des invités en ligne visitez notre site www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

LAGACÉ (Mme Camille Tremblay)



Le 8 décembre 2011 est décédée au Centre de soins du Pavillon Roland-Saucier, à l'âge de 96 ans, dame Camille Tremblay, épouse de feu M. Louis-René Lagacé, fille de feu Adélar Tremblay et de feu Jenny Murdock, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 16 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi.

Elle était la dernière de sa génération.

Elle est partie rejoindre son époux Louis-René Lagacé et leur fils Christian; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Thomas-Eugène « dit Pitre », soeur Jeannette, Marius, Robert (Angéline Tremblay), Mauril (Suzanne Lemieux), Gaston (Louise Smith), le père Michel, Lucienne (Alfred Gauthier), Gaby (Lucien Ruelland), Euclide Lagacé (Bertha Fortin), Léopold (Lucienne Tremblay), Rita, Pierre-Hermel (Renée Landry), Philippe (Thérèse Gagnon), Yvonne (Marcel Lamarche), Maurice (Ruth Lamothe); ses demi-soeurs: Blanche et Juliette ainsi que son grand ami Émile Simard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mireille, Renée, Jacqueline (Hubert Cousineau), Danielle (Guy Wells), Marie-Andrée (Maurice Brisson), Paule (Marc Morais), Yves (Claire Fortin); ses petits-enfants: Eric Lagacé, Paul-André et Magali Simard, Jean-Daniel et Johanne Bégin, Guy-Philippe et Stéphanie Wells, Laurence Morais-Lagacé, Louis-Étienne Lagacé-Brisson et Delphine Lagacé. Elle laisse également dans le deuil plusieurs arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces.

La famille tient à remercier les membres du personnel du CSLD du Pavillon Roland-Saucier pour leur dévouement. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la fibrose kystique sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

LAPOINTE (M. Gérard)



Le 15 décembre 2011, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 76 ans et 6 mois, M. Gérard Lapointe, époux en 1res noces de feu Mme Aurore Lévesque et en 2es noces de Mme Alice Truchon, demeurant rue l'Espérance, St-Ambroise. La famille accueillera parents et amis à

la salle municipale de Bégin
126 rue Brassard, Bégin

le dimanche 18 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 19 décembre 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 19 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Jean-l'Évangéliste. Après les funérailles, M. Lapointe sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Bégin. Il était le fils de feu Mme Aïdée Gagnon et de feu M. Lucien Lapointe. Outre son épouse, Mme Alice Truchon (feu Augustin Blackburn), il laisse dans le deuil ses enfants: feu Martial Lapointe, René (Christine Girard), Murielle (John Carlson), Lucille, Céline, Joël (Linda Girard), Dino (Nancy Pageau); ses petits-enfants: Pascal (Valérie), Andréanne, Nathan (Kaleigh), Stéphanie (Jimmy), Jessyca (Gabriel), Frédéric, Marie-Andrée, Jonathan, Marianne et Félix; ses arrière-petits-enfants: Élya et Jordyn; les enfants de sa conjointe: Charlene Blackburn (Sylvain Desbiens), Nancy (Robin Savard); les petits-enfants de sa conjointe: Amélie, Philippe, Jennifer, Marika et Pénélope. Il était le frère de: Florence Lapointe (feu Edmond-Louis Maltais), Yvette (Pierre Maltais), Vincent (Henriette McNicoll), Yolande (feu Paul-Henri Truchon), feu Raoul (Rosette Gauthier (Jean-Paul Lachance)), feu Noël (feu Lise), Julien (Louise Beaugard). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Lévesque et de la famille Truchon ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: restunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

LAVOIE (Mme Lucienne Côté)



Le 13 décembre 2011 est décédée à la Baie, à l'âge de 69 ans et 11 mois, Mme Lucienne Lavoie, épouse de M. Gaston Côté, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu dame Rita Michaud et de feu M. Roméo Lavoie (Rita Houle). La famille accueillera les parents et amis le vendredi 16 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 14 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). La défunte laisse dans le deuil son époux M. Gaston Côté; ses enfants: feu Yvan Côté, Jean-Marc (Annette Sirois), Liliane et Raynald (Denise Brochu); ses petits-enfants: Yannick (Vanessa), David (Annie), Emilie et Raphaël; son arrière-petit-fils: Thomas-Alexy. Elle laisse également sa mère Rita Houle; ses frères et soeurs: Valère Lavoie (Léona Bilodeau), Gilles (Michelle Bilodeau), Thérèse (Normand Grenon), Cécile (Pamphyle Tremblay), Diane (Réginald Bouchard), Laval (feu Hélène Renaud, Claudine Grenon), Alain (Sylvie Boivin), Sylvie (Jean-Yves Grenon), Gaétan (Murielle Michaud), Lise (Gervais Dassylva), feu Marlène, Mario (Isabelle Pelletier), Julien (Nancy Desgagné), André Bilodeau (Jacynthe Michaud) et feu Richard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Colette Côté (feu Jacques Dechamplain, Jean-Marc Potvin), Léopold (feu Danielle Boucher), Gérard (Clarisse Beaujeu), Claude (Odette Leduc), Bertrand (Rachel Girard), Gaétane (Serge Boucher), Pierrette (Yves Boucher), feu Clément et Denis (Micheline Bourdon-Bouchard) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau 418-697-1285, télécopieur: 418-697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

PILOTE (Mme Sylvie)



Le 12 décembre 2011 est décédée après un long combat contre la maladie, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, entourée de l'amour de sa famille, à l'âge de 44 ans et 5 mois, Mme Sylvie Pilote, conjointe de M. Marc Larouche, demeurant rue René-Bergeron à Chicoutimi. Elle était la fille de Mme Mercedes Lalancette et de feu M. Yoland Pilote. La famille accueille les parents et ami(e)s le vendredi 16 décembre 2011 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 16 décembre 2011 à 11 h à la chapelle de la Renaissance. Elle sera incinérée au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au columbarium de la Sérénité.

Outre sa mère dame Mercedes Lalancette, elle laisse dans le deuil son conjoint: Marc Larouche; son fils adoré: William Larouche; sa soeur: Caroline Pilote (Guy Tremblay); son beau-père: Réal Larouche (feu Camille Gaudreault); sa belle-soeur: Nathalie Larouche (Stéphanie Champagne); son filleul: Alex Tremblay; sa nièce: Noémy Tremblay et sa filleule: Valérie Girard. Elle était la nièce de: Andrée « tante Dédé » Lalancette (Paul-Henri Girard), Pauline (André Belzile), Richard, Léonard, feu Ovilla Pilote (feu Marie-Marthe Allard), feu Kevin (feu Colette Roy), feu J.-Régis, feu Benoit, feu Gaétane (Gaston Girard), feu Antoine (Ginette Arcand), feu Antonio (Madeleine Leclerc), feu Candide (Florent Gastonguay), Pauline (Paul-Yvon Pagé), Paul, Nicole (feu Guy Arcand), Diane (Yvon Vaillancourt) et Lise (Roger Simard). Elle laisse dans le deuil ses cousins et cousines: Michel Lalancette, Stéphane Adams, ainsi que plusieurs autres cousins et cousines de la famille Pilote. Elle laisse également dans le deuil de nombreux amis, ses collègues de travail de chez Opti-Club (Costco) ainsi que plusieurs autres membres de la famille.

Un merci du fond du coeur à sa grande amie Édith Rioux (son conjoint Dino Giroux et ses enfants Chad et Vincent), aux bénévoles de Sentier Nouveau, au personnel du département C4 de l'hôpital de Chicoutimi, au personnel du département d'hémo-oncologie de l'hôpital Enfant-Jésus et à tous ceux qui ont accompagné Sylvie durant sa maladie. Vous avez su lui donner du courage, de l'énergie et de l'amour durant cette épreuve. Compenser l'envoi de fleur avec des dons pour Sentier Nouveau, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexfunerairecarlsavard.com site internet: www.complexfunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

LEMAY (M. Yvon)



Le 11 décembre 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 77 ans, M. Yvon Lemay, époux de Mme Rachel Maltais, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Roméo Lemay et de feu Mme Annie Hethrington. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont le samedi 17 décembre 2011 de 10 h à 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 12 h à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Lemay a été incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Rachel Maltais; ses frères et soeurs: Gisèle Lemay (feu Léon Veilleux), feu Jeannine (feu Roger St-Hilaire), feu Fernande (feu Gerry Bellemare), feu Jacques, feu Ghislain (Suzanne Ouellet), Suzanne (Allan Doucet) et Louise. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Maltais et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Lemay et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

MIGNEAULT (Mme Marie-Ange Fournier)



Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 14 décembre 2011, à l'âge de 91 ans et 4 mois, Mme Marie-Ange Fournier, épouse de feu M. Pierre-Paul Migneault, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 16 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 10 h à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Armand Fournier et de feu Mme Maria Caron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marie Migneault, Ghislaine (Maurice Labonté), Paul-Emile (Esther Lavoie), Yvon (Marie-Claude Gagné), Lise (Rodolphe Bouchard), Monique (Gaëtan Tremblay), Ginette (feu Marcel Simard), Francine (Alain Lajoie), Alain (Dolores), Serge (Linda Dufour), Ghislain (Nathalie Gagnon), feu Dany, Linda (Yvan Tremblay), Lorraine (Richard Tremblay); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs: Jeanne Fournier (feu Napoléon Robichaud), Rita (feu Arthur Potvin); sa belle-soeur Léonide Dionne (feu Adéodat Migneault) ainsi que ses nombreux amis et tout le personnel de la Villa Chicoutimi. Remerciements à tout le personnel du département de pneumologie de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de l'Association pulmonaire sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Fournier et signer le livre des invités en ligne visitez notre site www.honneur-memoires.com

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:
Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@gravel-et-fils.com
Site internet: www.gravel-et-fils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

STANER (Natalie)



Notre douce Lalie nous a quittés le 9 décembre 2011, à l'âge de 40 ans et 4 mois, elle demeurait à Falardeau. Elle était la fille de Mme Odette Potvin et de M. Jacques Staner. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 17 décembre 2011 de 13 h à 17 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

À la demande de la défunte, aucune célébration n'aura lieu. Elle a été incinérée au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées en Espagne. Outre ses parents, M. Jacques Staner et Mme Odette Potvin, elle laisse dans le deuil sa sœur: Èlène Staner (Martin Porteous); ses frères: Jean-Pierre et Michel Staner (Audrey Vaillancourt); ses neveux et nièces: Emma, Edward, James, Samuel, Amy, Jason et Alice, ainsi que tout le reste de la famille et les amis qui ont pu avoir le bonheur de connaître sa gentillesse.

Au lieu d'envoyer des fleurs, la famille souhaite plutôt que vous fassiez parvenir un don à la Fondation Mira, envers laquelle Natalie était très engagée: www.mira.ca ou 1-800-799-6472.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur:
(418) 602-4950, courriel: info@complexfuneraircarlsavard.com site internet:
www.complexfuneraircarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (Mme Claire Desmeules)



Le 14 décembre 2011 est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans, dame Claire Desmeules, épouse en 1^{res} noces de feu M. Paul Ouellet, amie de longue date de M. Donald Gagné, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le dimanche 18 décembre 2011 à compter de 10 h. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 18 décembre 2011 à 16 h à la chapelle Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Gustave Desmeules et de feu dame Germaine Simard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Ouellet (Esther Harvey), feu Yvon (Danielle Barriault), feu Michel (feu Sonia Bouchard), Linda, Nicole (Denis Perron), Christine (Carl Bergeron), Pierre, Hélène (Eddy Joncas); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Denise Desmeules (feu Emmanuel Renald), feu André (feu Rose-Aimée), feu Bernadette (feu Paul-Emile Bilodeau), Jeannot (Francine), Yvon (Hélène), Simone (Marcellin Fortin). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Louis-Henri Ouellet (1^{res} noces feu Marcelle Roy, 2^{es} noces feu Robert Ouellet), feu André (Lucie Bélanger), Jean-Eudes (feu Paulette Surprenant), Thérèse (feu Carol Bolduc), Guy (Véronique Therrien), Christiane (Noël Boily), Diane (Pascal Giguère), Mireille (Claude Morin), Éliane (feu Gabriel Tremblay), Claire, Line (Yves Fillion), Sylvie, Yves (Caroline Lebel), Suzanne (Marc Bernard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Desmeules et signer le livre des invités en ligne visitez notre site www.honneur-memoires.com

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:
Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@gravel-et-fils.com
Site internet: www.gravel-et-fils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (M. Léo-Bernard)



Le 11 décembre 2011 est décédé subitement à l'âge de 71 ans, M. Léo-Bernard Tremblay, fils de feu M. Alexis Tremblay et de feu dame Anna Manning, demeurant autrefois à La Baie. Selon la volonté de M. Tremblay, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu

le samedi 17 décembre 2011 à 10 h
à l'église St-Alexis, La Baie

La famille recevra les condoléances des parents et amis 30 minutes avant la cérémonie religieuse. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Marc, Nathalie et Carl ainsi que leurs conjoints; leur mère dame Raymonde Boulianne; ses 3 petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Paul-Olivier Tremblay (feu Thérèse Duchesne), feu Jean-Eudes (Danielle Prévost), feu Raymond-Marie, feu Blanche-Aurore, feu Yvette (René Desbiens), Marie-Alice (Claude Barbeau), Jeannine (Pierre Ouellette). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Boulianne; ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don en faveur de la Fondation de la dystrophie musculaire Canada, 2230 de l'Hôpital, C.P. 15, Jonquière, Qc, G7X 7X2. Pour rendre hommage à M. Tremblay et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site www.honneur-memoires.com

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:
Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@gravel-et-fils.com
Site internet: www.gravel-et-fils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (M. Roland)



Le 14 décembre 2011 est décédé à Alma, à l'âge de 74 ans et 6 mois, M. Roland Ouellet, fils de feu M. Aimé Ouellette et de feu dame Gabrielle Imbeault, époux de feu dame Lauriette Boivin, demeurant boulevard St-Jude, Alma. À la demande du défunt, il n'y aura pas d'exposition, ni de prise de condoléances. Les funérailles auront lieu

le samedi 17 décembre 2011 à 10 h 30
à l'église St-Joseph d'Alma

Il laisse dans le deuil ses enfants: Mario Ouellet (Jacynthe Tremblay), Guylaine (Roger Beaulieu), Danny (Maude Gagné) et Louis (Carole Giguère); ses petits-enfants: Guillaume, Janie, Joë, David, Claudia, Valérie, Mathieu, Alexandre ainsi que ses arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil sa belle-soeur Céline Potvin; de nombreux neveux et nièces, parents et amis, de même que sa conjointe Rosannette Tremblay. Ceux et celle qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, (Québec), G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Ouellet, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200
Courriel: refuls@cgocable.ca



MESSE ANNIVERSAIRE

GIRARD (M. Luc)



La messe anniversaire de M. Luc Girard, conjoint de M. Bertrand Blackburn, demeurant à Jonquière, sera chantée

le dimanche
18 décembre 2011
à 10 h 15
à l'église St-Mathieu
Jonquière

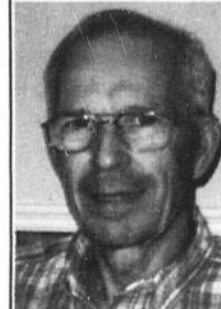
Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire:
Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

MESSE ANNIVERSAIRE

GRAVEL (M. Camille)



La messe anniversaire de M. Camille Gravel, demeurant à Jonquière secteur Arvida, sera chantée

le dimanche
18 décembre 2011
à 11 h
à l'église St-Mathias
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire:
Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

SIMARD (M. Eudore)



Est décédé paisiblement au Centre d'hébergement de Roberval, le 14 décembre 2011, à l'âge de 85 ans et 8 mois, M. Eudore Simard, époux de Mme Graziella Paquet, demeurant à Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le vendredi 16 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 17 décembre 2011 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime et l'inhumation aura lieu au cimetière du rang 3 à Saint-Prime à une date ultérieure. Outre son épouse, Mme Graziella Paquet, il laisse ses enfants: Jacynthe (Marcel Doucet), Claudine (Rock Tremblay), Muriel (Jean Godin), Suzanne; ses petits-enfants: Guillaume, Virginie, Myriam, Christina, Alexandre, Marc-Antoine et ses 5 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: Hortense (feu Louis-Philippe Fraser), feu Rita (feu Léopold Morency), Claire (feu Claude Côté), feu Gilles (Monique Côté), Lorraine, Huguette (Jean-Jacques Bussières), Ginette (Armand Pagé), Chantal (Pauline Bélanger); le beau-frère de: feu Gracia Paquet (feu Raymond Lavoie), Marie-Jeanne Paquet (Fernand Lapière), Josaphat Paquet (Armande Lavoie), soeur Cécile Paquet, s.b.c. Rose-Yvette Paquet (feu Adrien Dufour), Lucille Paquet (feu Ghislain Côté), Aline Paquet (Gaston Côté), feu Laurent Paquet (Yvette Lapière), Philippe Paquet (Raymond Paquet), Fernand Paquet (Thérèse Lapière), Yolande Paquet (feu Gaëtan Lamontagne). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel:
mmm@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MESSE ANNIVERSAIRE

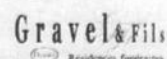
BERGERON (Mme Marie-Berthe)



La messe anniversaire de Mme Marie-Berthe Bergeron, épouse de M. Laurent Lavoie, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée

le dimanche
18 décembre 2011
à 11 h
à l'église Notre-Dame
du Royaume
de Place du Royaume
Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y participer.



Direction funéraire:
Résidences funéraires Gravel
& Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE

FAVEUR OBTENUE



Sincères remerciements à la Sainte Trinité pour faveur obtenue à la suite de son intercession. Signé: V. L.

Question de transparence, dit le maire Tremblay

Saguenay ira en appel d'offres



Dave
Ainsley

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, décide finalement d'aller en appel d'offres pour le contrat de gestion des Saguenéens de Chicoutimi. Les membres du comité exécutif de la ville ont entériné la suggestion du premier magistrat hier après-midi lors d'une réunion. Les gestionnaires actuels, Guy Carboneau, Gaby Asselin, Michel Boivin,

Pierre Cardinal et Marc Desforges, avaient été avisés des intentions du maire lundi matin lors d'une rencontre en compagnie de l'avocat de la ville, Louis Coulombe. Les rumeurs avaient déjà commencé à circuler mercredi soir lors d'un match des Sags contre les Tigres de Victoriaville. Au lieu d'un contrat de gré à gré comme c'est le cas avec le groupe en place, Saguenay offre la possibilité à toutes les personnes intéressées de tenter leur chance. Une grille d'évaluation sera mise en place au cours des prochaines semaines « afin d'aller chercher le maximum pour les citoyens ». Jean Tremblay avait enclenché le processus cet été alors qu'il avait demandé un

avis juridique dans la foulée de la loi 204 sur la gestion du nouvel amphithéâtre à Québec. Le maire de Saguenay a pris sa décision une fois qu'il a eu tous les éléments en main. Il explique que le choix d'aller en appel d'offres a été motivé davantage par un souci de transparence que pour une question légale. « En raison de tout ce qui s'est passé, on soulève maintenant des soupçons sur tout », a-t-il souligné dans un premier temps. « Les Saguenéens, ça vaut plusieurs millions de dollars et ça attire beaucoup l'attention des citoyens. Avec tout ce qui se passe actuellement un peu partout, on veut être encore plus transparents que la norme, ajoute Jean Tremblay. Ça fait une

douzaine d'années que les gestionnaires sont en place et les choses ont évolué. C'est un bien public et c'est juste normal d'aller en appel d'offres. Il faut s'assurer de recevoir la meilleure offre possible. »

Avant juin

Le contrat avec les gestionnaires actuels se termine en juin prochain, mais le maire aimerait que le processus se déroule rondement. Il confirme qu'il aimerait que tout soit terminé d'ici la fin de l'hiver. « Maintenant que la décision est prise, il faut procéder assez rapidement », raconte Jean Tremblay qui a une date en tête pour la fin des mises en candidatures, mais refuse de

la divulguer. Pour le moment, il raconte qu'aucun groupe n'a encore fait connaître ses intentions. Il n'a pas d'idée sur le nombre qui vont se lancer dans la course. « Ça se peut qu'on n'ait personne, mais aussi qu'il y en ait dix », avance Jean Tremblay.

Le vrai travail débutera dans les prochaines semaines pour les élus de la municipalité qui doivent maintenant définir une grille d'évaluation équitable pour tous les groupes. Le maire mentionne que les critères dépasseront largement l'aspect financier, tout ça dans le but de recueillir le plus de bénéfices. « C'est loin d'être évident, mais il va falloir le faire », indique-t-il. □



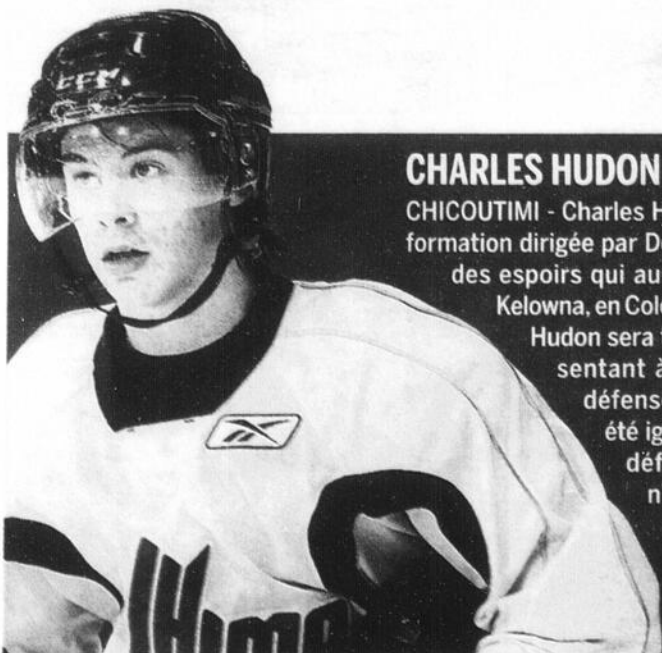
(Archives Sylvain Dufour)

« Les Saguenéens, ça vaut plusieurs millions de dollars et ça attire beaucoup l'attention des citoyens. Avec tout ce qui se passe actuellement un peu partout, on veut être encore plus transparents que la norme. »

- Jean Tremblay

« Nous en sommes à notre douzième année à la barre de cette équipe et évidemment, c'est très décevant de se faire dire à cette période de l'année que l'on n'y sera probablement plus lors de la prochaine saison. »

- Le communiqué des Saguenéens



CHARLES HUDON JOUERA POUR L'ÉQUIPE DE DON CHERRY AU DÉFI DES ESPOIRS

CHICOUTIMI - Charles Hudon fera partie de la formation dirigée par Don Cherry lors du Défi des espoirs qui aura lieu le 1^{er} février, à Kelowna, en Colombie-Britannique.

Hudon sera toutefois le seul représentant à la rencontre, car le défenseur Dominic Poulin a été ignoré. D'ailleurs, aucun défenseur de la LHJMQ n'a reçu une invitation.

Pour sa part, le gardien des Foreurs, François Tremblay, qui a porté les couleurs des Éli-

tes de Jonquière dans le midget AAA, affrontera Hudon devant les buts de l'équipe de Bobby Orr. Dominic Poulin n'a pas été surpris d'apprendre qu'il n'avait pas été retenu. Il mentionne que son début de saison ordinaire n'a pas aidé sa cause. « Je m'y attendais, donc ce n'est pas une déception, mentionne Poulin. Quand tu regardes l'alignement, ça me déçoit moins. Ce sont des futurs choix de première ronde après futurs choix de première ronde. »

À Kelowna, Charles Hudon retrouvera plusieurs joueurs avec qui l'attaquant de 17 ans a remporté l'or au Championnat mondial des moins de 18 ans Ivan Hlinka en août.

« Ce sera une autre opportunité de me faire valoir. J'espère saisir ma chance, signale Hudon. Je vais faire comme d'habitude, c'est-à-dire m'amuser. Ce genre de matchs sert à montrer ce qu'on peut faire, mais c'est aussi pour avoir du plaisir. Ce sera une expérience enrichissante. »

Francis Beauvillier de l'Océanic, Raphaël Bussières, du Drakkar et MiKhail Grigorenko des Remparts, pour l'équipe Orr, ainsi que Martin Frk et Andrew Ryan, tous deux des Mooseheads, pour l'équipe Cherry, seront les autres représentants de la LHJMQ.

(Dave Ainsley)



Le président des Saguenéens Guy Carbonneau et le maire Jean Tremblay lors d'une conférence de presse conjointe en 2009 pour annoncer que les gestionnaires entendaient continuer...

(Archives Jeannot Lévesque)

Les gestionnaires déçus

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les gestionnaires actuels des Saguenéens digèrent très mal la décision de Saguenay d'aller en appel d'offres.

Dans un communiqué conjoint, les cinq cogestionnaires, Guy Carbonneau, Gaby Asselin, Michel Boivin, Pierre Cardinal et Marc Desforges, ont fait connaître leur déception. « Nous en sommes à notre douzième année à la barre de cette équipe et évidemment, c'est très décevant de se faire dire à cette période de l'année que l'on n'y sera probablement plus lors de la prochaine saison », est-il écrit.

Les hommes d'affaires annoncent que le 40^e anniversaire de la concession chicoutimienne en 2012-2013 arrive à grands pas. Le repêchage de la LHJMQ devrait également avoir lieu à Chicoutimi à la fin de cette saison. « Leur "timing" n'est vraiment pas bon », soutiennent-ils.

Les gestionnaires rappellent qu'ils négociaient depuis 18 mois afin de renouveler leur entente. Ils expliquent qu'ils détenaient une entente dont la signature était constamment reportée. « Aujourd'hui, M. le maire nous apprend qu'il y a une zone grise dans la loi et qu'il veut aller en soumission pour s'assurer de la légalité de notre partenariat.

C'est sa prérogative. La franchise lui appartient et il peut faire ce qu'il veut », indiquent les gestionnaires qui espèrent que cette nouvelle ne sera pas une distraction pour les joueurs et le personnel de l'équipe. « Nous espérons toutefois que ce ne sera pas le cas, car notre objectif demeure d'offrir à nos partisans une équipe de premier plan qui aspire aux plus grands honneurs », disent-ils.

Joint en fin d'après-midi, Pierre Cardinal s'est refusé à tout commentaire additionnel. Il n'a même pas voulu dire si oui ou non le groupe tentera sa chance lors de l'appel d'offres. « Tu peux appeler n'importe qui, personne ne va commenter la situation d'ici à la fin du processus », a indiqué Pierre Cardinal lors d'un très court entretien téléphonique pendant lequel sa frustration était trahie par le ton de sa voix.

Lors d'une entrevue en début de soirée, le président d'InterCar, Hugo Gilbert, dont le nom circule depuis déjà un bon moment dans un groupe en compagnie de Marc Denis et Jean-François Abraham du Côté Roti, avouait que l'annonce d'hier l'a un peu pris par surprise. Il souhaite maintenant discuter avec ses associés avant de prendre une décision officielle. « Je ne peux pas dire que je ne suis pas intéressé, mais je ne peux pas dire non plus que mon cahier de charges est déjà rempli », mentionne Hugo Gilbert. □

EN ROUTE POUR UNE QUATRIÈME CONSÉCUTIVE À RIMOUSKI

CHICOUTIMI - Les Sags tenteront de poursuivre sur leur lancée ce soir face à l'Océanic à Rimouski et dimanche contre les Voltigeurs à Drummondville pour leurs deux derniers matchs avant la pause des Fêtes. Les Chicoutimiens voguent présentement sur leur meilleure séquence de la saison avec quatre victoires consécutives. L'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert ne met pas l'accent sur les points, mais aimerait tout de même passer Noël sur une séquence victorieuse. « C'est tellement serré. On ne fait pas tout un plat avec ça. Nous sommes très content de

la progression des joueurs. Si on ramasse des points, tant mieux, mais le but demeure de poursuivre notre préparation pour les séries, indique Hubert. C'est sûr qu'on voudrait s'en aller pour le congé le mieux positionnés possible au classement. Finir en beauté serait extrêmement agréable. »

Christopher Gibson sera devant le filet des Sags pour son dernier départ avec de quitter pour le camp final de l'équipe nationale finlandaise à Calgary dimanche.

(Dave Ainsley)

Visite à l'hôpital de Chicoutimi

Des enfants ravis

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

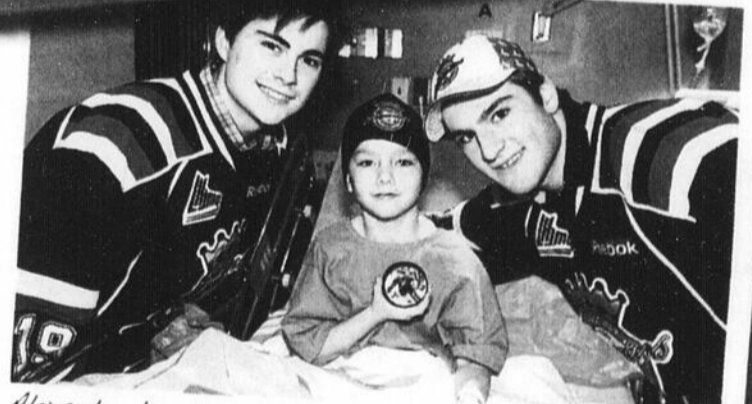
CHICOUTIMI - Les joueurs et les entraîneurs des Saguenéens de Chicoutimi ont semé un peu de bonheur dans la vie des enfants malades de l'hôpital de Chicoutimi, hier soir, poursuivant une tradition instaurée il y a maintenant près d'une dizaine d'années.

Les Saguenéens ont joué au père Noël, distribuant les cadeaux aux couleurs de l'équipe et, surtout, des sourires aux 15 enfants séjournant malheureusement à l'unité de pédiatrie Maurice-Tanguay. « Ça fait toujours quelque chose, ça fait de la peine de voir les enfants à l'hôpital, surtout ceux qui sont plus gravement malades. Quand tu vois le sourire que tu peux leur mettre sur le visage, c'est plaisant. Ils sont vraiment contents et nous, ça nous rend heureux à notre tour », a souligné le vétéran Guillaume Asselin, qui en était à sa deuxième activité du genre.

« Ça fait comprendre des choses, a repris la recrue Simon Tremblay. Ça nous fait réaliser à quel point nous sommes chanceux d'être en santé. C'est si facile de l'oublier. »

L'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert et son adjoint Mario Durocher avaient tenu à se déplacer avec leurs protégés. « Ce n'est pas un gros gros geste, mais c'est important pour les Saguenéens de le faire. Les enfants, c'est précieux. On le réalise encore plus quand nous en avons. Nous venons une fois par année, alors c'était la moindre des choses pour moi de me déplacer », a mentionné Marc-Étienne Hubert, père d'un jeune garçon de 19 mois heureusement en parfaite santé.

Jeune joueur d'âge pee-wee, le petit Christopher était quant à lui fort heureux de rencontrer Christopher Gibson, Alexandre Roy et Andrew O'Brien. Pas question, toutefois, de dévoiler l'identité de son joueur favori. « Ils sont tous mes préférés ! », a-t-il rigolé. « Bonne réponse ! », lui a lancé Christopher Gibson. « Les jeunes les attendaient depuis le matin. C'est vraiment apprécié, autant par les enfants que par leurs parents. Et pour les joueurs, ça leur permet d'apprécier le fait d'être en santé », a terminé le chef de service de l'unité de pédiatrie, Pierre Boulianne. □



Alexandre Lavoie et Jérémy Grégoire auront accroché un sourire au visage de François Côté, 7 ans, en lui remettant une tuque et une rondelle des Sags.



Christopher, lui-même un jeune joueur d'âge pee-wee, a posé fièrement en compagnie d'Alexandre Roy, Andrew O'Brien et Christopher Gibson.

Photos Rocket Lavoie

HOCKEY
LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est. Columns include MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, Domicile, Extérieur, 10 Dern., Série.

SECTION OUEST TELUS
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Blainville-Boisbriand, Gatineau, etc.

SECTION ATLANTIQUE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Saint-Jean, Halifax, Acadie-Bathurst, etc.

JEUDI 15 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Halifax à Moncton, Saint-Jean au Cap-Breton, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Halifax à Moncton, Saint-Jean au Cap-Breton, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Halifax au Cap-Breton, Acadie-Bathurst à Québec, etc.

LES MARQUEURS
Table with columns: B, A, PTS. Lists players like Zach O'Brien, Yann Gourde, Sébastien Trudreau, etc.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Saguenay, St-G-de-Beauce, Trois-Rivières, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Saguenay, St-G-de-Beauce, Trois-Rivières, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Saguenay, St-G-de-Beauce, Trois-Rivières, etc.

MIDGET AAA
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Trois-Rivières, Lévis, Collège Notre-Dame, etc.

SECTION LA COOP
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Trois-Rivières, Lévis, Collège Notre-Dame, etc.

SECTION REEBOK
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like C.A.-Girouard, Lac-Saint-Louis, Magog, etc.

SECTION C.C.M.
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like C. Esther-Blondin, Gatineau, Amos, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like C.A.-Girouard à Saint-Eustache, Châteauguay à Magog, etc.

SAMEDI 17 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Jonquière au C. Charles-Lemoyne, Lac-Saint-Louis à Amos, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Lac-Saint-Louis à Amos, Gatineau à Laval-Montréal, etc.

Mustang Odyssée, Québec (Cyclones), Côte-Nord. Columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang É. Odyssée à Québec, Rive-Sud à Québec, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang É. Odyssée SLSJ à Côte-Nord, Rive-Sud à Québec, etc.

BANTAM AA
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Rive-Nord, Esp. Lac-St-Jean, Beaubourg, etc.

TOURNOI À LA RONDE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Rive-Nord, Esp. Lac-St-Jean, Beaubourg, etc.

DIVISION GILBERT
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Rive-Nord, Esp. Lac-St-Jean, Beaubourg, etc.

DIVISION SAMSON
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

PEE-WEE AA
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

TOURNOI À LA RONDE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

DIVISION GILBERT
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

DIVISION SAMSON
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

PEE-WEE BB
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Beauce-Amiante, Rivière-du-Loup, Rive-Sud, etc.

Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, Rebelles (F). Columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

SAMEDI 17 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

TOURNOI À LA RONDE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIVISION GILBERT
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIVISION SAMSON
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

PEE-WEE CC
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

TOURNOI À LA RONDE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIVISION GILBERT
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIVISION SAMSON
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

PEE-WEE CC
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

TOURNOI À LA RONDE
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Mustang Chic, Jonq (Marquis), St-Félicien, etc.

Troisième période
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Dallas, Morrow, etc.

Pénalités - Wallace NYI (obstruction) 0:57, Souray Dal (cingle), etc.

Tirs au but
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Dallas, N.Y. Islanders, etc.

Gardiens
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Dallas, N.Y. Islanders, etc.

Buts et avantages numériques - Dallas: 1-6; NY Islanders: 0-3.

Arbitres - Paul Devorski, Kyle Rehman. Juges de lignes - Pierre Champoux, Thor Neilson.

Assistance - 9,288 (16,234). VANCOUVER 3 CAROLINE 4

Première période
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Vancouver, Biaksa, etc.

Pénalités - Malhotra Vcr, Ballard Vcr, Ruutu Car (rudesse), etc.

Deuxième période
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Vancouver, Biaksa, etc.

Troisième période
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Vancouver, Biaksa, etc.

Pénalités - Burrows Vcr (cingle) 3:28, Brent Car (retenir) 5:11.

Troisième période
Table with columns: PJ, G, PDP, DF, BP, BC, PTS. Lists teams like Vancouver, Biaksa, etc.

Pénalités - LaRose, Bra, Sutter. Tirs au but: Vancouver 9, 13, 14 - 36.

Gardiens: Vancouver: C. Schneider (P.7-5-0), Caroline Ward (G.10-13-4).

Buts et avantages numériques - Vancouver: 0-1; Caroline: 1-6. Arbitres - Dave Jackson, Rob Martell.

Combat de Ntetu annulé

Étonnants progrès pour Ouellet

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI (JSTP) - En un mois et demi d'entraînement, le boxeur poète Stéphane Ouellet impressionne par sa progression. Son entraîneur, Michel Desgagné, assure que le Jonquiérois est en avance sur l'échéancier qu'ils se sont fixé. Et fait à souligner, Desgagné le cite même en exemple pour inciter ses autres protégés à s'entraîner.

« Sa progression est mieux qu'escomptée. Nous sommes en avance (sur le plan) et il a retrouvé sa vitesse d'autre-

fois. On travaille actuellement sur les réflexes pour recevoir les coups, action/réaction, et il répond super bien », résume Michel Desgagné.

Ce dernier mentionne que Ouellet ne prendra pas congé d'entraînement durant la pause des Fêtes. En plus de l'entraînement de boxe, il suit rigoureusement un exigeant programme de musculation. Bref, depuis le début novembre, Ouellet garde la barre haute et n'en déroge pas. « Il a mis les gants avec Guillaume Coudé et j'ai dit à Guillaume qu'il devrait prendre exemple sur lui. Stéphane a été surpris. Il m'a dit qu'il n'aurait

jamais pensé être un jour cité comme modèle pour l'entraînement », raconte en riant Michel Desgagné. L'entraîneur et son poulain feront à nouveau le point sur sa progression vers la mi-janvier.

Pour ce qui est du retour officiel de Ouellet dans le ring, Michel Desgagné mentionne que le Groupe Yvon Michel est intéressé, mais il y a aussi un autre promoteur qui démontre beaucoup d'intérêt. Ce dernier est revenu à la charge trois fois plutôt qu'une depuis que Ouellet a fait part de ses intentions, de mentionner Michel Desgagné.

Ntetu attendra

Pas de chance pour le boxeur Francys Ntetu dont le combat prévu samedi soir au Colisée de Québec a été annulé par les organisateurs. Les promoteurs de la série « Rapides et dangereux », dont fait partie le Groupe Yvon Michel (GYM), ont indiqué que la faible vente de billets les avait incités à retirer deux combats de la carte, soit celui de Francys Ntetu contre Martin Desjardins (6 rondes) et celui de Didier Bence chez les poids lourds.

L'entraîneur de Francys, Michel Desgagné (Club de boxe Chicoutimi), est évidemment

déçu, mais comprend la décision d'affaires. Cela dit, il soutient que même si Ntetu a déjà vaincu Desjardins par le passé, le combat de samedi n'aurait surtout pas manqué d'intérêt. Selon lui, ce nouvel affrontement aurait permis de démontrer la progression de Francys. « Ça aurait été un bon baromètre », souligne l'entraîneur, en rappelant que Desjardins a livré quelques combats et pris de l'expérience depuis la dernière fois qu'il a croisé le fer avec son protégé. De son côté, Francys s'était entraîné avec sérieux et était fin prêt pour son duel. □

La Fondation des Gouverneurs remet 6500 \$

Noël en avance pour dix sportifs amateurs

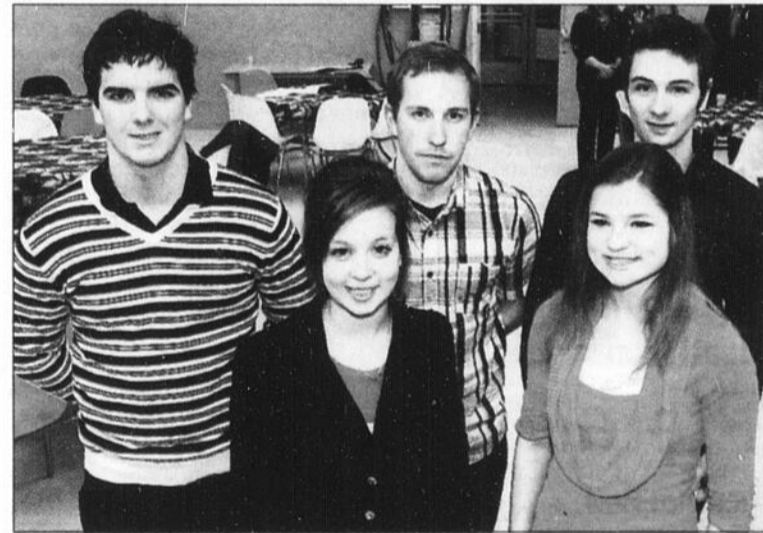
CHICOUTIMI (JSTP) - La Fondation des Gouverneurs a fait dix heureux, hier, en décernant ses bourses annuelles à sept athlètes, deux clubs et un entraîneur. Les récipiendaires se sont partagé un montant total de 6500 \$. Le judo, la natation, le vélo de montagne et le cyclisme sur route sont les disciplines choyées pour cette édition.

De plus, lors du Mérite sportif régional, trois athlètes avaient également bénéficié d'un appui financier de la Fondation des Gouverneurs qui y était allée d'une contribution totale de 1000 \$ (une bourse de 500 \$ et deux de 250 \$), ce qui porte à 7500 \$ le total des bourses remises par la Fondation en 2011.

Hier, le judoka du club de Jonquière, Vincent Baillargeon, et les nageuses en eau libre, Aurélie Côté de La

Baie et Gabrielle Trottier de Roberval ont reçu la part du lion avec chacun une bourse

de 1000 \$. Les autres lauréats ont chacun reçu un montant de 500 \$. Il s'agit des nageurs



La Fondation des Gouverneurs a fait dix nouveaux heureux, hier, lors de la remise de bourses. Ci-haut, 5 récipiendaires : à l'avant, Sabryna Lavoie et Laurence Thiffault, et à l'arrière, Pierre Pelletier, Charles Thibault et Samuel Tremblay.

(Photo Michel Tremblay)

EN BREF

PEE-WEE RECHERCHÉS

(JSTP) - Christal Films Production est à la recherche de jeunes hockeyeurs âgés de 9 à 14 ans pour faire partie de la distribution de son prochain film : Les Pee-Wee 3D. Pour participer aux auditions, il faut s'inscrire sur le site « www.lespeewee3d.com » avant le 18 janvier et faire parvenir une vidéo de la meilleure feinte exécutée sur la glace par le jeune qui se porte candidat. Les producteurs choisiront 35 finalistes pour l'audition prévue pour le 28 janvier sur la patinoire des Galeries de la Capitale à Québec. En participant, les candidats auront la chance de gagner divers prix de belle valeur, dont un des cinq rôles dans le film et des bourses. Tourné en 2012 pour une sortie

au cinéma à Noël, le film « Les Pee-Wee 3D » raconte l'histoire d'un groupe de jeunes joueurs de 11 et 12 ans, habitant un petit village du Québec, se préparant à disputer la saison de leur vie. Ils tenteront de participer au plus prestigieux tournoi de hockey mineur au monde, le Tournoi mondial de hockey pee-wee de Québec.

PENTES DU VALINOÛËT

(JSTP) - La direction du Valinouët annonce l'ouverture des pentes écoles samedi et dimanche, de 9 h 30 à 15 h 30. Pour l'occasion, ce sera gratuit pour tous. L'ouverture du reste de la montagne suivra lorsque l'enneigement sera suffisant.

SUPER BOWL À ALMA

(JSTP) - Le comité Super Bowl

d'Alma marquera sa 20^e édition en 2012 en innovant. Les organisateurs dévoileront les nouveautés ainsi que le nom de l'invité d'honneur lundi, en conférence de presse. Rappelons que les profits amassés lors de l'événement sont remis aux différentes organisations de football étudiant. À suivre...

BASKETBALL SENIOR

(JSTP) - Dans la Ligue de basketball senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Voie Maltée a dominé les Anciens du Séminaire de Chicoutimi 98-68, Julien Gauthier a contribué à la victoire avec 21 points. Étienne Miclette a été le meilleur pointeur des perdants avec 22 points. Ce soir, le Patro affronte la Voie Maltée à 20 h 30 au Cégep de Jonquière.

Pierre Pelletier de Roberval et Sabryna Lavoie d'Alma, de la judoka de Jonquière Laurence Thiffault, de l'athlète en vélo de montagne Samuel Tremblay d'Alma, de l'entraîneur en cyclisme sur route Charles Thibault de Jonquière, ainsi que les clubs Judokas Jonquière et Cyclone d'Alma.

Le président de la Fondation des Gouverneurs, Clément Carbonneau, espère que cette marque d'encouragement permettra aux boursiers du sport amateur de poursuivre leur démarche vers l'excellence dans leur discipline. Cette

aide financière se veut également une reconnaissance de l'excellence du travail accompli par les athlètes de la relève et du développement de même que par les entraîneurs et les clubs qui oeuvrent dans la région.

Le président Carbonneau a également convié les gens à participer à l'activité de financement de la Fondation, soit le « Spinning des Gouverneurs » en novembre 2012. Au cours des dernières années, la Fondation a remis 382 bourses représentant un montant total de 201 500 \$. □

CE SOIR 20 H
PALAIS DES SPORTS

COOL 103.5
Saint-Georges

VS

MARQUIS
de Saguenay

1^{er} de 4 matchs
pour déterminer le
champion de la 1^{ère}
portion du calendrier

Les 2 clubs en tête
du classement
s'affrontent pour
un laissez-passer
pour les séries
2012!

418-542-3199 ou lesmarquis@hotmail.ca

Billetterie ouverte
dès 10 h

Chers partisans, envahissez le Palais
des Sports pour cet événement
d'une importance capitale!

2713684

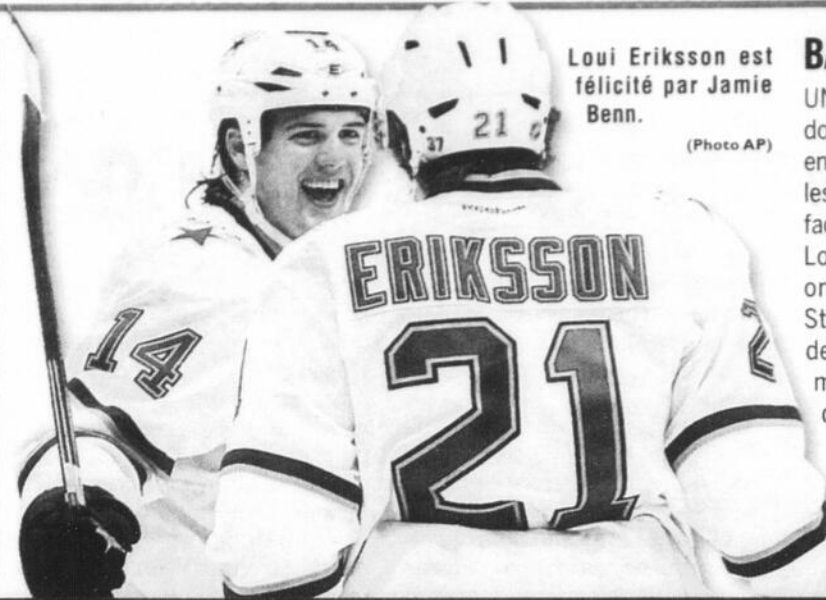
CHRIS PRONGER ABSENT MÊME POUR LES SÉRIES

MONTREAL - Le DG des Flyers de Philadelphie, Paul Holmgren, a annoncé jeudi que Chris Pronger raterait le reste de la saison ainsi que les séries éliminatoires en raison de « sévères symptômes post-commotion cérébrale ».

Inutile de dire que c'est une énorme perte pour les Flyers qui, l'an dernier, n'ont pas été les mêmes sans les services de leur capitaine. « Je serais plus porté à dire que lorsqu'il n'était pas là l'an dernier, nous n'avons pas joué à la hauteur de notre potentiel », nous a toutefois souligné l'entraîneur-chef Peter

Lavolette. Le défenseur de 37 ans, qui n'a pas joué depuis le 19 novembre à Winnipeg, a rencontré deux spécialistes à Pittsburgh, mercredi, afin d'investiguer le lien que pourrait avoir cette commotion cérébrale avec une blessure à l'oeil droit subie le 24 octobre. Ce soir-là, le bâton de Mikahil Grabovski, des Maple Leafs de Toronto, l'a atteint par inadvertance, le forçant à rater six matchs. À son retour, Pronger a disputé cinq rencontres avant que ne se déclarent les symptômes de commotion cérébrale.

(La Presse)



Loui Eriksson est félicité par Jamie Benn.

(Photo AP)

BACHMAN IMBATTABLE

UNIONDALE, N.Y. - Jamie Benn a donné les devants aux siens à 4:33 en troisième période, jeudi, menant les Stars de Dallas à un gain de 3-2 face aux Islanders de New York.

Loui Eriksson et Brendan Morrow ont marqué les autres buts des Stars, qui ont gagné leurs trois derniers matches. Richard Bachman a stoppé 25 tirs, portant son dossier à 3-0.

Michael Grabner et Kyle Okposo ont offert la réplique des Islanders, qui ont perdu leurs quatre derniers matches.

(Associated Press)



LE CHIFFRE DU MATCH

12

Les Flyers de Philadelphie ont remporté hier une 12^e victoire en 16 matchs sur la route cette saison (12-3-1). Ils sont en voie d'éclipser le record d'équipe (24) établi en 2002-2003.

// LE JOUEUR EN VEDETTE



ERIK COLE
8,0

A attaqué le filet avec constance; était également à cet endroit sur le but refusé. Intense à toutes ses présences.

(Photo La Presse)

Pas trois de suite

MARC ANTOINE GODIN

La Presse

MONTREAL - Le Canadien visait une troisième victoire de suite pour la deuxième fois seulement cette saison. Mais on ne se débarrasse pas des Flyers de Philadelphie comme d'une vieille paire de chaussettes!

Les meneurs de l'Association Est, encore secoués par la perte de Chris Pronger pour le reste de la saison, n'ont jamais lâché le morceau et l'ont emporté 4-3. Menés par le défenseur Matt Carle, auteur de trois mentions d'aide, ils ont pris l'avance à quatre reprises dans la rencontre pour finalement inscrire un septième gain consécutif.

On parle souvent de l'importance de foncer au but, mais le match de jeudi en a été une éloquente démonstration. La plupart des buts ont été marqués lors d'attroupements devant le filet. Pas étonnant, dans les circonstances, qu'on débâte sur les obstructions envers le gardien. Celle dont s'est rendu Erik Cole coupable a coûté un but à Tomas Plekanec en première période.

Trois erreurs les ont coulés

Les décisions parfois discutables de l'arbitre Chris Lee ont-elles vraiment mené le CH à sa perte? Jacques Martin croit que non.

«Trois buts des Flyers sont survenus à la suite d'erreurs de nos jeunes joueurs», a noté l'entraîneur. On faisait face à l'équipe la plus puissante de l'Est et ils ont capitalisé sur nos erreurs.»

La pression qu'exerçaient les Flyers a souvent forcé le CH à

précipiter ses gestes quand venait le temps de sortir la rondelle de sa zone. Alexei Emelin, entre autres, en a été victime sur le deuxième but des Flyers. Il a commis un revirement dans sa zone avant de perdre Harry Zolnierczyk devant le filet.

«Trois buts des Flyers sont survenus à la suite d'erreurs de nos jeunes joueurs.»

- Jacques Martin

Martin a ensuite cloué Emelin au banc durant la première moitié de la troisième.

Encore le trio de Desharnais

Le trio Pacioretty-Desharnais-

Ovation monstre

Premier pour Leblanc

RICHARD LABBÉ

La Presse

MONTREAL - Avant le match, Louis Leblanc nous avait fait remarquer que son rêve se poursuit, lui qui croyait devoir retourner à Hamilton après trois matchs avec le « grand club ». Mais il est encore là, et hier soir, il en a profité pour marquer son premier but dans la LNH.

Un moment inoubliable pour lui, à n'en point douter.

«Déjà que dans la Ligue nationale, t'as pas beaucoup de chances de marquer, le fait de pouvoir en marquer un, c'est sûr que c'est spécial», a-t-il admis.

Il n'en parlait pas ouverte-

Cole a encore été la dynamo de l'attaque tricolore. Cole a inscrit en avantage numérique son 12^e de la saison et son quatrième en quatre matchs.

Desharnais a fait montre de tout son savoir-faire sur le sien. Il s'est débarrassé de son couvreur Maxime Talbot, qui le pourchassait derrière le filet, et a fait la boucle jusqu'au milieu de l'enclave où s'étaient campés Cole et Pacioretty.

Soir après soir, ce trio-là s'impose chez le Canadien. Grand bien leur fasse, mais Tomas Plekanec, Michael Cammalleri et Andrei Kostitsyn doivent mettre l'épaule à la roue. Ils ont chacun raté au moins une chance de marquer de catégorie « Canada de fantaisie ». □

ment, mais Leblanc avait très hâte de réussir ce premier but chez les grands. «C'est comme un poids de 10 000 livres qui débarque de mes épaules. C'est une pression de moins. J'aurais aimé que ça se passe lors d'une victoire, c'est sûr...»

Même si le jeune homme a reçu une ovation monstre suite à son but en deuxième, il a dû se contenter d'un rôle de spectateur en troisième, effectuant une seule présence sur la glace.

«C'est dommage de ne pas avoir eu beaucoup de temps de glace en dernier, mais dans un match serré comme celui-là, je pense que c'est normal», a-t-il ajouté. □



// L'ÉVALUATION DE PIERRE LADOUCEUR

M. Cammalleri - 7,2 - A lancé Plekanec en échappée; a lancé 10 fois vers le but; a été intense aux rondelles libres; n'a pas marqué.

T. Plekanec - 7,1 - A joué avec l'avantage de deux hommes et n'a pas profité de la situation; fiche de moins 2; doit produire en attaque.

P. Nokelainen - 6,5 - Très mauvaise première période sur le 4^e trio; a mieux joué à l'aile droite sur le trio défensif par la suite.

C. Campoli - 7,0 - Fiche de plus 1, appuie l'attaque, s'est bien défendu dans son territoire face au trio de Brière.

T. Kaberle - 7,1 - A bloqué trois tirs; jeu de passe impeccable;

punition inutile en première; doit jouer plus serré dans sa zone.

J. Gorges - 7,2 - A bien travaillé contre le trio de Jagr; a bloqué des tirs, gagné des batailles pour la rondelle et dégagé son territoire

M. Blunden - 6,2 - Seulement six présences; lent à la rondelle sur une sortie de zone avortée;

présence au filet sur le but de Leblanc.

A. Kostitsyn - 6,8 - Sa principale qualité, son tir. Aucun tir au but, un lancer a été bloqué et un autre a raté la cible.

D. Desharnais - 7,5 - A été de toutes les attaques avec 1 but et 1 passe; mauvaise punition en zone offensive sur un jeu de puissance.

1^{er} GAIN POUR STEVENS, SUTTER EN EMBUSCADE

COLUMBUS, Ohio - Dustin Brown a marqué en dirigeant un tir en milieu de troisième période. Jonathan Quick a repoussé 24 tirs et les Kings de Los Angeles ont vaincu les Blue Jackets de Columbus 2-1, jeudi, mettant ainsi un terme à une série de cinq revers des siens et offrant une première victoire à l'entraîneur-chef par intérim John Stevens.

Brown a ajouté une mention d'assistance et Davis Drewiske a complété la marque pour les Kings, qui ont congédié Terry Murray lundi. Les rumeurs circulent depuis

quelques jours déjà à l'effet que le directeur général Dean Lombardi soit près d'une entente avec l'ancien entraîneur-chef des Sharks de San Jose et des Flames de Calgary Darryl Sutter pour le poste permanent derrière le banc des Kings. Après un départ de 5-1-1 en début de saison, les Kings ont désormais une fiche peu reluisante de 9-12-3. Jeff Carter a riposté pour les Blue Jackets, et il a aussi obtenu deux belles chances de marquer durant les dernières minutes de jeu de la rencontre.

(Associated Press)



Steven Stamkos et Jarome Iginla

(Photo AP)

GROS BUT DE STAMKOS

TAMPA, Fla. - Steven Stamkos a marqué son 19^e filet de la saison à 30 secondes de la période de prolongation et le Lightning de Tampa Bay a défait les Flames de Calgary 5-4, jeudi. Stamkos a marqué le but victorieux de l'enclave à la suite d'une passe précise d'Eric Brewer. Teddy Purcell, Tom Pyatt, Ryan Malone et Nate Thompson ont aussi fait vibrer les cordages pour le Lightning, qui avait perdu sept de ses huit matchs précédents. Les Flames ont un dossier de 6-3-1 au cours de leurs 10 derniers affrontements.

(Associated Press)

SPACEK MARQUE

RALEIGH, N.C. - Drayson Bowman a réussi deux buts pour aider les Hurricanes de la Caroline à battre les Canucks de Vancouver 4-3, jeudi. Tuomo Ruutu et Jaroslav Spacek, son premier but avec sa nouvelle équipe, ont aussi marqué pour les Hurricanes.

Les Hurricanes ont transformé un déficit de 0-2 en avance de 4-2, puis ont gardé le cap pour procurer un premier gain à domicile à leur nouvel entraîneur Kirk Muller.

Cam Ward a bloqué 33 tirs et Cory Schneider 37.

(Associated Press)



Josh Gorges était aux premières loges pour voir le but vainqueur marqué par Andrej Meszaros en milieu de troisième période.

(Photo PC)

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
M. Cammalleri.....	0	0	-2	2	0	20:54
T. Plekanec.....	0	0	-2	2	0	22:01
P. Nokelainen.....	0	0	-1	2	0	11:35
M. Blunden.....	0	1	1	0	0	3:12
A. Kostitsyn.....	0	0	-1	0	0	15:28
D. Desharnais.....	1	1	0	2	0	19:22
M. Darche.....	0	0	-2	0	0	16:51
M. Pacioretty.....	0	2	0	0	0	17:24
L. Leblanc.....	1	0	1	2	0	4:21
E. Cole.....	1	0	0	0	0	19:10
L. Eller.....	0	0	-1	0	0	16:46
C. Campoli.....	0	0	1	0	0	16:58
T. Kaberle.....	0	1	0	2	0	18:03
J. Gorges.....	0	0	-1	0	0	21:16
Y. Weber.....	0	0	1	0	0	6:24
A. Emelin.....	0	0	-2	0	0	12:37
H. Gill.....	0	0	-2	0	0	20:39
P. Subban.....	0	1	0	0	0	26:21

1^{re} étoile : Matt Carle2^e étoile : David Desharnais3^e étoile : Louis Leblanc

Sommaire

FLYERS 4 CANADIEN 3

Première période

1. Philadelphie, Talbot 9 (Voracek, Timonen) 12:07
Pénalités - Marshall Pha (cingler) 3:08, Nokelainen Mtl (retenir) 9:08, Kaberle Mtl (obstruction) 12:39, Bourdon Pha (cingler) 17:01, Voracek Pha (trébucher) 17:21, Coburn Pha (double échec) 18:50.

Deuxième période

2. Montréal, Desharnais 5 (Pacioretty, Kaberle) 5:02
 3. Philadelphie, Zolnierczyk 2 (Carle) 5:48
 4. Montréal, Leblanc 1 (Blunden, Subban) 13:24
 5. Philadelphie, Simmonds 9 (Carle) 18:10
 6. Montréal, Cole 12 (Pacioretty, Desharnais) 19:44 (an)

Pénalités - Leblanc Mtl (retenir bâton) 2:32, Couturier Pha (accrocher) 7:21, Cammalleri Mtl (trébucher) 16:06, Couturier Pha (cingler) 19:19, Carle Pha (retarder la partie) 19:55, Desharnais Mtl (trébucher) 20:00.

Troisième période

7. Philadelphie, Meszaros 3 (Jagr, Carle) 8:08
Pénalités - Couturier Pha (cingler) 3:46, Plekanec Mtl (bâton élevé) 14:50, Talbot Pha (retenir) 17:29.

Tirs au but

Philadelphie.....9 10 6 - 25
 Montréal.....12 8 11 - 31

Gardiens

Philadelphie: Bobrovsky (6,5-2-1)
 Montréal: Price (P,12-8-7)

Buts et avantages numériques - Philadelphie: 0-6; Montréal: 1-9. **Arbitres** - Chris Lee, Frederik l'Ecuyer. **Juges de lignes** - Steve Barton, David Brisebois. **Assistance** - 21,273 (21,273).

M. Darche - 7,2 - Excellent en désavantage; a bien joué contre Jagr; quelques beaux replis et du bon travail en échec-avant.

M. Pacioretty - 7,3 - Deux passes, trois tirs au but, intense aux rondelles libres, membre du meilleur trio offensif du Canadien.

Y. Weber - 6,6 - Seulement huit présences, a gagné une bataille

sur la bande qui a mené au but de Leblanc.

L. Leblanc - 6,8 - Un but en huit présences, a cédé sa place à Nokelainen sur le trio défensif.

A. Emelin - 6,6 - Une passe ratée à Desharnais a valu le but de Zolnierczyk; six mises en échec; du bon travail en désavantage.

H. Gill - 6,6 - Encore une fiche

de -2; a travaillé 6:58 en désavantage où il est à son meilleur; lenteur et passes ratées.

P.K. Subban - 7,5 - Encore le plus employé; a joué surtout contre le trio de Jagr; bloque des tirs et sort la rondelle de sa zone.

L. Eller - 7,0 - De l'excellent travail contre le trio de Jagr; confortable dans ce rôle défen-

sif avec quelques spasmes offensifs.

C. Price - 6,8 - A commis quatre revirements, dont celui qui a mené au but de la victoire pour les Flyers; la clé en désavantage.

EN RÉSUMÉ

Manque d'opportunité en première; chaud et froid en deuxième; une équipe qui doute en troisième.



jusqu'à **50** versements

Profitez de nos FACILITÉS de PAIEMENT



meq

Mobilier de chambre à coucher 6 pièces

comprend: une tête de lit, deux tables de nuit, un bureau, un miroir et une armoire. Pied et côtés de lit en sus



Ensemble 6 pièces

1319⁹⁹
26⁴⁰
50 mois

HORAIRE DES FÊTES
Lundi au vendredi : 9h à 21h
Samedi : 9h à 17h
Dimanche : 12h à 17h

L A Z B O Y

Fauteuil Berçant et inclinable

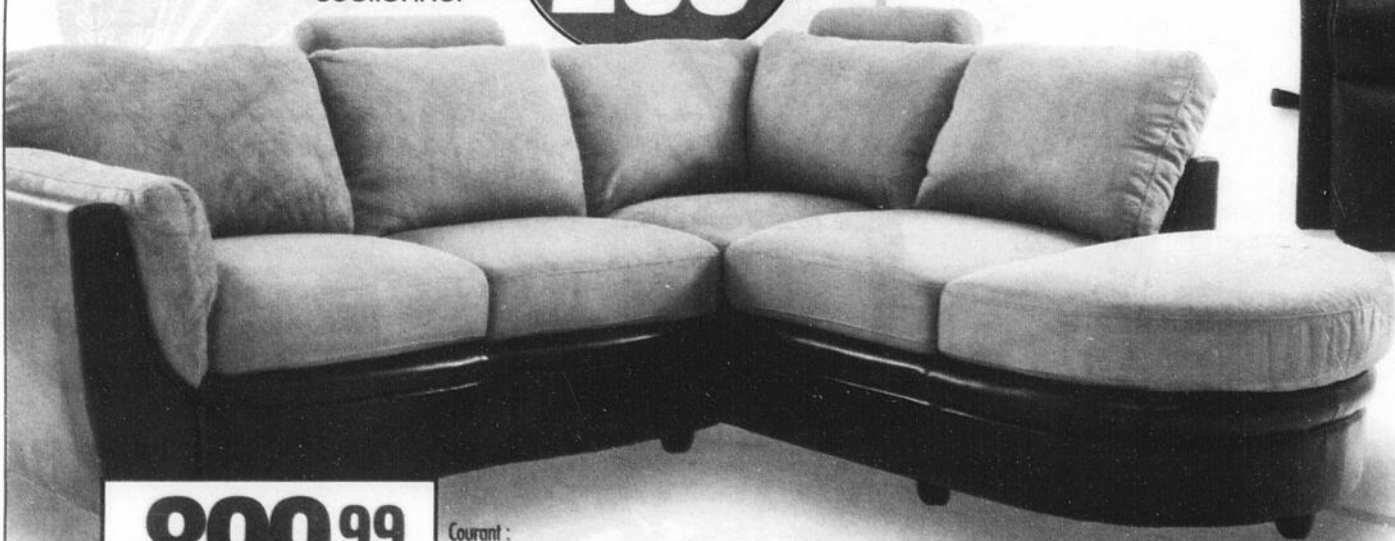
Cuir et similicuir



Épargnez **300\$**

Sectionnel

Épargnez **200\$**



599⁹⁹
12⁰⁰
50 mois

Courant : 899,99

899⁹⁹
18⁰⁰
50 mois

Courant : 1099,99

TANGUAY **50 ans**

LIVRAISON
à la grandeur
du Québec*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

SUR TOUS LES MEUBLES: Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Non jumelable à une autre promotion. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette promotion est en vigueur jusqu'au 24 décembre 2011. *Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.